

ZAZK!

LKI-ren
aldizkaria

477.zka 100 pzta.
1989/Ekaina/22





argazkia: Egu

EKAINAK 28: GAY ETA LESBIKO ASKAPENAREN EGUNA

Las chicas de Matarraska, Asamblea de Mujeres y el colectivo de lesbianas feministas de Bizkaia han organizado para esta día algunas cosas:

23J (viernes): charla sobre la doble vida y el ghetto. En la AISS a las 7.30. Viene Nuria, del colectivo de lesbianas feministas de Barcelona.

28J (miércoles): quema del Código Penal, a las 7.30 en el Juzgado.

29J (jueves): peli en el Txoko Landa: "Berlín interior". A las 8.

30J (viernes): manifa, de Zabalburu al Arenal, a las 8. Luego, poteo de chicas, cena en el frontón de la Esperanza, seguido de fiesta.

También hay previstas charlas en Portugalete (22J, 7 tarde, Canilla, con peli: "La elección de Hanna B."), en Barakaldo (26J) y Basauri (27J).

NUEVAS ENTREGAS, MAS DETENIDOS

El 8 de junio, en plena campaña electoral, se producían las terceras entregas del año. En esta ocasión, la gente que se autoinculpaba en las insumisiones resultaron ser profesores de universidad, más de 140.

En Navarra se adelantaron las entregas, sin producirse incidente alguno. En otros sitios no hubo tanta suerte. La madera se dedicó a repartir estopa en Donostia y Gasteiz (donde detuvieron a un objeto) y a incendiar lo suyo en Bilbao. Con el gasteiztarra eran seis los detenidos en todo el Estado, aunque éste fue posteriormente puesto en libertad.

Las mobidas se suceden los siguientes días. Así, el sábado 10 en Donostia, una cadena humana que pretendía ir desde el Gobierno Militar al Civil fue disuelta por la policía, mientras que un grupo de objetores de MOC fue brutalmente desalojado y golpeado al día siguiente en un mítin del PSOE por un grupo de militantes de este partido, haciendo bueno el slogan de "con fuerza en Europa".



hemen gaude: **Araban:** Manuel Iradier, 74, 2. ezk., (01005) Gasteiz. Tfn. 945/288192. **Bizkaian:** Plaza Berria, 6, 4., (48005) Bilbo. Tfn. 94/4155211. **Nafarroan:** Zapateria, 31, 1., (31001) Iruñea. Tfn. 948/227517. **Gipuzkoan:** Peña y Goñi, 13, 1., (20002) Donostia. Tfn. 943/289611.

eta LCR: **Barcelona:** Aribau, 16, pral. 2. (08018). Tfn. 93/3026090. **Madrid:** Embajadores, 24, 1º, (28012). Tfn. 91/2279651. **Zaragoza:** Bilbao, 7, pral. dcha., (50004). Tfn. 976/216531. **Valencia:** Pelayo, 21, 1º, 1 (46007) Tfn. 96/3516950. **Oviedo:** Apartado 992, agencia 1. **Sevilla:** Narciso Campillo, 5, 1º, (41001). **Las Palmas de Gran Canarias:** Apartado 154. **Tenerife:** Dr. Antonio González, Edif. Jonay B-11, 1º D. (38204), La Laguna. **Salamanca:** Apartado 367. **Burgos:** Apartado 2090. **Vigo:** García Barbón, 85, 2º izda. **Cantabria:** Apartado 609, Santander. **Paris:** 2, Rue Richard Lenoir, (93108) Montreuil, Tfn. 07/331/48590080.

Argitaratzen du: LIGA KOMUNISTA IRAULTZAILEA. **Erredakzioa:** Plaza Berria, 6, 4., (48005) Bilbo. **Legezko Gordailua:** M-30514-1977. **Kolaborazioak:** Posta Kutxa 871, (48080) Bilbo. Tfn. 94/4167731 (grabagailua).



BARAKALDO: LA MANGUERA MUNICIPAL

El cartelón de la foto, en la Plaza de los Fueros de Barakaldo, es la respuesta a la intervención municipal que quitó otro colocado un par de días antes en la fachada del ayuntamiento, como viene siendo habitual en los últimos años. Bajo presión del PNV, la Junta de Gobierno municipal, integrada únicamente por el PSOE, ordenó que se utilizase la manguera para destruirlo. No es éste el único caso en esta campaña en que se han destruido paneles y carteles, que al parecer no han gustado mucho a algunos de los vendedores de los productos anunciados.

EUROPA SALGAI

Europari buruzko ZUTIK!-en ale berezia salgai dago. Txema Montero, Rosa Olivares, J.I. Bikila, Balere Bakaikoa, Joseba Tobar, Jesús Albarracín, Emilio L. Adán "Beltza", Eugenio Del Río, Martí Causa eta Daniel Bensaïd-ek parte hartu zuten ZUTIK!-ek antolatutako ihardunaldietan, orain hilabete batzuek. Ale berezi honetan beraien txostenak jasotzen dira. Eskariak: aldizkariaren helbidera edo LKiren edozein egoitzera. 250 pzta. besterik ez du balio... (harpidetzan ez dago sarturik).



s a t o r z u l o t i k

HAUTESKUNDEETAKO HITZ TORNEOA dela ta, herri hau bere

saretan maneiatzeko PNV-PSOE elkartu zirenekoa gogoratu dut. Laburrerako ezkontaldia zirudien. Hitzez abertzala bata, betiko espainiarra bestea, uztergaitzak jo zitezkeen. Ahari topeka izan genezakeen. Gorabehera batzuek kenduz ordea, muturka ezezik oso ondo konpondu eta konponzen da bikotea. Eta ez da harritzekoa. PNV-PSOeren arteko elkar ezirikusiak dirujabetasunean zuten gako sakona: nola onartu Euskadiko oligarkiak langile alderdi bat, Sabin eta Aberria behin-behineko anekdota baino ezber guti gehiago zen oligarkiarentzat. PSOEek langileria defendatzen zuten eta burgesiaren txaubinismoak herriaren abertzaletasuna kidea arteko borrokan kontrajarrirako zion bildur zen. Konponezinak ziren. PSOE Espainiako dirujabetzaren interesen jostore eta defendatzaile bihurtu den heinean, Euskadiko dirujabeekiko arazoak ere uxatzen joan dira, eta alderdi biak urreratzen. Zertarako elkarren arteko borroka interes berdin defendatzen bait dituzte. Ondoreng

borroka eta eztabaidak ajola gutxiokoak izanen dira, alderdi biak jabe berdinaren morroiak bait dira jadanik.

IRAULTZA BIDEETAN A- BIATZEKO herri batek ez du nahi-

ko zapalkuntza soil bat, ez du nahiko sistemaren eta bere txakurradaren bortxakeria. Alboen gertatzen dena behintzat ez da nahikoa. Eta norberaren sahietsak jasotzen duenean egurkada, ikusi egin behar. Irrikiz nago Cangasen hauteskundeek emandako ondorioen zai. Cangasen PSOE majoria bada berriz ere, zer falta zaio herri bati lepogaineko zapaltzaileen hankari kosk egiteko? Espainiak egin du PSOEn esperientzia: altzairugintza, paroa, krisia, enpresarioen paradisoa, paloa, Amedo, enpresioa, Argelia, Río... eta abar dramatiko luzea. Zer behar du herri bati iraultza zerba bez bizitza motorrari sartzeko? Zer falta zaio herri bati bere loturak hauskorrak direla uste ahal izateko eta hausdurari ekiteko? Berriz ere PSOE gailen ote den honetan, garaila izan diren eta porrot egin duten

herri borroken historia sakontzeko gogoia pizten zait barne-barnean. Non bai non ez, zergatik bai zergatik ez, zerk akulatu zerk hondatu, zer-zein baliagarri zer-zein hondamenerako, noiz eztena noiz galga, norekin bai norekin ez, nor kide nor etsai... Sakondu behar genuke herrien esperientzia. Gure ezinak badu sustrairik ezjakinean.

ZIZTADAK:

— Ingurune Egunean "umeek Bizkaia garbi bat maite dezaten" antzerako karpaina kalejaru zen, juxtu-juxtu pankarta-kolagadura-karteletan dena kaka-lorriduta zeukaten egunean. Kontraesanak ez du mugarik.

— Egun berean "algo se mueve en las conciencias" zioten. Nor, non eta noiz sortuko ote giza-mundu hau iraultzeko apoio-puntua aurkituko duen Arkimedes, ez bait dugu oraino jakin Marxen palanka behar den tokian kokatzen.

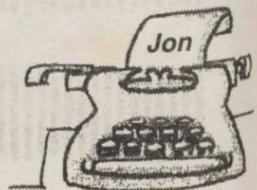
— "Jon Gangoiti para Europa" PNVko autobus aurrean gaztelania soilean. Atzekaldean euskarazko esaldi bat. Hitzak hitz, PNVrentzat atzerako, ipurdia-

ko, zerbait besterik ez da Euskara.

— Hauteskundeetan 7 mila milioi gutierrez gastatu dutenek herri gehienetan ez digute uzten txosnarik jartzen bost perru atera dezagun. Bildurra digute.

— Txinakoa oso grabea da, baina 7 mila 3 mila ala ehun izan dira Tian Anmen plazan hildakoak? Gertatutakoa, egia ezin jakin ahal izatea da benetan grabea. Eritzi-pentsamendua mugatzen digute: manipulazio gai hutsak gara.

— Milioi asko ordaindu du Gorordok Matorako logotipoa, atzerri urrutian egina bera. Eta dirutza hori justifikatzeko beste milioikada handia gastatu du telebistan logotipoa ezagutarazten: autonomia bananera.



Los resultados electorales del 15-J

Eurocancha

Azterketa sakonagorik egiteko denbora izango dugu. Baina dena den, momentuan momentuko, aurreritzat nahi baduzue hemen dugu Bikilaren berehalako ausnarketa.

Dicen que las elecciones son un reflejo deformado de la realidad social y política; pero reflejo al fin y al cabo. El alto índice de abstención y los bajos electorales de los principales partidos refleja distanciamiento, pérdida de credibilidad de los mismos, y también protesta. Así mismo el estado mental de mucha gente que sabe lo que lo no quiere, pero no haya por ahora recambio, o nueva alternativa. Aunque esto último no sea igual para los sectores que depositaron sus ilusiones en los mercaderes del fraude, que para los que tienen cuanto menos una mínima idea de las razones por las cuales estamos donde estamos. Aquí aparece una fuerte diferencia entre Euskadi y el resto del estado.

El ruedo celtibérico

Los principales partidos han perdido importantes cantidades de voto, pero sin transverse entre los mismos, ya que la mayoría han ido a parar a la abstención. Dicho de otra forma, mucha gente ya no confía en el PSOE, pero no por ello confía en el resto de los partidos; y el único beneficiario Izquierda Unida, solo ha capitalizado una parte muy pequeña de los rechazos que sufre el gobierno y la oposición de derechas.

Ello evidentemente le viene bien al PSOE, ya que por lo menos no ve el peligro su hegemonía social, ni por su derecha ni por su izquierda. Una vez más, es palpable la diferencia existente entre la oposición social al gobierno (del estilo del 14-D), y su plasmación política.

El CDS por su precaria consistencia, y su escurrido espacio va a resentir más que otros partidos la pérdida de votos

(por otra parte bastante asociados a sus últimos bandazos políticos). Queda por desvelar si detrás del voto a Ruiz Mateos hay algo similar al desquite europeo de la extrema derecha. Esta existe por estos pagos, solo que no se decide a embarcarse en cascarones tan desgastados como los de Blas Piñar, y a lo mejor ha encontrado en el esperpento industrial la oportunidad de manifestarse.

El frontón vasco

En la situación vasco es donde ha funcionado el elemento alterno, los efectos de la polaridad: por un lado, está claro que ha sido el PNV quien mejor parado ha salido, merced sin duda a los beneficios obtenidos del pacto de Ajuriaenea; es decir, del pacto de gestión con el centralismo y el papel jugado por el gobierno vasco en lo relativo al enfrentamiento con HB y ETA; por otro, la resistencia contra corriente aglutinada en torno a HB ha vuelto a manifestar su consistencia (no obstante sufrir un cierto retroceso); sufriendo por el contrario un duro golpe la política de nadar y guardar la ropa, llamada también tercera vía, personificada en EA.

La recuperación del PNV, ligada al golpe recibido por Garaikoetxea, y la pequeña bajada de HB, da como resultante un cierto escoramiento conservador de la sociedad vasca, que sin duda favorece a alguien será al centralismo y la derecha, en la medida que la polarización ha ensanchado en este caso su campo y no el de la resistencia radical (cosa que por ejemplo no se dio en los acontecimientos del 18-M y el Aberri Eguna).

Salta a la vista una cosa: en la actual situación política y

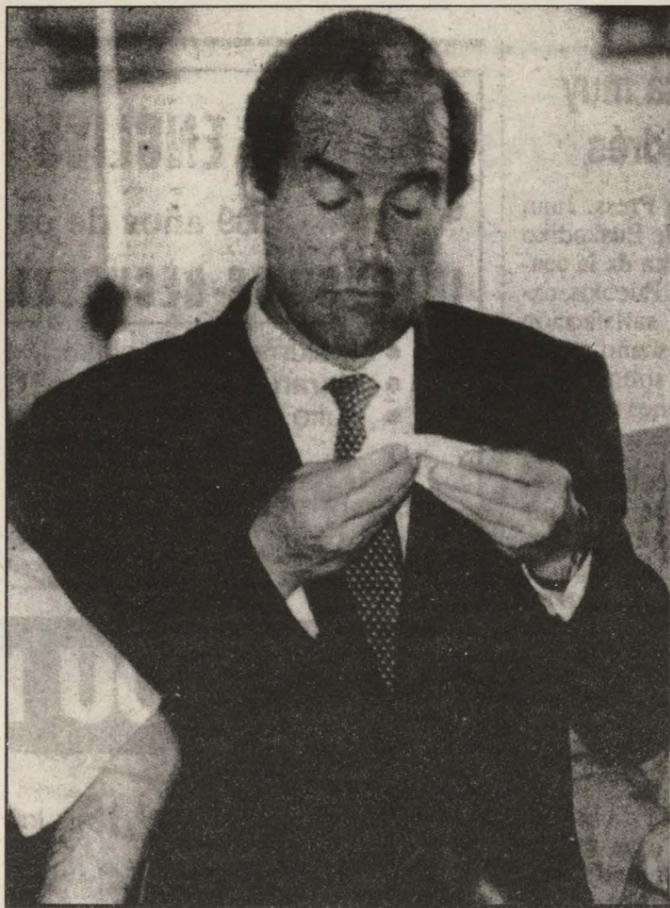
dentro de los sectores nacionalistas burguesas priman ante todo vientos de moderación, estabilizadores, quieren ante todo y sobre todo gestionar, sacar partido de los mecanismos que disponen, tanto institucionales como políticos. Están obsesionados con la entrada en vigor del Acta Unica, y dispuestos a los compromisos que hagan falta para no ser desplazados de los lugares donde se decide la presencia de los distintos organismos de la Comunidad Económica Europea.

Ello ha erosionado a EA (quien sin duda sigue siendo un recambio para otras situaciones, pero no el mejor instrumento para la actualidad) obstinada en afirmar puntos críticos respecto a los dictados de Ajureanea, aunque al final pasase casi siempre por el aro. En pocas palabras, mola más el gestor Ardanza lacayo de los pactos, que el anterior lehendakari. Se presentan momentos delicados para EA. El sector crítico proclive a un mayor entendimiento con el PNV, ya ha lanzado la primera advertencia a la luz del resultado electoral.

En relación a EE, dos cosas han aparecido bien claras, el fracaso de la incursión en el electorado del PSOE a base de arreciar la polémica en torno al tema de la corrupción, y por el contrario la estabilidad del voto que recibe en los últimos períodos.

El resultado de HB

Por último, y esto es lo más importante para nosotros, interesa reflexionar y llegar a descifrar los resultados de HB. De entrada, muestran lo ya dicho. El mérito de una fuerza que es capaz de mantenerse contra viento y marea, aguantando



una infernal campaña del "todos contra ellos", además de los efectos de una situación político-social no precisamente favorable hacia las opciones revolucionarias.

Pero el resultado también expresa varias cosas: en primer lugar, lo inmantenible de la tesis del ascenso lineal en materia electoral, que refleja tras sí no pocos equívocos respecto a los lazos y posibilidades que se crean entre las organizaciones políticas radicales y su electorado. Sobre todo en una situación donde priman los elementos integradores, más que los deslegitimadores del Estado.

Toda fuerza radical goza de un voto militante, que normalmente le suele ser bastante fiel y estable. HB lo tiene. Pero espacio radical, organizado o no, tiene unos límites bastante relacionados con la profundidad y extensión de los movimientos de resistencia donde se asienta. A partir de ahí los espacios son rellenados o ampliados por votos de diverso contenido, y que oscilan al calor de las coyunturas y los vaivenes políticos. Y es evidente que en el ascenso electoral de HB de los últimos años, hay adhesiones de diferente contenido; unos ligados a vertientes radicales y de resistencia, y otros a aspiraciones de pacificación que el gobierno y el PNV no han sido capaces de materializar (que HB ha sabido recoger por su defensa de una salida negociada entre ETA y el gobierno central).

En sí mismo, el arrastre de votos ansiosos de paz y tranquilidad nada tiene de reprochable (otras fuerzas revolucionarias lo han hecho, o lo están haciendo), lo problemático es su mala interpretación, su asociación en este caso con la aceptación por parte de esas personas de una estrategia y un programa originario (la alternativa KAS y la lucha armada). Al final o se cambia el programa o se interrumpe la progresión. En este caso, tras los resultados de Argel (en parte producto de la firmeza de ETA) es lógico que se haya detenido la adhesión de ese tipo de votos, incluso efectuara una relativa inversión de los

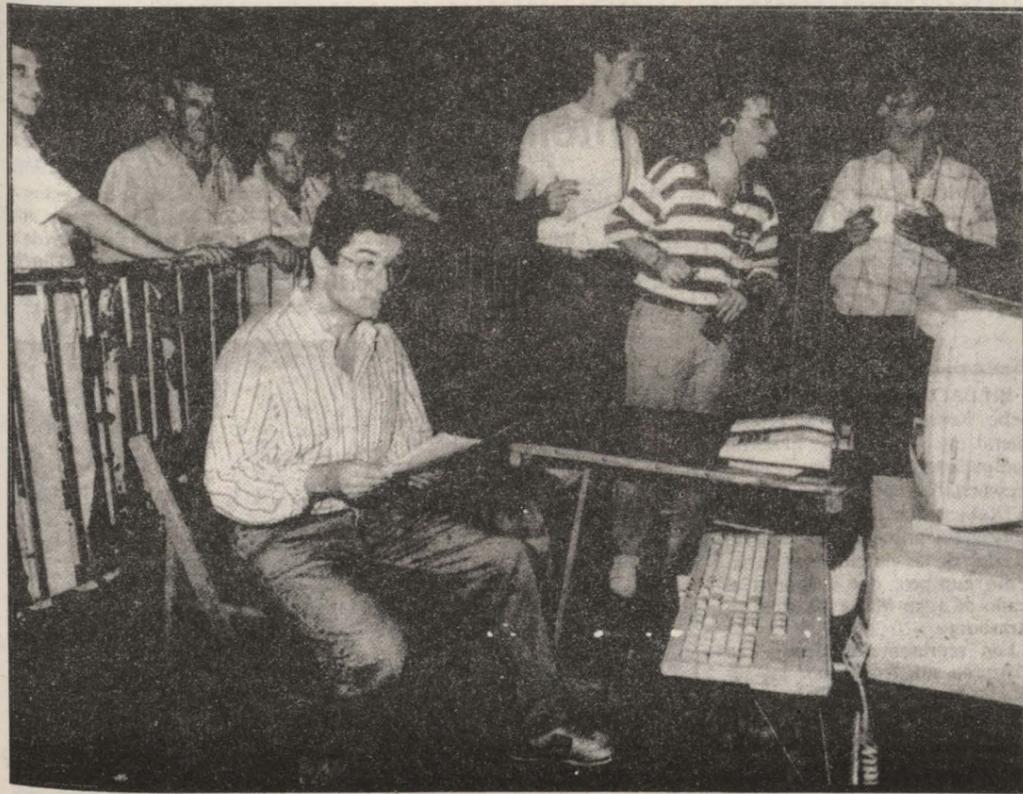
mismos. Es decir, si bien cabe pensar que los votos perdidos, igual que los ganados en anteriores ocasiones, sean variados, sean de los sectores moderados y no de los radicales donde se haya producido la mayor parte de la fuga abstencionista.

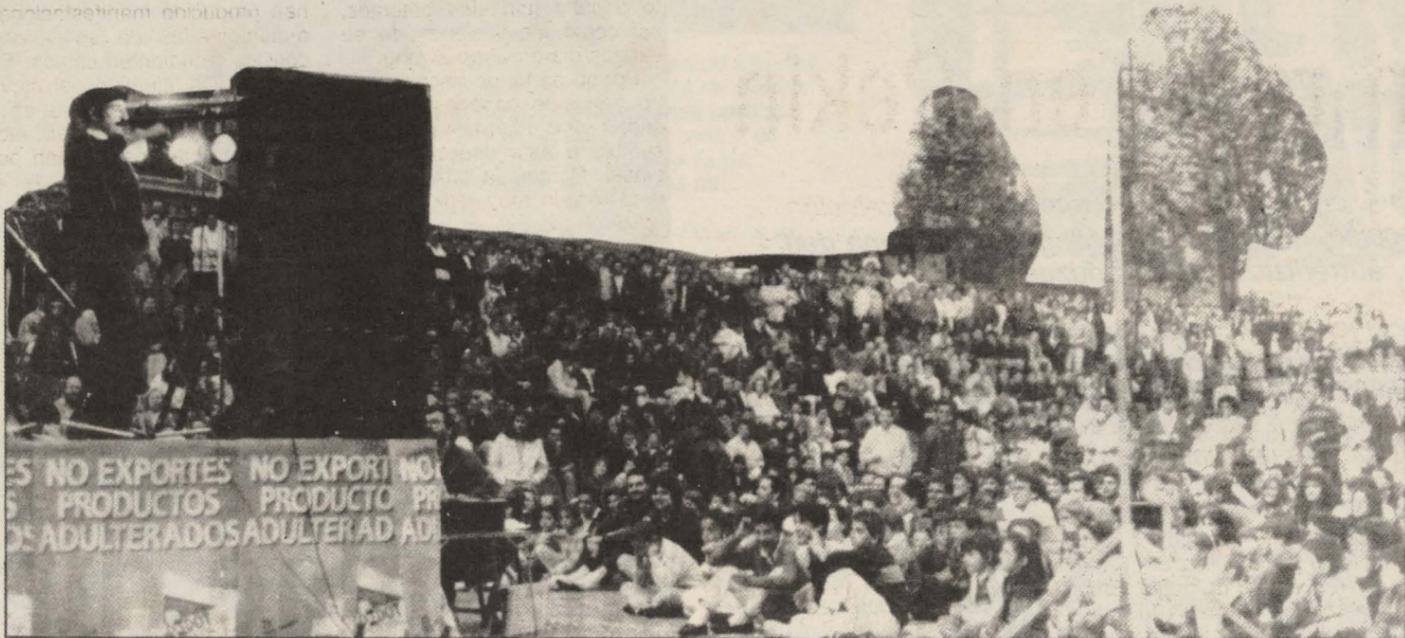
¿Qué ha pasado con los votos radicales, para nosotros los más preciados? Estos sectores piden y esperan de HB otra cosa, sobre todo contestación al sistema, y por eso le han venido votando los últimos años. Somos plenamente conscientes que aquí ha habido problemas. Por una parte es palpable el decreciente apego de los jóvenes hacia las urnas. ¿Por despolitización?, ¿por reflejo crítico hacia HB en razón a ciertos conflictos como el tema insumisos, etc.?, posiblemente existan los dos elementos.

En relación a las orlas no estrictamente militantes de izquierda radical, (normalmente poco proclive a la abstención) y a pesar de la clara petición de voto y los esfuerzos invertidos en obtenerlos por parte de EMK y LKI, no sería de extrañar que se haya resentido los rozos de los últimos tiempos, el desplante de HB a la petición de voto de Batzarre (curiosamente es en Navarra donde HB ha perdido más votos significativos), las divisiones en ciertos movimientos, etc. De ser así deberían primar los elementos de reflexión y búsqueda de entendimiento para superar los problemas existentes.

Por último, está lo relativo a la dimensión del voto a escala estatal, donde el bajonazo es bien sensible. Aquí la cosa está más clara: el ejemplo catalán muestra el desastre del efecto Hipercor. A un nivel secundario (para el terreno electoral) están también los efectos de una compleja relación entre las organizaciones revolucionarias y HB (Txema Montero reconoció ser sobre todo un producto de actitudes incorrectas por parte de HB), que lejos de animar a desarrollar esfuerzos militantes, los ha aguado.

J.I. "Bikila"





La campaña de LKI-EMK:

Objetivos cumplidos

Zutik! eta Zer Egin?-bi aldizkariak elkarrekin argitaratzen dugun artikulu honetan, LKI-EMK-k, biok batera, burututako kanpainaren lehen balorazioa egiten da. Nahiz eta balantzea oraindik beteriz ez egon, konklusioa nahiko garbia da: elkar lana oso positibo eta emankonizat hartu behar. Kanpaina antolatzeke batzordearen kideekin solasean egon gara.

Los ecos de los mítines se han apagado ya definitivamente y, aunque nuestras ciudades y pueblos siguen mostrando en sus rostros los restos de los carteles, las pancartas, los murales o los banderines, no hay duda de que esta campaña electoral ha concluido ya. Una campaña en la que LKI y EMK han aportado su granito de arena. No es que sea una gran hazaña pero es así. Como también lo es que su campaña, tan atípica desde tantos puntos de vista, ha aportado algunas de las pocas notas de color que estas elecciones, tan muermas en general, han tenido y, dicho sea sin falsa modestia, algunos de los actos más concurridos de toda ella.

Para hablar de la campaña, de cómo la han enfocado, de cuáles han sido sus objetivos y los medios utilizados, nos hemos juntado con un par de miembros del equipo conjunto LKI-EMK constituido para coordinar la campaña. Empezamos por el principio, por las preocupaciones básicas a la hora de diseñar la campaña conjunta.

Como es lógico en una campaña en la que la prioridad absoluta no estaba centrada en el logro de los votos al precio que sea, nos planteamos un conjunto de objetivos bastante diversificados en donde se mezclaban preocupaciones políticas partidistas, de denuncia del sistema parlamentario y de las principales fuerzas políticas que la sostienen, desmitificación de la idea de Europa como purga de San Benito para todos los males y la solidaridad con lo que Herri Batasuna representa: espíritu de lucha, presos y exiliados, etc.

Las preocupaciones partidistas se centraban en impulsar una dinámica de colaboración estrecha y de incremento de

las relaciones entre los dos partidos al calor del desarrollo de la campaña. Nos parecía importante dedicar a esta cuestión el máximo de atención. Se han hecho, es cierto, otras campañas conjuntas, pero ninguna de la envergadura de la que acaba de terminar. Y era necesario aprovechar el momento para avanzar en el acercamiento práctico entre la militancia de LKI y EMK. Esta fue una de las prioridades básicas de la campaña.

También nos parecía conveniente, pese a no concurrir a las elecciones y tal vez precisamente por ello, dejar testimonio de unas posiciones y unas actitudes políticas que, por lo general suelen quedar muy desdibujadas en las campañas electorales: denuncia de los límites de lo electoral y lo parlamentario, crítica a la noción mixtificadora de Europa, etc., etc. Es decir, cuando casi todo el mundo centra su máxima atención en el logro del voto y, para ello, tiende a presentar unos mensajes más bien vacíos y ambiguos, nos parecía interesante que hubiera una cierta acción propagandística y agitación de tono radicalmente crítico.

Y luego estaba nuestra preocupación por desarrollar una línea de solidaridad y de apoyo a lo que HB representa. Estábamos en un momento muy especial: al poco de la ruptura de las conversaciones de Argel, casi recién reanudada la lucha, armada por parte de ETA, con una feroz ofensiva, tanto represiva como de opinión pública en contra de ETA y HB. Todo esto puso muy en primer plano el resultado electoral de HB. Una derrota electoral de HB, el que no saliera Txema, iba ser la más grande victoria que las fuerzas del régimen podían obtener en estas elecciones. Ni LKI ni EMK podíamos ser insensibles a esta situación sino todo lo contrario.

En la medida de nuestras fuerzas, HB podía contar con nuestra solidaridad.

Bien, descritos los objetivos básicos, pasamos a hablar de los medios que proyectásteis para hacerlos realidad...

La campaña fue planeada, como es lógico, sobre la base de un presupuesto modesto. Se trataba de tomar algunas iniciativas que, pese a ello, nos permitieran tener un mínimo de presencia pública. Los recursos básicos fueron, por un lado, un material propagandístico que introdujera alguna imagen crítica sobre la realidad política en la que vivimos y unos actos que también se salieran de la monotonía del mítin o la charla. Por otro lado, estaba el trabajo militante en los pueblos, que nos permitiera conectar con las gentes que se mueven en los ámbitos de la izquierda radical. Lo primero se resolvió con un cartel tanto agresivo aunque utilizando, como elemento distanciador, la clave de humor. Lo

segundo, mediante, de una parte, algunos actos centrales basados en la combinación del elemento crítico-humorístico a través del Zirkus y del elemento político clásico a través del mitin integrado dentro del espectáculo circense y, de otra parte, gracias al *tren de alta voracidad* que permitía un tipo de acción más descentralizada y más generalizada en la que también tratábamos de combinar la clave humorística con la denuncia de las miserias y problemas de la Europa capitalista. Todo ello nos ha permitido llegar a un número de gente relativamente grande, pudiéndose afirmar que los actos del EMK-LKI Zirkus han estado, sin duda, entre los más numerosos de todos los que se han organizado en Euskadi estas últimas semanas.

¿Resultados?

En términos generales, plenamente satisfactorios. Aún no hemos hecho un balance detallado de todo pero la impresión que tenemos es esa. Pensamos que la colaboración entre

los dos partidos ha funcionado plenamente, lográndose un clima de trabajo en común realmente alto. Durante toda la campaña no han existido militantes de un partido o de otro. Todas y todos hemos trabajado unidos. Y esto es una experiencia muy positiva que demuestra algo que, aunque ya lo sabíamos antes, no está de más verificarlo en la práctica: el campo para el trabajo unitario común es amplísimo y resulta satisfactorio para ambas partes. Tenemos que seguir avanzando por ahí.

La orientación de la línea de la agitación y la propaganda pensamos que ha sido acertada. Pese a la gran atonía política en la que se ha movido la campaña y a lo modesto de nuestros recursos, nuestra voz ha llegado a bastante gente que la oído con simpatía. La combinación de lo humorístico y lo serio, vamos a decir, ha conectado bien con el estado espiritual de mucha gente de izquierdas (y no tan de izquierdas) que reconocía y se identificaba con muchas de las críticas y de las denuncias que hemos planteado.

Para terminar, ¿la solidaridad con Herri Batasuna cómo ha funcionado?

Lo cierto es que ésta ha sido una de las cuestiones que más debate ha suscitado, una de las cuestiones más problemáticas. Visto lo visto, nos parece claro que, debido a múltiples factores que sería largo de analizar aquí, se están configurando en algunas franjas de la izquierda radical vasca posiciones de signo abstencionista de izquierdas, vamos a decir. O sea, que no están motivadas por indiferencia ni simple despolitización sino como una actitud crítica ante posiciones o actitudes de Herri Batasuna. Esto es algo que hemos podido constatar en todos los debates y, aunque su amplitud no parece grande, no deja de ser un fenómeno real con algunos aspectos verdaderamente preocupantes, ya que del abstencionismo electoral a la insensibilidad solidaria hay un paso que se puede dar con más facilidad. En la campaña, hemos criticado estas posiciones aunque, en muchas ocasiones, también hemos podido comprobar que se basaban en experiencias con HB realmente negativas derivadas generalmente del sectarismo. Quizás el caso más evidente sea el de Nafarroa. Es difícil saber cuánto de este tipo de abstencionismo hay en la caída de votos de HB pero, desde luego, algo hay.



China

El orden reina en Pekín

Como hizo Chang Kaishek en los tiempos heroicos de la Revolución, Deng Xiaoping y la dirección del partido, apoyada en los comandantes militares regionales, ha aplastado la Comuna de los jóvenes estudiantes y obreros de Pekín (Beijing, según la escritura actual que respetaremos en el resto del artículo), bajo los tanques del que hasta ese día fue el Ejército Popular de Liberación. A. Maraver ha escrito un extenso trabajo sobre estos acontecimientos, que INPRECOR publicará en un próximo número extraordinario dedicado a los acontecimientos chinos. Reproducimos ahora sus principales conclusiones.

El precio inmediato que la burocracia ha tenido que pagar ha sido enorme: la escisión por segunda vez en tres años de la fracción reformista, la insumisión de los altos oficiales del EPL en la capital y el hundimiento del prestigio internacional de la República Popular.

Pero el precio que tendrá que pagar a medio plazo será aún mayor. Porque a pesar de la represión y de la detención de los dirigentes del movimiento democrático, los conservadores carecen de la fuerza política para imponer su programa económico de recesión y austeridad a los secretarios del partido y comandantes militares regionales, sin cuyo consenso jamás hubieran podido enfrentarse y derrotar al movimiento. Y la crisis económica y social irá aumentando incontenible, esta vez situando a los jóvenes obreros en el corazón y en la vanguardia del movimiento democrático.

El fracaso de Zhao

La gravedad de la crisis económica y social, que se reflejaba en los debates sobre la política económica y la Reforma Política, han sido la causa de que el enfrentamiento entre las fracciones reformista y conservadora del PCCh, haya roto el complicado sistema de equilibrios puestos en pie en el XIII Congreso de noviembre de 1987 y se haya convertido en una lucha por el poder.

Ha sido la acción autónoma del movimiento democrático en la calle lo que provocó la escisión de la fracción reformista. El sector reformista encabezado por el secretario general Zhao Ziyang, puso en pie una estrategia para hacerse con el poder y conquistar una nueva hegemonía en el seno del PCCh, en un proceso parecido al que ocurrió en los PC húngaro y checoslovaco en 1956 y 1968.

Pero como en aquellas ocasiones, la estrategia de Zhao estaba limitada por su objetivo último: salvar el poder político de la burocracia, aunque fuese sacrificando a un sector de la misma, ante el ascenso de una alternativa popular revolucionaria. El control del movimiento era una precondition política de esta estrategia. Por eso Zhao no se atrevió a hacer un

llamamiento directo al movimiento en la Plaza de Tiananmen el día 18 de mayo. Entonces con el apoyo de la guarnición de Beijing, de la mayoría de los funcionarios y militantes del PCCh de la ciudad, con un movimiento popular de un millón de personas en la calle, Zhao podía haber cambiado el curso de los acontecimientos y haber evitado la represión y la tragedia posteriores.

¿Un nuevo equilibrio entre reformistas y conservadores?

La cuestión central a medio y largo plazo es si el deli-

un peso político importante, para equilibrar la victoria obtenida por los conservadores en la "solución" de la crisis abierta por el movimiento popular. Pero este equilibrio no parece más sólido que el que le precedió y saltó en pedazos durante los acontecimientos de las pasadas semanas: de hecho, ha sido la ineptitud política de la burocracia, y las concesiones continuas de los reformistas a los conservadores en el terreno de la Reforma Política lo que ha provocado el estallido de la crisis social y política.

Obreros y estudiantes

Porque a pesar de la crisis económica y sus efectos destructivos en el nivel de vida de los trabajadores urbanos, la falta de organización de éstos y su di-

diantil para convertirse en la dirección política del movimiento popular han sido patentes, así como las ilusiones de su vanguardia en Zhao Ziyang.

Por su parte los trabajadores no han sido capaces de presentar una alternativa de recambio a esta dirección estudiantil. Porque la crisis se ha desarrollado muy rápidamente, teniendo su eje en la calle, y no tras un periodo de resistencia prolongado en las fábricas, que hubiera permitido a la vanguardia surgida de las huelgas del verano del 88, que ha constituido la Unión Obrera Independiente, estructurar un movimiento de masas. Con la represión del movimiento estudiantil, y la desaparición del espacio de autonomía del que disfrutaban los campus y los intelectuales, la dirección del conjunto del movimiento democrático tenderá a trasladarse a la vanguardia obrera, y quizás de Beijing a Shanghai.

Los efectos en el exterior

Los acontecimientos han encontrado un eco gigantesco en todo el ámbito de la cultura china. En Hong Kong, un enclave estratégico del capitalismo en Asia, se ha conseguido por primera vez la confluencia de los sectores comunistas -que hasta ahora, por su subordinación al PCCh, se habían limitado a frenar todo tipo de movimiento reivindicativo en la colonia, con la excusa de

sión del movimiento también ha sido grande. En Hungría, se han producido manifestaciones multitudinarias de solidaridad con los estudiantes chinos. En la URSS, el ejemplo del movimiento democrático en la calle y de su heroísmo, alentará moralmente a quienes luchan por una aplicación integral de la glasnost y reestablecerá, mucho más eficazmente que la visita de Gorbachov a Beijing, la admiración y solidaridad entre ambos pueblos, rota durante tantos años. Para sectores importantes de la burocracia y de la intelectualidad liberal, los peligros del debilitamiento de la capacidad de intervención económica central del Estado han quedado patentes y son sin duda la mejor medicina contra los cantos de sirena del liberalismo económico y la mercantilización indisciplinada de la economía.

En este panorama internacional, en el que sólo los sectores más estalinistas han expresado su apoyo a la burocracia china, resulta difícil de calificar la postura adoptada por la dirección del PC vietnamita, solidarizándose no con las víctimas, sino con los verdugos que lanzaron la "lección punitiva" contra su país en 1979, y la de Fidel Castro. Aunque éste, con su habitual habilidad política, haya puesto sus barbas a remojar con el lanzamiento inmediato de una campaña contra la corrupción en Cuba, cuyas primeras víctimas han sido nada menos que el General Ochoa y el ministro de Transportes Torralba.

Los Estados Unidos, Japón y los países de Europa Occidental han actuado con extrema cautela. Diez mil millones de dólares en inversiones en la RPCh así lo exigen. Y si la indignación moral se ha disparado hacia arriba, los índices de las bolsas de Hong Kong, Tokio y Nueva York lo hicieron hacia abajo en varios puntos. Hasta el momento se han limitado a congelar los contactos a alto nivel y las exportaciones de armamento.

La solidaridad es urgente

Lenin definió en una famosa frase la aparición de una situación pre-revolucionaria cuando los de arriba ya no pueden seguir gobernando como antes y los de abajo no pueden aún comenzar a hacerlo. Quizás sea ésta la situación que se ha abierto en la RPCh.

En cualquier caso, las tareas de solidaridad frente a la terrible represión que está cayendo sobre los activistas del movimiento es una obligación importante y urgente, en especial para la izquierda revolucionaria. La exigencia de que se hagan públicos los nombres de todos los detenidos es la tarea más urgente, el primer paso en la lucha por la amnistía.

no entorpecer el proceso de reunificación nacional previsto para 1997-, con los activistas sindicales y sociales cristianos, en un movimiento político sin precedentes, que tendrá enormes repercusiones en el futuro. En Taiwan, aunque en mucha menor medida por los límites de movilización que impone la dictadura del Guomindang, el movimiento democrático de la isla ha recibido un aliente inesperado.

En el resto de los llamados "países socialistas", la repercu-

...cado encaje de intereses burocráticos regionales y centrales que se ha establecido con el aplastamiento de la Comuna de Beijing, permitirá definir una política coherente para abordar la crisis económica y social de la Reforma.

Parece imposible que en la actual correlación de fuerzas, puedan imponerse en este terreno las tesis de los conservadores, y por el contrario parece más que probable que los sectores de la burocracia de las regiones más desarrolladas, para garantizar sus posiciones en el centro y la orientación de la Reforma, exijan que los restos de la fracción reformista del aparato central sigan teniendo



Estado de sitio en Argentina: 15 muertos

Una lucha desesperada por el pan

A finales de mayo, millares de argentinos desesperados por el hambre provocada por los planes económicos del Gobierno, asaltaron centenares de mercados y tiendas. La respuesta unitaria de radicales y peronistas fue el estado de sitio y la represión policial con un saldo de 15 muertos y más de 100 heridos.

Con una inflación del 50% mensual y remarcaciones de precios hasta dos veces diarias, la situación de los trabajadores, y peor aún, de los parados, se hizo dramática. Ya no se trata de que el salario haya perdido el 30% de su poder adquisitivo desde comienzos de año, y baje el nivel de vida: es pura y simplemente no poder proveer ni una comida diaria. Y esto en el otrora "granero del mundo".

«A los precios de hoy (29 de mayo) un salario mínimo alcanza solamente para comprar dos kilos de pan por día» (de la prensa argentina)

Ante este drama, la respuesta del Gobierno es insistir en las políticas de "saneamiento" según receta del FMI: freno del salario, freno de la inversión estatal, y mayores ventajas para los terratenientes y exportadores de cereales, con una transferencia de ingresos hacia estos sectores.

Los peronistas y su presidente electo, Menem, apoyaron la política represiva radical, y en un primer momento no aceptaron hacerse cargo del gobierno anticipadamente, prefiriendo esperar hasta diciembre. Finalmente, la "resignación" de Alfonsín obligó a acelerar los plazes para el traspaso de poderes.

No es pues de extrañar que la respuesta popular haya sido la que fue: buscar alimentos donde los hay. Los supermercados, e incluso en las tiendas de barrio. El 24 de mayo se produjeron algunos saqueos en un barrio de Buenos Aires, en Córdoba y Rosario. Hechos aislados. Pero en días sucesivos, y cuando la noticia se fue difundiendo, el hecho se multiplicó: miles de personas, sobre todo mujeres y niños, recorrieron las calles en busca de tiendas donde obtener alimentos. Se emplearon todas las formas posibles: desde la irrupción masiva hasta la negociación con propietarios y policías para lograr repartos gratuitos.

En una semana, el fenómeno se extendió a casi todo el país, pero con epicentro en Rosario y el gran Buenos Aires. Centenares de mercados fueron saqueados, hasta que la

represión pudo contener la movilización popular.

El gobierno pidió y obtuvo el respaldo de todos los miembros del sistema, y muy particularmente del peronismo en todas sus vertientes. Menem, presidente electo, se apresuró a dar su apoyo a la declaración del estado de sitio; el gobernador peronista de la provincia de Santa Fe (donde está ubicada la ciudad de Rosario) pidió el envío de tropas de Gendarmería, y la implantación del toque de queda, por parte del Gobierno central. La CGT (Central obrera peronista), reunida durante dos días decidió no declarar un paro y solicitar un aumento de salario básico, lo cual en época de hiperinflación significa muy poco.

Por su parte, un sector de los comerciantes afectados se armaron y atrincheraron en sus negocios, baleando a gente indefensa, con el resultado de varios muertos y numerosos heridos.

Con este respaldo, el Gobierno comenzó por reprimir, volcando a toda la policía a la calle, reforzada por la Gendarmería donde hizo falta; culpó de los saqueos a la izquierda en su conjunto, deteniendo a un grupo de dirigentes y militantes del Partido Obrero* y de otras formaciones; y simultáneamente se comenzó a reparar alimentos gratis, en colaboración con empresas fabricantes y distribuidoras, para bajar tensiones. Garrote y pan, pero poco pan.

Esta auténtica movilización popular no ha tenido su base en los partidos políticos, ni en los sindicatos, que como vimos apoyaron al gobierno; se asienta en los barrios más humildes, donde viven los que no tienen trabajo, los marginales, los más desesperados, junto con amplios sectores de la clase obrera cada vez más sumergida en la escala social. Es una auténtica movilización popular, con gran protagonismo de las

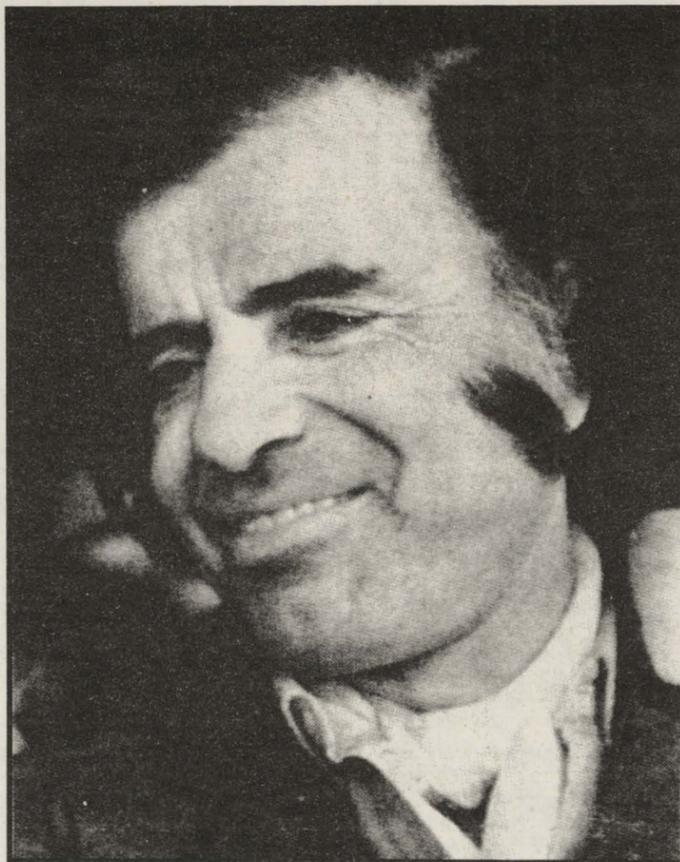
mujeres, con participación de activistas barriales, de asociaciones de vecinos; con protagonistas nuevos, anónimos en su mayor parte, posiblemente con escasa militancia política, pero con experiencia de lucha contra la miseria y las privaciones en todos los terrenos que sufre el pueblo argentino. No hubo una dirección visible.

Un trabajador de la construcción de Córdoba, le recordaba al periodista otro trasfondo de la realidad actual: "Esta democracia es ficticia pero nos faltan los 30.000 activistas que mató la dictadura". En todas las luchas actuales, el pueblo y la clase obrera tendrán el déficit de esa vanguardia que fue aniquilada, hasta que se logre recomponer una nueva capa de activistas conscientes y experimentados. Es sumamente difícil hacer pronósticos sobre la situación argentina, pero sí pueden al menos definirse los problemas inmediatos.

El problema del hambre sigue vigente: los repartos ocasionales de víveres son un mínimo paliativo. Si no se ofrece pronto alguna expectativa, nue-

«A mí me fue muy bien. La verdad que me fue muy bien. Por primera vez en 12 meses mis hijos comieron yogur» (Madre de 5 hijos, Rosario)

vas movilizaciones se producirán. ¿Serán saqueos nuevamente o asumirán otras formas de lucha? Es totalmente imprevisible.



La esperanza mayoritaria, Menem, ha comenzado a quemarse antes de asumir la presidencia. Las Fuerzas Armadas, han permanecido expectantes, deseosas de obtener sus últimas reivindicaciones, las pocas que aún no les han otorgado. Su intervención en la vida civil ya es prácticamente igual a la inmediata anterior al golpe de 1976, y esperan consolidarse usufructuando la actual crisis.

Menem, entretanto, prepara su gobierno. Parece haber pactado con la gran patronal terrateniente, y con la multinacional de origen argentino, Bunge y Born, el mayor agroexportador del país. Ha designado como su ministro de Economía, al último director de esta empresa. También ha nombrado como ministro de Exteriores a un exfuncionario de la dictadura. Todo esto augura cuáles son sus propósitos políticos. De ser así, pueden esperarse en Argentina nuevos enfrentamientos y movilizaciones populares, en medio de una situación desesperada de pueblo, en lucha por cubrir las más elementales necesidades.

L. Alonso

«No dudaremos en volver a repetirlo cuantas veces sea necesario para darles de comer a nuestros hijos. Ya son muchas las familias de ambos barrios que hemos tocado fondo y estamos dispuestos a conseguir lo que no nos pueden dar nuestros magros ingresos por otros medios» (Trabajador del Barrio Mataderos, Buenos Aires)

* El Partido Obrero (anteriormente denominado Política Obrera) es una formación ideológicamente trotskista, que integró hasta hace unos años la corriente internacional lambertista, escisión de la IV Internacional de los años 50.

En las últimas elecciones nacionales obtuvo 47.000 votos. Sus dirigentes y militantes detenidos ya han sido puestos en libertad, aunque con procesos judiciales abiertos.



Polonia

Se acercan momentos decisivos

El desastre de los candidatos de la burocracia y la victoria electoral de Solidaridad, abren en Polonia una situación inédita en los países del llamado "campos socialista". Los compromisos establecidos entre Walesa y Jaruzelski, base de la convocatoria electoral, han sido ampliamente desbordados y será muy difícil reconducirlos.

Las elecciones del 4 de junio han demostrado sin sombra de duda el carácter ilegítimo del poder burocrático polaco. ¡Ni un solo miembro del POUJ consiguió ser elegido en la primera vuelta! De los 261 escaños a los que optaban, en las dos cámaras, los candidatos apadrinados por Lech Walesa consiguieron 253. La abstención casi llegó al 38%.

De las 100 plazas del Senado los candidatos de la "lista de Walesa" lograron 92 en la primera vuelta, los candidatos del poder raramente alcanzaron el 10%. En la Dieta, 160 de los 161 candidatos de Solidaridad pasaron en la primera vuelta, y sólo fueron elegidos dos candidatos del poder -se trata de dos personalidades destacadas por sus tomas de posición "heterodoxas" y que no son miembros del POUJ. Pero lo más grave es que de los 299 escaños reservados a la coalición gubernamental, 35 correspondían a una lista central que agrupaba a los principales dirigentes de la burocracia, cuyos candidatos debían obtener más del 50% de los votos en la primera vuelta: ¡sólo lo consiguieron dos!, a pesar de que Walesa llamó a votar por esta lista. Solidaridad parece haber aceptado una modificación de la forma de elección que permitirá a los 33 burócratas restantes conseguir su escaño en la segunda vuelta. Este tema sigue en discusión.

Un terreno de acuerdo

Las propuestas de la dirección de Solidaridad en el tema crucial de la reforma económica no se diferencian de las del gobierno: "Vamos a exigir la modificación de las relaciones de propiedad. Es necesario crear las bases jurídicas de la privatización o de una socialización real. La mayoría de los bienes del Estado deben ser transferidos, vendidos o arrendados en las ciudades y comunas a las empresas, creando sociedades anónimas con participación del capital cooperativo y privado. El Estado no debe conducir la actividad económica". Al día siguiente de las elecciones Walesa se dirigió a Georges Bush agradeciendo la ayuda ya acordada, y presionándole para desarrollar una ayuda económica y financiera permanente, y para convertir la deuda externa polaca en participaciones en la industria del país. Este llamamiento se extiende a la mayor parte de las metrópolis europeas. La apertura del mercado polaco, con la garantía de los dirigentes sindicales, es una gran oportunidad para los capitales occidentales.

Para los dirigentes de Solidaridad se trata de recuperar el papel de Polonia en Europa. Y también de un terreno de acuerdo privilegiado con el régimen del general Jaruzelski, que ha emprendido un vasto proceso de privatización de la economía.

La economía polaca va de mal en peor. La producción industrial ha caído en picado como consecuencia de los cuellos de botella que la reforma económica no sólo no suprime sino que multiplica. El aprovisionamiento del mercado se resiente. La inflación sobrepasa ya el 100% anual. El cambio del zlotys en el mercado libre se desploma, y se prevee una alza de precios de los productos alimenticios del orden del 300% a más tardar en el otoño. Aceptando el proyecto de coalición en el parlamento, al que se han declarado dispuestos, los dirigentes de Solidaridad asumirán sus responsabilidades en estas impopulares medidas.

El compromiso

Uno de los principales ideólogos del compromiso en las filas de Solidaridad, Bronislaw Gremek, explica: "La alta tasa de abstención constituye un importante índice del estado de ánimo. Una parte de los electores relacionados con la oposición no participó, probablemente porque rechaza toda idea de compromiso con el gobierno (...) Persiste el peligro de una explosión incontrolada". El rechazo a los acuerdos se expresa igualmente en las empresas. Jacek Maziarski, editoralista del principal semanario clandestino que subsiste en Varsovia, escribía recientemente: "La gente simplemente teme que al precio de la legalización del sindicato, de cierto número de mandatos electivos y del acceso de las cúpulas

sindicales al nuevo establishment, se estén abandonando reivindicaciones importantes para los trabajadores. Aparece la sospecha de que los negociadores de la oposición han dado su visto bueno a que la sociedad deba apretarse el cinturón nuevamente". Esta desconfianza se agrava porque: "el nuevo aparato dirigente del sindicato se ha creado desde arriba, con métodos que tienen poco que ver con la democracia". La limitación al derecho de huelga añadida al estatuto del sindicato después de su legalización ha sido muy mal acogida entre los militantes obreros.

La dirección de Solidaridad entra marcha atrás en la nueva situación política. Durante la primavera y el verano del 88 han hecho todo lo posible por impedir la generalización del movimiento huelguístico y después para detener las huelgas. Los acuerdos de abril fueron recibidos por un buen número de militantes como un retroceso. Ante la magnitud de la derrota de los candidatos del poder, los dirigentes de Solidaridad pretenden darles alguna legitimidad en la segunda vuelta. Solidaridad organizará mítines para permitir expresarse a esos candidatos.

El problema del poder reaparece de nuevo en Polonia. Los dirigentes de Solidaridad se guardan mucho de buscar una solución a este problema. Sin haber sido formulada, la consigna "todo el poder a Solidaridad" ha surgido de las urnas. Buscando a cualquier precio mantener el statu quo, apareciendo como el lazarillo de la burocracia, el aparato de Solidaridad se desacredita y contribuye a dividir y desorientar a los trabajadores. No obstante, como testimonian las elecciones del 4 de junio, los plazos decisivos se acercan.

Cyril Smuga (Rouge)



NOTAS

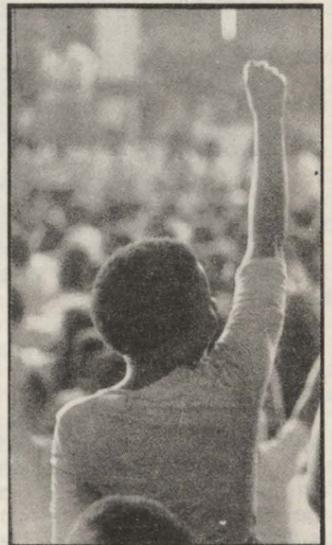


MEXICO. Los 19 militantes del PRT mexicano que se encontraban en huelga de hambre desde el pasado 10 de mayo para exigir la aparición con vida de José Ramón García Gómez (objetivo al que se añadió hace unas semanas la exigencia de la puesta en libertad de Eladio Torres, también militante del partido, que es el más antiguo preso político mexicano, han decidido poner fin a su acción en el curso de un mitin organizado el pasado 5 de junio ante la catedral de la ciudad de México. Los huelguistas acompañados de representantes del PRT, de dirigentes de movimientos de derechos humanos y familiares de José Ramón, fueron recibidos el día 2 por el secretario de Gobernación, Fernando Gutiérrez, el cual se comprometió en nombre del gobierno mexicano a: incluir en la comisión que investiga los hechos a los abogados de la familia de José Ramón y darles acceso a toda la información disponible; poner en libertad a Eladio Torres en los próximos días, dentro de que el Gobierno llama "tercera fase de la amnistía para presos sociales".

En estas condiciones los camaradas han decidido poner fin a la huelga. Nos han comunicado su agradecimiento al amplio movimiento de solidaridad en México y a escala internacional por todas las muestras de apoyo recibidas y hacen un llamamiento a mantenerse vigilantes hasta que se consigan los objetivos de la lucha y José Ramón y Eladio estén de nuevo entre nosotros.

MARRUECOS. Diez presos políticos continúan en la prisión de Kenitra, tras la puesta en libertad a primeros de mayo de otros 50, que fueron presentados por el gobierno marroquí como los últimos presos de conciencia que quedaban en el país. Entre los encarcelados de Kenitra se encuentra el dirigente más conocido de la organización de izquierda revolucionaria Il Alaman, Abraham Serfaty, ingeniero de 63 años, condenado a cadena perpetua. Serfaty no admitió las formas de vasallaje al Rey que son exigidas para conseguir la libertad. Junto con él están: Abderramán Nouda, de 42 años, condenado a cadena perpetua; El Khiari, condenado a muerte; Ahmed Rakiz, profesor de 38 años, condenado a 40 años; Mohamed Srifi, de 37 años, condenado a 30 años; Driss Benzekri, de 39 años, conde-

nado a 30 años; Ahmed Ait Bennacer, de 39 años, condenado a 30 años; Abdellah El Harif, de 43 años, ingeniero, condenado a 20 años; Habib Ben Malek de 36 años condenado a 20 años y El Kaitourni, condenado a 20 años. Tras muchas luchas durante años, que incluyen varias huelgas de hambre, los detenidos de Kenitra han logrado algunos derechos: vestir ropas civiles, recibir visitas, proseguir sus estudios y recibir correo. Precisamente este derecho permite una forma de solidaridad con ellos al alcance de todo el mundo: el envío de prensa o simplemente de cartas de solidaridad; este puede ser además un buen instrumento de la campaña de solidaridad que es necesaria para liberarlos. Es además una forma de corresponder al saludo fraternal que Il Alaman, organización en la que militan muchos de ellos, envió a nuestro Congreso. La dirección es muy simple: basta poner el nombre de cualquiera de ellos y a continuación, Prisión Central de Kenitra. Marruecos.



SUDAFRICA. El proceso contra los 26 habitantes de los townships de Upington, al norte de la provincia de El Cabo, que se inició en octubre de 1986, acaba de finalizar con la condena a muerte de 14 de los acusados, entre los cuales un joven de 20 años y una mujer de 60 años. Los "26 de Upington" habían sido acusados de "asesinato" de un policía en el curso de una manifestación popular contra las subidas de alquileres que tuvo lugar en 1985; ya hemos informado de estos hechos en nuestras páginas. La única "prueba" encontrada contra ellos consiste en su participación en la manifestación y en la presunción de las autoridades de que ésta había sido organizada con el objetivo de matar al policía. Como en el célebre caso de los 6 de Sharpeville, el tribunal ha utilizado el criterio de una pretendida responsabilidad colectiva. En consecuencia, 14 personas han sido condenadas a morir en la horca y otros 11 a penas de prisión. Los condenados son todos negros; los jueces, obviamente, son blancos. Este proceso muestra hasta qué punto es hipócrita la versión que se difunde de un supuesto proceso de democratización en Sudáfrica. Sólo la presión internacional podrá, como ocurrió en el caso de los 6 de Sharpeville, salvar la vida de los condenados de Upington.

Conferencia Nacional de ESK-CUIS

“La consolidación del mapa sindical incluye a ESK-CUIS”

Uztailak lehenean ESK-k bere Konferentzi Nazionala burutuko du. Aurreko asteetan probintzi mailako asanbladak egin dira, zenbait txosten eztabaidatzeko. Gipuzkoako Juan Carlos Lopez Etxebarria-rekin hitz egiten egon gara, eta dudarik gabe aldizkari honen irakurleei interesatzen zaizkien galdera sindikal batzu egin dizkiogu.

La expulsión y abandono de CC.OO. de buena parte de los/las que hoy componéis ESK-CUIS fue motivo hace unos años de un importante debate y reflexión del conjunto de la izquierda sindical de CC.OO. Con la perspectiva de varios años de experiencia ¿qué balance hacéis de la opción que entonces tomasteis?

Es difícil a los diez años, con un mapa sindical y sociológico bastante distinto, establecer un único criterio de hasta dónde fue positivo o negativo. Nosotros hemos reflexionado sobre si esa opción, al margen de las presiones ejercidas por la gente de PCE entonces, era una opción válida. La valoración es positiva, en el sentido de que se dio el agrupamiento que se podía dar de unos sectores radicalizados que, con las actitudes que se han venido dando en la actividad sindical, hubiesen sufrido un goteo. Goteo que podría haber ido todo él hacia LAB. Goteo como de hecho se dio porque no conseguimos agrupar a la totalidad de la gente que salió de CC.OO. O goteo que se hubiese ido a la dispersión. Hemos hecho un pequeño agrupamiento que lo tenemos que considerar positivo.

Visto ese agrupamiento y vista la intervención sindical de estos diez años, tenemos que decir que ha sido positiva, no tanto la decisión como la experiencia obtenida a raíz de una decisión que vino de la mano tanto de la presión interior como de algunas necesidades que se iban configurando en el mapa sindical.

La validez de una línea de resistencia

Nervacero abrió el ciclo del proceso de lucha contra la reconversión industrial en Euskadi, que prácticamente -aunque todavía quedan algunas reconversiones significativas pendientes- se cerró con Euskalduna. Fueron luchas importantes, en muchos aspectos positivas, pero con pocos frutos materiales: cierres totales en algunos casos, desmantelamientos y desánimos generalizado de la vanguardia de izquierda sindical en otros... ¿Cómo valoráis ese proceso y el lugar significativo ocupado en varias de esas luchas por los compañeros/as hoy de ESK-CUIS?

La resistencia como elemento central de la acción sindical, visto desde nuestro punto de vista, no se ha agotado, porque la reconversión como tal, con menor o mayor eco público, va a seguir siendo una constante en un período bastante largo de tiempo.

Siempre aparece la pregunta de que con esa política de resistencia, ¿qué es lo que se consigue? No es de la mano de la resistencia de donde ha venido el desánimo generalizado de la vanguardia, sino de los pocos logros obtenidos con las propuestas sindicales planteadas en el campo institucional.

Lo que han obtenido los trabajadores de la política de la resistencia han sido cosas positivas. En el campo ideológico, porque en una situación tan decaída el conseguir levantar pequeños focos de resistencia tiene una repercusión positiva, mantiene los elementos más idóneos sobre los que la izquierda nos marcamos para una recuperación de lazos y de sectores que hoy se ven bastante reducidos.

Desde el punto de vista material, quien desde luego no ha obtenido logros en todo este período ha sido la política institucional, que ha traído la reconversión, una legislación totalmente negativa para los intereses de las trabajadoras y trabajadores en Euskadi y en el conjunto del estado. De la mano de la política institucional de los sindicatos ha venido la depreciación casi absoluta de valores, criterios y comportamientos de combate y solidaridad que han tenido los trabajadores y las trabajadoras en años anteriores. Por el hecho de resistir, los trabajadores y trabajadoras han perdido menos, en el aspecto material, que en las mesas en las que se han negociado las grandes reconversiones, los expedientes o las suspensiones temporales o rotativas durante 6 u 8 años y todas las posibilidades que hemos conocido.

¿La política de resistencia ha sido la solución? No, evidentemente, sólo faltaba que desde la izquierda, siendo una minoría, hubieramos tenido la solución. Pero hemos conseguido que la clase obrera resista, pierda menos y mantenga unas banderas, unas imágenes que han servido para que otros colectivos hayan

seguido resistiendo y luchando. Esto es importante, porque creemos que va a ser la perspectiva de trabajo durante muchos años.

El 14-D

La Huelga General del 14-D, el distanciamiento de la UGT con respecto al Gobierno PSOE y la unidad de acción con CC.OO. son sin duda elementos que están marcando la situación sindical. ¿Qué opinión os merecen estos hechos y sus repercusiones sobre el movimiento obrero y sindical?

Para nosotros, por el hecho mismo de recuperar la capacidad de respuesta del movimiento y que esa respuesta sea masiva, la Huelga del 14-D tiene una gran importancia. ¿Ha sido motivada esa huelga por la unidad de acción de CC.OO. y UGT? Hay factores diversos, objetivos y subjetivos, y si no hubiera habido una convocatoria por parte de CC.OO. y UGT esa movilización no se hubiese dado. La repercusión que ha tenido el 14-D es difícil de medir, porque siguen estando ahí los mismos o más agravados elementos objetivos de la realidad que presionan en la línea de continuar dando una respuesta, y sin embargo parece que las direcciones de los sindicatos no están por volver a ir a una confrontación con el gobierno de carácter global. La negociación colectiva, en general, no ha dado para mantener, ni la confrontación ni el giro, ni siquiera la unidad de acción de los sindicatos.

En ese sentido la repercusión es doble, fue positivo pero ya han pasado unos cuantos meses y no se ha vuelto a plantear ni tan siquiera una movilización. Repercuten los intereses diversos que pueda tener la UGT por un lado, CC.OO. por el otro, la perspectiva más a medio y largo plazo de quién gana y quién pierde más con una

nueva convocatoria generalizada.

Para ESK sí ha tenido unas repercusiones, de menor envergadura lógicamente, pero interesantes. Nos supuso un revulsivo positivo para discutir acerca de ideas preconcebidas: de para qué esto, cuando ya sabemos que a la vuelta de la esquina las direcciones de los sindicatos reformistas van a volver a traicionar o a utilizar en beneficio propio las banderas del 14-D; discusiones en torno a si la actitud tendría que ser más pasiva o más activa, una vez que se consideraba que había que participar. Todo ello se ha salvado muy bien, con una intervención de ESK dinámica, con ilusión, con iniciativa propia y además con la satisfacción de ver que la izquierda en su conjunto en Euskadi, en el campo sindical, había tenido una presencia importante. Tan importante que nos ha llevado a ir madurando como idea -ante la situación de la clase obrera, ante la ambigüedad con la que se va a mover la dirección de los sindicatos institucionales- la posibilidad de plantear una movilización, una jornada que encabeze la izquierda y que arrastre a ciertos sectores en Euskadi.

El mapa sindical parece consolidado en el conjunto del Estado y también en Euskadi. Es poco probable que, sin un cambio importante de la situación de la vanguardia y del movimiento obrero vasco, ELA, CC.OO. y UGT por un lado y LAB por otro, puedan conocer cambios significativos en sus relaciones de fuerza. ¿En estas condiciones qué lugar y futuro puede ocupar un sindicato como ESK-CUIS?

Al hablar de que está consolidado, hay que decir que está consolidado con ESK-CUIS también. ESK hoy es una realidad de ámbito nacional, con una magnitud cuantitativa pequeña, estable, no tie-

ne grandes altibajos, ni grandes movimientos de acercamiento de personal, ni grandes movimientos de distanciamiento. Es una fuerza considerada en el mapa sindical de Euskadi, y eso hay que tener en cuenta.

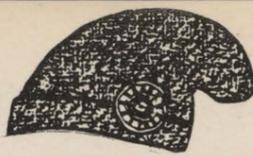
¿Cuál es el futuro de ESK-CUIS? Ya he dicho que apuntamos una perspectiva de resistencia para bastante tiempo y en el terreno de la resistencia ESK-CUIS ha tenido una presencia importante, desde luego mucho más de la que debería teóricamente tener por su cantidad de militancia. En la perspectiva de un trabajo a medio plazo, seguimos teniendo un campo claro, pero es que además, cuando hablamos de que el mapa sindical está consolidado, y eso es cierto, algo que se nos escapa es que hay una nueva configuración potencial en la clase obrera: la incorporación de la gente joven, que está bastante lejos del conocimiento del sindicalismo y de ciertos criterios de las gentes que trabajamos en lo sindical de años atrás, y que puede dar efectivamente una configuración del mapa sindical diferente. No es que trabajemos en esa perspectiva, pero no hay que dejar de ver que hay unas nuevas configuraciones diferentes, que pueden modificar el mapa sindical de Euskadi. Se plantean elementos que puede hacer que la consolidación de ESK no solamente no se venga abajo, sino que tienda a incrementar su influencia, de ideas, de organización de luchas, de respuestas sindicales.

Las candidaturas unitarias

El marco sindical diverso en que se encuentra organizada la izquierda sindical (LAB, ESK-CUIS, Izquierda Sindical de CC.OO...) y la actitud nada unitaria de LAB, hace que la unidad de acción del conjunto de la izquierda sindical vasca sea muy reducida. Por otro lado, reconocéis el poco espacio actual para las candidaturas unitarias. ¿Cómo veís y os planteáis esta cuestión de tanta importancia para el trabajo sindical y político en el movimiento obrero?

Aunque parezca fuera de la pregunta, tal y como esta hecha no me gusta, la matizo en un tema. Lo bueno de ESK no se mide en función de lo malo de lo institucional. Es tan evidente la actitud nada unitaria de LAB que podemos caer en el truco de parecer que todos los demás somos muy unitarios. Hay una consolidación del mapa sindical, lo que hace





200 años después de una gran revolución

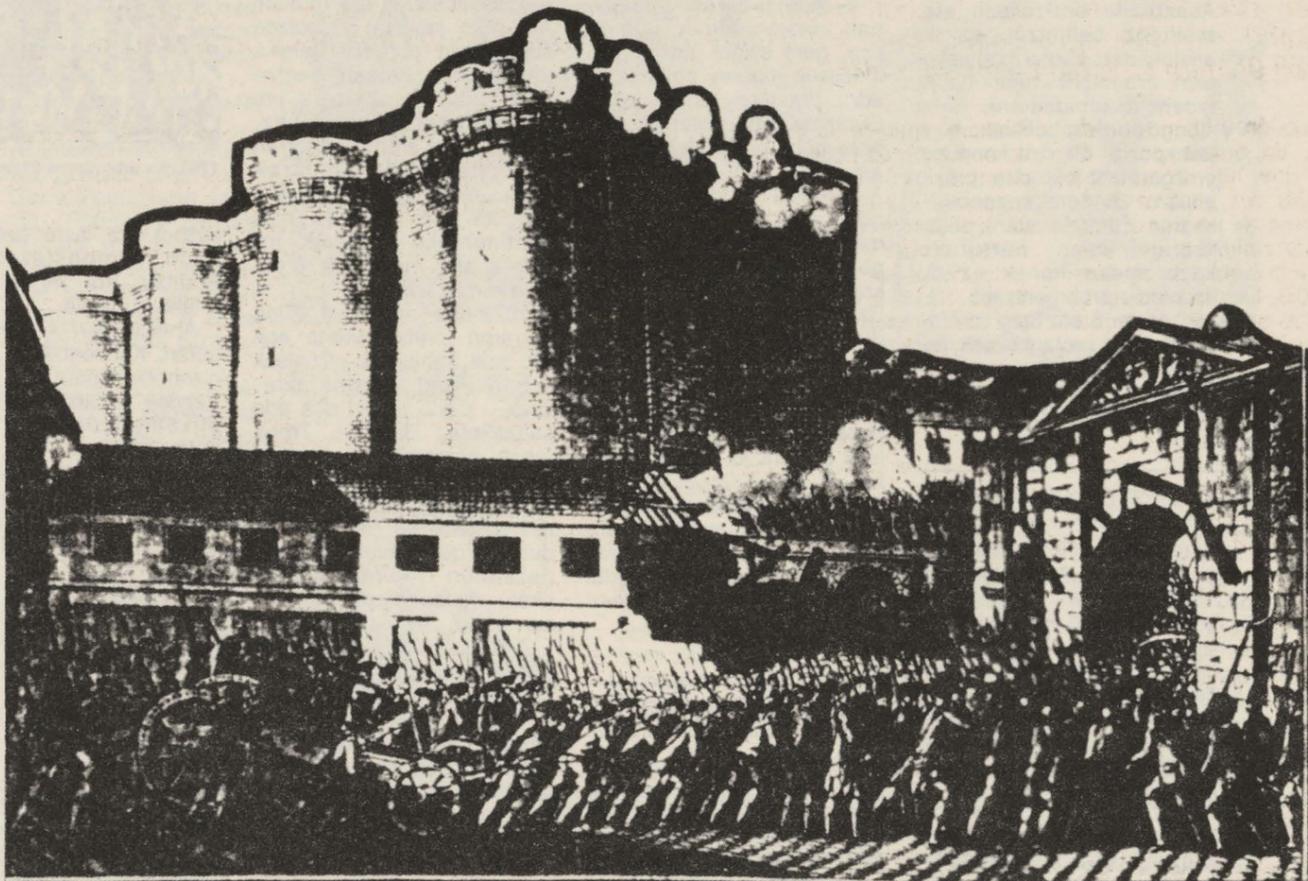
La conmemoración de la Revolución Francesa no ha alcanzado aquí todavía un eco amplio en los grandes medios de comunicación. Pero hay que esperar que el proceso se acelere en las próximas semanas. La causa de ello no será la afición a la historia de estos medios, sino la operación ideológica de gran envergadura que está realizándose a partir del Bicentenario y que lleva ya meses en marcha en Francia.

Estamos efectivamente ante una "revisión" en el sentido clásico del término. Hay que hacer por ello una aclaración. 1789 y el proceso posterior es una fuente de lecciones políticas considerables, pero es también un gran mito revolucionario. Sus símbolos, lenguajes, imágenes y hasta sus fechas han formado parte del bagaje de ideas y referencias, y hasta de modelo revolucionario. En la tradición marxista y en el pensamiento radical occidental de estos 200 años, las referencias a ella son abundantísimas.

"Revisar" estas ideas, en el buen sentido de la palabra, volver sobre ellas con espíritu crítico y sin miedo a cuestionar arquetipos, es una tarea saludable. El debate que se produzca en este terreno es bien venido. Por ejemplo, ¿por qué no reflexionar de nuevo sobre la pertinencia de 1789 como modelo de revolución burguesa? ¿Por qué no replantearse la idea misma de "revolución burguesa", por qué no volver a trabajar sobre el papel que jugaron estas ideas en Marx?

Pero la revisión de la que hablamos debe interpretarse, como una operación ideológica de vaciado del contenido revolucionario, en este caso de un acontecimiento histórico. Esta operación tiene objetivos muy ambiciosos: forma parte de la ideología con la que se pretende legitimar el proyecto europeo del año 2000, la Europa sin revoluciones.

Este dossier pretende dar armas contra esta operación, respetando la verdad histórica. Lo iniciamos con un relato de los hechos, realizado sobre la base de un trabajo de Luc Gérard, publicado en La Gauche, complementado con textos de Cahiers du Feminisme. Siguen dos artículos sobre los grandes olvidados de este Bicentenario, que son, como era de esperar, la izquierda radical y las mujeres. Finalmente, Daniel Bensaïd sitúa los temas centrales de la Revolución en relación a los debates actuales.



IRAULTZAREN GARAIPENETIK, BONAPARTEREN GARAIPENERA

Erregimen zaharraren krisialditik burgesiaren gorakadara

1789.ean Frantziako biztanleriaren %80a nekazaritzara dedikaturik zegoen. Biztalaria honen gehiengoarentzako Erregimen Zaharra aristokraten bizkarroikiariaren ispiluz zen batez ere. Elizari hamarrenak ordaindu behar eta tokiko jauntxoak hasikinak.

Gizarte klase berri baten aurrean gaude, Erregimen Zaharraren morroiloa hauts egingo duena; izan ere, burgesiaren garapen ekonomikoak oztopo handiekin topo egiten du:

— Barruko aduanak direla eta, merkatalgaien zirkulazioak ez du behar adinako bizitasunik eta, gainera, ezin da merkatu bateratu bat osatzera iritsi.

— Ertaroa geroztik, artisauekoizkin gehienak ermandate deritzenen barruan burutzen dira: artisauekoizkin lagun batzuek hartzen dituzte langile eta merkatalgaien ekoizpenerako erabiltzen dituzten metodoak erabat aurkakoak dira kapitalista motako enpresak erabiltzen dituztenekin. Haien ez dute lanekuen hurrupaketarik uzten, haien galga jartzen diote aurrerapenari eta mugatu egiten

dute enpresen tamainua.

— Elizarentzako hamarrenak eta jauntxoentzako hasikinak husturik uzten dute nekazaleen patrikera eta, gainera, ez dira ekoizpen-inbertsioetarako erabiltzen. Apenas dago hasikinetatik lortutako dirutza bere lurra modernizatzeko edo enpresak sortzeko erabiliko duenik.

— Erregeak, aristokraten pen-tsakera defendatuz, ez du ezer askorik egiten kolonien konkistarako; hau da, ordea, burgesiaren gutzia.

Gauzak honela, Erregimen Zaharra —klase nagusiarekin, hots, aristokraziarekin— blokeatu egiten ditu kapitalismoaren garapena eta burgesiaren aberaspena. Egoera lehegarri honi ez zaio detonatzaile bat besterik falta. Paper hau aurrekontuen defizitak jokatuko du, hain zuzen. Oso garesti ateratzen zaizkio Frantziari gerrak, batez ere Estatu Batuetako independentziakoa (1776-1783). Defizitari aurre egiteko ez dago beste irtenbiderik: aristokratek ere zergak ordaindu beharko dituzte, aurrerantzean ez dute salbuespenik izango. Espero

zitekeen bezala, haien ezetza argia izan zen. Orduan, bankuporrotketa erasoka, Luis XVI.ak erakunde agurgarri baten bilerarako deia egiten du: Estatu orokorren bilera. Erregimen Zaharreko hiru ordenetatik

hautatutako asanbladari Estatu orokorrak deritza; hiru ordena horiek apezteria, nobleria eta hirugarren adinekoak (hots, gainontzeko guztiak) biltzen dira zerga berriari buruzko botazioa egiteko.

1789-1792: Iraultzaren aldi "liberala"

1789.urtea

1789.eko maiatzaren 5ean ematen zaie hasiera Estatu orokorrei. Hilabete luzean beren funtzionamendua blokeaturik dago prozedura arazoak direla medio. Baina funtsean, aristokratek dira —erregearen babespean— beraien pribilegioak zalantzan jartzerik nahi ez dutenak.

Jada itxaropena galduta eta asperturik, hirugarren adineko hautatuek Asanblada nazionalaren tituluz jabetzen dira ekainaren 17an eta apezteria eta nobleria konprometatzen dituzte beraien pribilegioak zalantzan jartzen. Azkenean, atzeratzen jukutriak egin arren, Luis XVI.ak eta aristokratek amore ematen dute; uztailaren 9an eratzailera aldarrikatzen da Asanblada.

Burgesiak —hirugarren adi-

neko kasik denak hortxe daude— aurreneko garaipena lortu du. Luis XVI.ak Estatu orokorrak zerga berri batzuek inposatzeko deitu zituen arren, asanblada bilakatu dira, Frantzia kapitalist nazio bat bihurtuko zuen asanblada.

Baina, garaipen hau zintzilik eta golokan dago; erregeak eta aristokratek baietza eman dute, baina, bihotzez kontrakoak dira; Luis XVI.ak Paris inguruan tropak biltzeko agindua ematen du.

Albisteok haserre sutsuan jartzen dute Pariseko biztanlegoa* lehendik ere sumindua janariaren urritasunagatik (uzta txarra izan zen) uztailaren 14ean, paristarrak Bastille-ra sartzen dira armen bila. Hainbaterako indarra ikusirik, Luis XVI.ak tropak kenarazten ditu; aurreneko aldiz iraultzaren bilaka-

eran masen eskuhartzeari zor dio burgesiak bere garaipena.

Jendearen agitazioa Paristik herrietara eta baserrietara hedatuz doa; baserrietarrek jauntxoentzako hasikinen abolizioa eskatzen dute. Burgesia da nagusi Asanblada eratzailan eta oraingo beharrezat, ez du aristokraten liberal hegalekoekin erantzunik nahi. Jauntxoentzako eskubideetarik gutxi izango dira abolituak; funtsezkoenak ez dira kenduko, erostarritzat joko dira (prezio altuan: 20 urteko zenbatekoaren 25 biderretan) abuztuaren 4ean hartutako konpromezu honek ez du ezer onik probreentzako.

Urriaren 5 eta 6an, sarritan ahaztutako protagonistak eszenan sartzen dira: emakumeen manifestazioak Versalles-runtz jotzen du.

Eziñezko konpromezua

Barealdi nahiko luzea eza gutzen da 1790.an eta 1791.eko lehen sei hilabete-an. Eztabaida konstituzionalen gain eta idazki garrantzitsuen agertzen dira: Condorcet-en Emakumeen hiritartasunari buruzko entseia. Asanbladak erabat burgesiaran alde jotzen duen konstituzioa burutzen du:

— Eragozpen ekonomikoak aboliturik geratzen dira (barruko aduanak, ermandateen arautegiak...)

— Erregea legegintz Asanbladaren kontrolpean geratzen da. Zentsuzko sufragioaren bidez aukeratzen da Asanblada (beraz, probreek, eta are gutxiago emakumeek, ez dute botoa ematerik)

— Masak ondo baino hobeto berezirik geratzen dira: ez da zentsuzko sufragioatik bakarrik ez eta jauntxoentzako hasikinak ordaintzen segitu beharregatik..., horrez

gain, eta txarrena, grebak debekatuta geratzen dira 1791.eko ekainaren 14ko Le Chapelier legea dela medio.

Aurrekontuaren defizitari dagokionez, konstituziogileek modu honetara konpondu gura dute:

— Aristokratak ere zergapeturik egongo dira, beste denak bezala.

— Apezteriarren ondasunak nazionalduak izango dira, gero salgai jartzekotan. Ondasun hauen balio-orde edo, (frantses lurren %10a Elizarena zen) estatuak moneta berri bat jaulkitzen du: *assignats*.

Burgesia handiaren gustorako, iraultza dagoen dagoenean geldi daiteke. Prest dago erregearekin eta aristokratakin ondo konpontzeko. Baina, konpromezu honek ez du izango iraupenik: eskuineetik, aristokrata gehienek eta erregeak Erregimen Zaharrean itzuli nahi dute; ezkerretik, *sans-culotte*-ak¹ eta nekazaleak aurrera jo nahian dabilta.

1791.eko irailaren hasieran Olympe de Gouges-k egoera horretan gutxiatzen du: Emakumearen eskubideen aldarrikapena.

Legegintz Asanblada

Irailaren 30ean Legegintz Asanblada aukeratzen da zentsuzko sufragioaren bidez. Hiru tententzia azaltzen dira: *feuillanteak*, iraultzari geldieraztearen eta aristokraziarekin elkarlanean batzekoaren aldekoak; *jakobinoak*, iraultzari aurrera bultzada bizi bat eman nahi diotenak aristokraten erresistentziak desegin asmoz; *maraisarrak*, bi tententziaren artean erdipurdika dabilzanak.

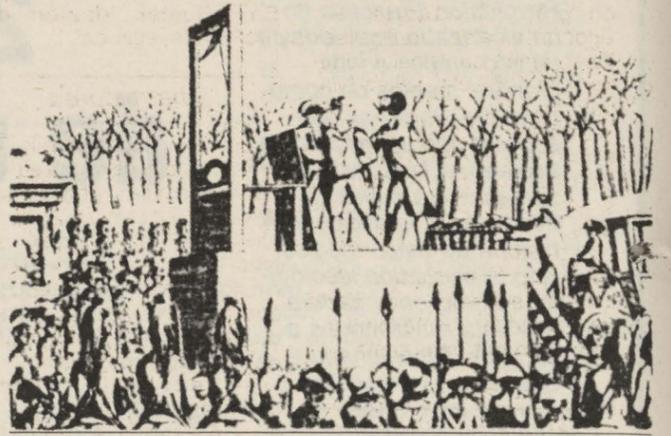
Erregea eta aristokratak bereganatu nahian, *girondindarrek* —*jakobinoen* arteko gehiengoa— Erregimen Zaharreko potentzia bati eraso egitea propo-

satzen dute; Austriari konkreturi. Luis XVI.a bat dator proiektu horrekin eta, bide batez, iraultzaren hondamena espero du. Robespierren inguruko talde txiki bat ezik —*jakobinoen* gutxiengoa— Legegintzarako hautatu Gelegintz *girondinoen* alde daude. Ez da harritzekoa; Austria erasotzeko Belgika aberatsa ere (orduan Austriako jabetza) erasotzea suposatzen du, eta Belgika aberatsaren ostean hantxe dago Holanda aberatsa ere itsasuntziteria indartsuaz, Frantziaren arerio gogorrari —Ingalaterrari— hortzak erakusteko gai. Horrez gain, Belgika eta Holanda dira kontinenteko salgaiak Ingalaterrako merkatura eroateko pasabide...

1792.eko apirilaren 20an gerraren martxa okertu egiten zaie frantsesei: ofizialeak —gehienbat aristokraziakoak— saldu egiten dira edo saltzekotan dabilta. Tropa masa herritarrek —nekazal zein hiriko—, gerrarako prest daude, baina, truke, iraultzaren mesederen bat exijitzen dute. Burgesia *girondinoen* ordezkariak —*girondinoek*— ukatu egiten dituzte eskakizun haiek.

Alde batetik gerra txarto antolatuta ikusirik eta bestetik *girondinoen* eskutik fitxik ere ezin espero zenaz oharturik, paristar *sans-culotteak* inoiz egiten zuten 1792.eko abuztuaren 10ean; Erregearen atxiloketa agintzen dute eta asanblada berri baten hautaketa, oraingoan sufragio orokorra erabiliz: Konbentzioa.

Asanblada berri hau 1792.eko irailaren 20an hasi zen funtzionatzen. Egun horretan gertaerak biderkatzen dira: estatuaren laiotasuna eta dibortzio legea onartzen dira; egun berean, Dumouriez-en flotak prusiarrak —Austriaren aliatuak— blokeatzen ditu Valmy-n. Azaroaren 6an, Jemappes-en garaitzak libre uzten die bidea frantsesei Belgikan sar zitezen.



1793.eko urtarrilaren 21ean Louis XVI erregea gilotinatu egin zuten.

jartzen dira, laster beraz, argi dago ezinbestekoa dela Frantzia eta Ingalaterraren arteko gudaldia.

Arrisku berriak aurre egin guran, Konbentzioak 300.000 gizoni dei egiten eta, ondoren Vendée iraultzaren kontrako altxamendua ematen da martxoaren 10ean. Zortzi egun geroago, austriarrek lur jota uzten dute Dumouriez Belgikan; geroxeago, bere burua saldu eta austriarrek inoiz egiten zuten 1792.eko abuztuaren 10ean; Erregearen atxiloketa agintzen dute eta asanblada berri baten hautaketa, oraingoan sufragio orokorra erabiliz: Konbentzioa.

Azpimarratu behar da mobilizazio deia gizoni egina dela soilik. 1792.eko martxoaren 6an, legebiltzarrean Pauline Léon-ek, Pariseko 319 emakumeen izenean, Guardia Nazionalaren parte hartzea eskubidea eskatu zuen. 1793.eko apirilaren 30an eztabaida ixten da, emakumeak ejerzitotik kanpo berrak geratzen direnean. Textuinguru honetan maiatzaren 10ean Emakume hiritar iraultzaileen Kluba sortzen da. 1792.eko abuztuaren 10ean egin zuten lege, *sans-culotteek* iraultzaren traiektoria zuzentzeko erabakia hartzen dute: 1793.eko ekainaren 2an Konbentzioa bahitzen dute *girondinoen* hainbat kide atxilotuz (besteak ihes egitea lortzen dute).

Montagnardek *sans-culotteen* laguntza baliatzen dira

Uztailaren bederatzi *montagnardek* osatutako osasun publikorako batzorde bat jartzen da herriaren buru: Robespierre, Saint-Just, Coutton, Carnot, Barère, Lindet, Prieur, Cullot d'Herbois, Billaud Varenne.

Herri mugimendua gero eta bortitzago azaltzen da. Hornikuntzarako zailtasunak aurre egin asmoz —armadak du lehentasun osoa—, pariseko *sans-culotteak* janari dendetara sartzen dira otsailean. Ekainaren 25ean Jacques Roux abateak eskari bat luzatzen dio Konbentzioari esaka: "Askatasuna mamu huts bat besterik ez da giza klase batek besteak gose gorrian zapuzten dituen bitartean. Berdintasuna mamu huts bat besterik ez da aberatsa, monopolioaren bidez, bera bezelakoen bizitza eta heriotzari buruzko eskubideak baliatzen denean (...).

Aristokrata berri txikiak, apezteriar eta nobleen aristokraziaren gaiztakeria areagotuz, norbanakoaren ondasun eta errepublikaren altxorrik lapurtzei ekin diote..."

Erreboluzioa hasi zenetik kapitalismoak etzuen sekula orain bestelako erasorik jasan, Jacques Roux eta bere jarraitzaileak —*enragés* delakoak (amorratuak)— pentsakera komunistarekiko oraindik urrun egon arren, ekoizpideen jabetza pribatua desegiteen asmoz oraindik izan ez arren.

Jarraiko egunetan *sans-culotteek* dendariak behartu egiten dituzte erostegaiak merkeago saluzte. Irailaren hasieran pariseko hamaika langile manifestatzen da hornikuntza eta prezioen urripenaren alde.

Montagnardek —baita erradikalagoak ere, Robespierre, Saint-Just eta Marat— kezkatutik agertzen dira jabetza pribatu eta askatasun ekonomiko zalantza-peakin ikusirik. Beharrezkoa zaie *sans-culotteek* aliantza alde guztietatik erasoka hurbiltzen den kontrairaultzari aurre egin nahi badiote; austriarrek, prusiarrek, ingelesek, espainiarrek, piemontesek... denek Frantziaren aurka; barruko egoera ez da bat ere ona... *Montagnardek* aldarrikatzen dute: "Ezinbestekoa da txiroei bizierazteko haien laguntza jaso nahi bada".

Konbentzioak eta osasun publikorako batzordeak ondorengo erabakiok hartzen dituzte:

— Landalurretan jauntxoentzako erabat kentzea (1793.eko uztaila).

— Terrorearen ezarpena —aparteko epai-prozedura— kontrairaultzaileentzako (1793.eko iraila).

— 1790.eko baino gehieneko %30ko igoera prezioei jartzea eta %50a soldatei (1793.eko iraila).

Hirugarren puntu honi dagokionez, *jakobinoek* eta *montagnardek* ez dute onartzea besterik bortxatuak sentitu arren: askatasun ekonomiko osoari uko egitea behar hartzen dituen arrazoi bakarra egoera konkretu larria da. Inolaz ere ez dute harantzago joan nahi. Irailaren 5ean gartzelatu egiten dute Jacques Roux atzerritarrekin elkartzearen kalumniazko salaketa dela medio; buruzak beste egingo du gartzelan. Gai nontzekoei (*enragés* delakoak) ixilerazten zaie, baita Claire Lacombe emakume errepublikar taldeari ere.

Jakobinoek, amorematearen bidez, *sans-culotteen* gehiengoaren laguntza mantentzen dute. Garai berean, belaulaldi gaztea iristen da armadaburu izatera —Hoche, Kléber, Moreau, Jourdan, Pi-



1792-1794: Iraultzaren fase "herritarra"

Girondinoen akabua

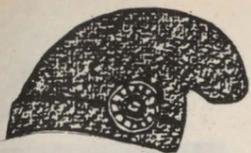
Hautu izan laster, konbentzioak Errepublikan aldarrikatzen du. Asanblada honetan *feuillanteak* ez dira agertzen; ez dago tokirik errege eta aristokraten arteko konpromezua defendatzen zutenentzako. Konbentzioan parte hartzen dute taldeek

hauek dira: *girondinoek*, *jakobinoekin* lotura denak dagoeneko apurturik, burgesia handiaren ordezkari agertzen dira; *montagnardek*, iraultzaren itzalpean sortu den burgesia berriaren ispilua; elizaren eta nobleen ondasunen erosle, armen hornitzaile, e.a.; *montagnard* taldearen bizkarrezurra *jakobinoen* klubak osatzen du; *maraisak*, azkenez, aurreko

asanbladan bezala.

1793. urtearen hasieran, *girondinoek* izango dira, *maraisak* laguntzari esker, herriaren zuzendaritza eskuan dutenak; hau da, adibidez, erregearen pertsonari dagokionez, *girondinoak* gutxiengoan daude jada; Konbentzioak heriotz zigorra ezartzen dio erregeari eta Luis XVI.a gilotinatu izango da 1793.eko urtarrilaren 21ean.

Espainia eta Ingalaterra austriar eta prusiarren alde



chegrú, Bonaparte...— Egoera honetan, iraultzaileek etsai denen suntsipena lortuko dute 1793.eko azken hila-betetan.

Batzutan etsaia erizpide erratuarekin baloratzen da. Azaroaren 3an gilotinaren Olympe de Bouge hiltzen dute. Emakume hau *girondinotzat* har daiteke baina kontzientzi feminista erradikalaren eramailea da. Bere testamendua: "Emakumeentzat uzten dut nere arima".

Jakobinoen diktadura

Egoera militarra arteztu eta gero, *Jakobinoek sans-culotte*engadik pixkat aldentzen hasten dira; honela, 1794. urtearen hasieratik ez da jada hain zorrozki aplikatzen prezioen gehiena.

1793-94 negualdian hornikuntzen krisia agertzen da berriro ere. Soldaten igoe-rengatikako grebak jarraian antolatzen dira. Lantegi zein fabriketan —baita arma fabriketan ere— kurrinka eta erremuskadarik bada *sans-culotte*en artean. *Enragés* desagertu ostean, *hebertarrak* dira haien bozeramale erradikalenak. Martxoaren 14ean atxilotu era 24ean hil egiten dituzte buruzagi *hebertarrak*.

Jakobinoek ezkerre kolpatu ondoren, eskuineko oposizioa da finkatuz doana: *indulgenteak* (Danton) hain zuzen, kontziliazioa, terrorearen amaiera eta prezioen blokeoa aldarrikatuz. *Indulgenteen* jendetzartean kontrairaultza nagusi zela somatuz, osasun publikorako batzordeak atxilotu erazten ditu eta gilotinara eramane apirilaren 5ean.

Mugimendu herritarren gaineko kontrola areagotuz doa; maiatzean *sans-culotteak* hainbat sekzio desegiten dute; uztailean prezioen gehien berri bat ezartzen da langile askorentzako soldaten jaitsiera dakarrelarik. Logikoki, *sans-culotteak jakobino*engandik aldentzen dira

Saint-Justek idazten du: "Iraultza lei egin da".

Thermidorea

Ekainean, Robespierrek Terrore Handia dekretatzen du. Errepresioaren gogortzeak, hasiera batean aristokraten kontrairaultza hausteko asmoa badu ere, iraultzaren buruzagigunean dibergentzien agertzea ere agirian jartzen du. Burgesia aldendu egiten da Robespierrengandik:

— Terroreari amaiera eman nahi dio.

— Askatasun ekonomikora itzultzeko grinatsu dabil.

— Gerra inperialistan sartu nahi du (Frantziak Belgika berreskuratu du Jourdanek Fleurusen 1794.eko ekainaren 26an lortutako garaizari esker). Robespierrek ia ia ez du sentitzen konkista gerrarako tentaldirik.

Dibergentzia hauek jakobinoen eta osasun publikorako batzordearen arteko zatiketa dakarte. Uztailaren 27an —iraultza egutegiaren II. urteko Thermidorearen 9an— Robespierre, Couthon eta Saint-Just atxilotuak dira Konbentzioan. Gilotinatuak izango dira hurrengo egunean.

Girondinoek —goi-burgesiaren ordezkari— etzuten erantzunik eman nahi izan nekazal txiroen eta *sans-culotte*en beharriaz; aristokrazia frantsesa eta atzerrikoaren aurkako borroka iraultzaileak ez zituen bere helburuak eskuratu. *Jakobinoek*, iraultzatik sortutako burgesia berriaren ordezkari (ondasun nazional eta armen hornikuntzatik sortutakoak batez ere) *sans-culotte*ekin elkartu dira. Elkartzari honi esker, kontrairaultzari ezarri diote kolpe erabakiorrik: terrorea, feudalismoaren abolizioa, armada atzerritarrak ezarritako hondametak... Baina mugimendu herri-tarrak gibelean uzten zituela ikusi dutenean, ankerki erasotu dute. Zeregin hau betez gero, buruzagi *Jakobinoek* eskuzabal agertzen dira burgesiarekiko. Testu-guru honetan kokatzen da Thermidorea.



1794-99: Thermidor-Konbentzioa eta Direktorioa



Eskuinerantza kolpea baina Erregimen Zaharrera itzuli gabe

Azaroaren 9an itxi egiten dute jakobinoen kluba. Abenduaren 24ean gehienaren legea (prezio eta soldata) indargeturik geratzen da. Ekonomia arteztuaren uzte honen prezioen igoera kontrolaezina dakar.

Bost hilabete geroago, *sans-culotteek* bizimoduaren garestitasunak eraginda eta negu oso gogor batek ahiturik, Konbentzioa bahitzen dute 1795.eko maiatzaren 20an, ogia exijituz eta arteztutako ekonomia berriro itzultzea galdatuz.

Oraingoan, armadak esku hartzen du eta Faubourg Saint-Antoine mugimendu herritarren epizentroa okupatuz, *sans-culotteak* desarmatzen ditu. Modu honetara akabo da pariseko mugimendu herritarra; ez du bururik altxatu 1830era arte.

Geroztik, erreakzioa da garaile. Hego-eskuinaldean, banda errealek *Jakobinoak* sarraskitzen dituzte ("Terrore zuria" da); Parisen *Muscadinoek* —urrezko gazteria— eraso egiten diete elkargo herritarrei. 1795.eko abuztuan konstituzio berri bat aldarrikatua izan zen. Honen arabera, botere exekutiboa 5 kidez osatutako talde batek izango du. Zentsuzko sufragioz aukeratua izanik, aberatsek soilik dute boto eskubidea.

Atzerritar askok exilioa utzi eta itzulera bidea hartzen dute, Direktorioak Parisen sortu berri duen jai-giro mundukoian murgildu asmoz. Giro erreakzionario honetan, kontra-iraultzaileak esnatu egiten dira mugimendu herri-

tarrengandik jasandako kolpeek kuraiaturik, erregezaileek matxinada bat probokatzen dute Parisen 1795.eko urriaren 5ean. Errepresio gogorra hartuko du Bonaparte jeneralaren eskutik.

Berdinkideen konjura. Burgoaren ilunabarra

Herriko jendea miseriaren zamapean bizi den artean, jakobindar batek *sans-culotte*en erreibindikazioen mugaren ondorioak ateratzen ditu. Gracchus Babeufek *Berdinkideen konjura* antolatzen du, ez ekoizpen-bideen jabetza pribatua mugarritu asmoz, ezabatzeko baizik. Hauentzako komunismoa programa politiko bat bilakatzen da. Babeuf, ordea, aurreratuegi bizi zen bere garaiarekiko. 1796.eko maiatzean atxilotua, urtebete geroago gilotinara bidaliko zuten.

Zer egiten zuen Direktorioak bitartean? Behin eta berriro sortzen zen kontrairaultzari aurka egin beharra zeukan, baina etzuen inola ere nahi herritarrengan euskarritu. Batez ere emakumeen aurkako neurriak hartzen dira: maiatzaren 20an Konbentzioak emakumeei tribunetara sarrera debekatzen die; lau egun beranduago, debekua edozein asanblada politikotara hedatzen da; kaleari bost emakume baino gehiago biltzea debekatuta

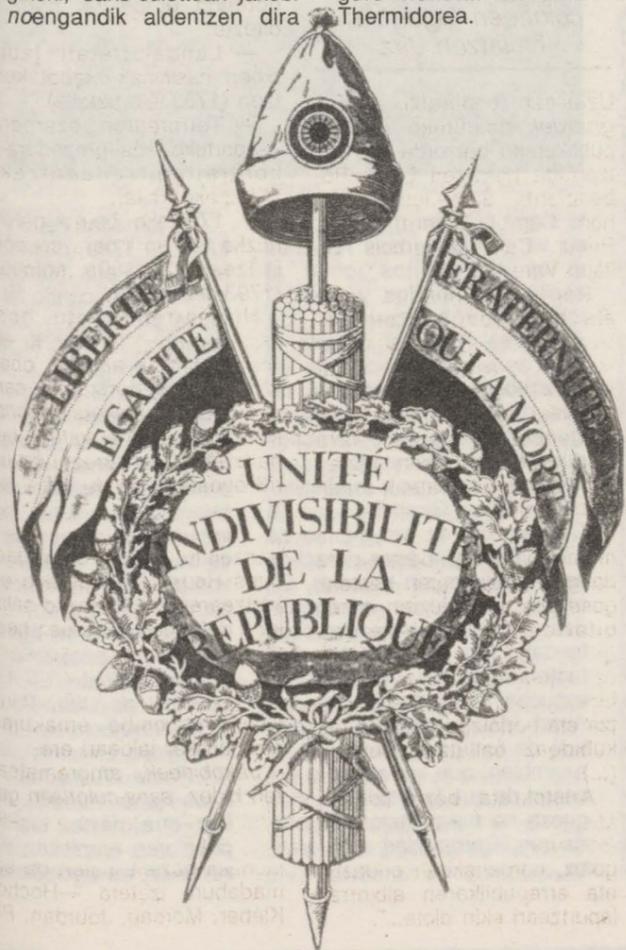
dago.

Ezkerretik eskuinera erdi-purdika, ez da inor hartaz fidatzen; 1797.eko irailean egindako hauteskunde partzialetan erregezaleek lortzen dute garaiza; Direktorioak balio gabe uzten ditu hauteskunde horiek; 1798.eko maiatzean egindako beste hauteskunde partzial batzutan *Jakobinoak* aterako dira garaile, oraingo honetan ere Direktorioak balio gabetu egingo ditu.

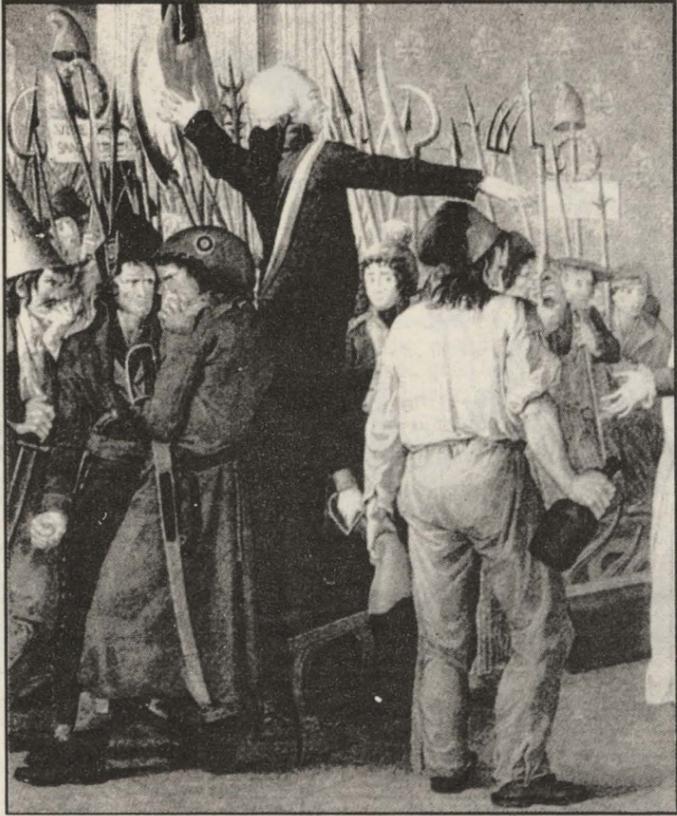
Are gehiago. Prusia, Espainia eta Austriarekin bake egin ondoren —1797.ean Ingalaterra falta zen soilik— Direktorioa gerran sartzen da berriro ere. 1799.ean Ingalaterra, Errusia, Austria eta Turkiak osaturiko koalizio baten aurka ari dira. Frantses armadak eragotziak dira Alpeak eta Rhineraino.

Kapitalistak naskaturik daude dagoeneko iraultza burgesaren lorpenak finkatzeko gai ez den erregimena-rekin. "Gizon gogor bat, salbatzaile goren bat" nahi dute. Haietariko batek dioenez: "Benetazko errege erregea, koroatua, behar dugu... Iraultzari amaiera eman diezaiola, iraultzatik sortutako errege bat behar dugu..." 1789.eko azaroaren 9an —iraultza egutegiaren VII. urteko 18 Brumaire— Napoleon Bonapartek eskuratzen du boterea...

¹ "Sans-culottes": Pariseko herri langileari-artisauei, ugazaba xumei eta langileei eman zioten izena. Jatorriz izena, gizonaek zerabiltzen praktikatik dator, aristokraten "culottes" erabili beharrean.



LA IZQUIERDA RADICAL



Antes de hablar sobre las corrientes políticas que durante la Revolución francesa aparecieron en la extrema izquierda del campo político, es necesario recordar cual era la estructura de clases de la sociedad francesa en vísperas de 1789.

Antes de la Revolución la sociedad francesa está dividida en tres capas, heredadas de la sociedad feudal de la Edad Media: la nobleza, el clero (que suman el 2% de la población) y el tercer estado.

Como sucede con las dos primeras capas, el tercer estado no es en absoluto homogéneo, puesto que engloba:

- la burguesía subdividida a su vez en rentistas, que viven del beneficio capitalizado o de las rentas de la propiedad de la tierra; la gran burguesía negociante, categoría activa, que vive directamente del beneficio; el ala mercantil de la burguesía, las profesiones liberales; los artesanos y tenderos, pequeños o medianos burgueses ligados al sistema tradicional de producción y de cambio;

- las capas populares urbanas: artesanos dependientes (pagados por el negociante-capitalista, que les abastece de las materias primas y comercializa el producto final); obreros de las corporaciones, obreros de las manufacturas y de la gran industria naciente (menos numerosos que los de las corporaciones), a los cuales habría que sumar un sector asalarado clientelar muy numeroso: jornaleros, jardineros, porteadores de agua y de madera, personal doméstico. Durante los años de malas cosechas se añadían los artesanos rurales o los jornaleros agrícolas en paro, que acudían a las ciudades en busca de trabajo o de auxilio;

- el campesinado: sobre una población estimada en 27 millones de personas el campesinado suponía 23 millones (de ellos 1 millón de siervos). La sociedad rural estaba atravesada de tantos conflictos y matices como la sociedad urbana: grandes arrendatarios y labradores; arrendatarios, aparceros y pequeños propietarios campesinos: jornaleros (algunos con casa y que viven de traba-

jar parcelas arrendadas, otros que sólo cuentan con su fuerza de trabajo para subsistir).

Burgueses y "bras nus" (brazos desnudos) en 1789

En vísperas de la apertura de los Estados Generales, la burguesía siente que su hora ha llegado: "A partir de que las artes y el comercio se extienden entre el pueblo, y crean nuevos medios de riqueza con la ayuda de la clase trabajadora, se está preparando una revolución en las leyes políticas; una nueva distribución de la riqueza produce una nueva distribución del poder. Igual que la propiedad de las tierras eleva a la aristocracia, la propiedad industrial eleva el poder del pueblo", escribe Barnave, diputado de la Constituyente, identificando a la burguesía con el conjunto de la nación. El historiador Albert Soboul retendía que: "la burguesía no pretendía tanto destruir a la aristocracia como fundirse con ella, la alta burguesía estaba lejos de ser democrática. Esencialmente tendía a conservar una jerarquía social, a distinguir de las clases inferiores a ella".

Para las capas populares la cuestión fundamental es el abastecimiento -problema que resurgirá en cada una de las "grandes jornadas". Durante el invierno de 1789 Francia conoció la crisis agrícola más violenta del siglo. En la mayor parte de las ciudades la miseria estuvo en el origen de las sublevaciones populares que llevaron a la baja de los precios del pan.

El 27 de abril de 1787, la población de la barriada de Saint-Antoine se manifiesta contra el fabricante Réveillon, cuya casa fue saqueada al día siguiente. Esta sublevación, reprimida por el regimiento de guardias franceses que se ganaría el sobrenombre de "Royal-Potence" (Horca Real), tuvo su origen en las declaraciones del señor Réveillon, en la asamblea de electores, proponiendo la baja de salarios como medio de re-

solver el problema del paro urbano (aumentado por la crisis agrícola).

Durante la campaña electoral para los Estados Generales, al lado de los "cuadernos de petición" que recogían las reivindicaciones de la burguesía, diversos publicistas abordaron el problema del abastecimiento, recomendando una reglamentación de los precios, la instauración de almacenes de aprovisionamiento, así como una política social en favor de los indigentes.

Incluso el problema de la representación política de las masas populares se aborda en un escrito premonitorio. Justo antes del "motín Réveillon", el caballero de Moret escribía al ministro de Finanzas Jacques Necker: "Son los únicos ciudadanos del reino que no estarán representados en la Asamblea de los Estados Generales, o que lo serán contra su voluntad por los diputados de la clase del tercer estado, cuyos individuos pagan seis libras o más de impuesto personal por su derecho censitario, tienen intereses totalmente diferentes e incluso opuestos, y pretenden conservarlos como sea bajo su dependencia y servidumbre..."

En el campo, las contradicciones no eran menos virulentas: El siglo XVIII conoció una "reacción nobiliaria" cuyo rasgo más notable es el empeñamiento de los señores feudales en hacer respetar "sus derechos", en detrimento de las comunidades campesinas. El comunista Gracchus Babeuf, que era "feudista" de oficio (archivero encargado de censar los derechos que gravan las tierras), escribió con toda la razón: "Descubrí los misterios de las usurpaciones de la casta nobiliaria entre la podredumbre de los archivos señoriales".

Así, mientras la monarquía absoluta, en una situación financiera desesperada, se ve obligada a convocar los Estados Generales del reino (que no se reunían desde 1614), las contradicciones de la sociedad del Antiguo Régimen crearon las condiciones no sólo de una revolución burguesa, sino también de una intervención de las masas populares en el terreno político -intervención que amplios sectores de la burguesía verán siempre con aprensión, incluso aunque supieran sacarle beneficios políticos en la Revolución.

1789-1792: primeras oleadas del movimiento plebeyo

La toma de la Bastilla el 14 de julio es muy ilustrativa de lo que acabamos de decir. La intervención del pueblo de París permite romper el "complot aristocrático", pero también suscita la inquietud de los poseedores: "Las gentes de la clase obrera, se indigna la hija de Jacques Necker, banquero genovés y ministro de Luis XVI, se imaginaron que el yugo de la disparidad de fortunas había dejado de pesar sobre ellos". Inquietud tanto más viva cuando a la toma de la Bastilla

"La revolución sólo la han hecho y sostenido las últimas clases de la sociedad, los obreros, los artesanos, los pequeños comerciantes, los agricultores; la plebe y los infortunados que la riqueza impúdica llama la canalla y la insubordinada romana llamaba los proletarios (...). Si los hombres instruidos, acomodados e intrigantes de las clases inferiores (la burguesía del Tercer Estado) tomaron partido desde el inicio contra el despotismo, no ha sido más que para volverse contra el pueblo, después de haber ganado su confianza y de servirse de su fuerza para ponerse en el lugar de las clases privilegiadas que habían abolido".

(Jean-Paul Marat. Agosto de 1792)

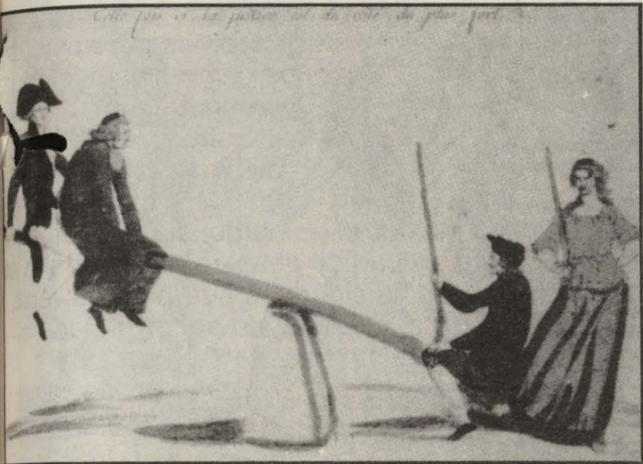


le sigue el "gran miedo", cuando ve en numerosas regiones a los campesinos tomar al asalto los castillos y quemar los archivos feudales. La Asamblea Nacional decreta el 4 de agosto la abolición de los derechos feudales, pero las leyes de aplicación decretarán igualmente que esos derechos pueden ser rescatados (será necesario esperar a la eliminación de los Girondinos en la Convención, en mayo-junio de 1793, para que esos derechos sean abolidos sin rescate). En efecto, burgueses ennoblecidos eran titulares de derechos feudales en el campo; y por tanto estaban muy inclinados a escuchar las advertencias del Abad Maury, defensor espiritual de los privilegiados en la Asamblea, que les advertía del riesgo de que la propiedad burguesa no fuera mejor respetada que la propiedad aristocrática...

Las jornadas del 5 y 6 de octubre de 1789, cuando las mujeres de París marchan sobre Versalles buscando "al panadero, la panadera y al pequeño aprendiz" (el rey, la reina y el delfín), obligaron a la Asamblea Nacional a preparar la ley marcial. Rápidamente la Asamblea instauro el sufragio censitario, dividiendo la nación en ciudadanos activos (con derecho a voto porque pagan un impuesto al menos de un maravedí de plata) y ciudadanos pasivos (es decir, obligados institucionalmente a serlo).

En esta misma época asistimos a la aparición de una prensa radical: "El Amigo del pueblo", de Jean-Paul Marat; "Las Revoluciones de París", de Elysée Loustalot, en 1789; "El Padre Duchesne", de Jacques-René Hébert, en 1790. Por otra parte, los sectores populares empiezan a organizarse en las sociedades fraternales y co...

DIOL DE LA REVOLUCION



sobre sus intereses; con el pretexto de que estas asambleas pueden resucitar las corporaciones que han sido abolidas", comenta Marat.

Este mismo miedo social conducirá al fusilamiento del Campo de Marte, el 17 de julio de 1791, contra los peticionarios que reclamaban el derrocamiento de la monarquía. "Un paso más en la dirección de la libertad sería la destrucción de la realeza, un paso más en la de la igualdad, la destrucción de la propiedad", dirá Barnave en la Asamblea Constituyente.

"Que cuadro más impresionante y odiosamente calumniado, escribirá Trotski poco más de un siglo después, los esfuerzos de las capas plebeyas por surgir desde abajo, desde el subsuelo social y las catacumbas, y penetrar en la arena prohibida, donde gentes con peluca y culotte decidían los destinos de la nación. Parece que los mismos cimientos, pisoteados por la burguesía cultivada, se avivaban y se pusieron en movimiento, que de la masa compacta surgieran cabezas humanas, se tendieran manos callosas y resonaran voces roncadas pero viriles. Los distritos de París, bastiones de la Revolución, vivieron su propia vida. Se reconocieron (...) y se transformaron en secciones. Pero invariablemente derribaban las barreras de la legalidad y recogían un aflujo de sangre fresca proveniente de abajo, abriendo sus filas, a pesar de la ley, a los parias, a los pobres, a los sans-culottes. Al mismo tiempo, las municipalidades rurales se convierten en el refugio de la insurrección campesina contra la legalidad burguesa que protege la propiedad feudal. Así, una tercera nación se levanta sobre la segunda..."

Los tiempos de la gran comuna

La revolución del 10 de agosto de 1792 vio la irrupción del "ciudadano pasivo" en la escena política. Frente a la amenaza de invasión extranjera para restaurar la monarquía absoluta, frente a los chalaneos de los burgueses de la Gironda con la corte, las secciones de París forman una comunidad insurreccional, que impone a la Asamblea Legislativa la destitución

del Rey y su encarcelamiento en la torre de Temple. "París, ese gran cuerpo, encuentra su poderosa cabeza en la Comuna del 10 de agosto del 93, la Comuna de Hébert, de Marat y de Chaumette. Sólo en esos días, por poco tiempo, el pueblo, la plebe, el populacho, rey siempre esclavo o bajo tutela, reina por sí mismo, y al gusto de los empíricos hizo su vigoroso primer ensayo".

Pero la burguesía aún no había dicho su última palabra. Frente a este embrión de poder popular, los Girondinos exigen que se reduzca la influencia política de París a la porción 1/83. Brissot, Roland y las cabezas de la Gironda, para agrupar a su alrededor a los diputados recientemente elegidos para la Convención, agitaron el espectro de la "ley agraria" y de la "subversión de las posesiones".

Con relación a esto citamos dos textos muy poco conocidos, pero que no dejaron de producir una gran impresión entre los poseedores. El primero es una nueva versión de los derechos del hombre, publicada por el impresor Momoro, comisario del Consejo ejecutivo de Calvados, en septiembre de 1792: "Artículos adicionales: Artículo 1º. La nación asegura igualmente a los ciudadanos la garantía y la inviolabilidad de lo que falsamente se llaman propiedades territoriales, hasta el momento en que pueda establecer leyes al respecto". El futuro miembro de la Convención Goujon presenta, el 19 de noviembre de 1792, una petición en nombre del Departamento de Seine-et-Oise, del que extraemos las siguientes líneas: "La libertad del comercio de grano es incompatible con la existencia de nuestra República. ¿Por quién está compuesta nuestra República? Por un pequeño número de capitalistas y un gran número de pobres. ¿Quién comercia con el grano? Ese pequeño número de capitalistas. ¿Para qué hacen ese comercio? Para enriquecerse. ¿Cómo pueden enriquecerse? Por medio del alza de los precios del grano en la reventa que hacen al consumidor. Pero también repararéis en que esta clase de capitalistas y propietarios, que son los amos de la libertad ilimitada del precio del grano, también lo son de la fijación de la jornada de trabajo, cada vez que tienen necesidad de un obrero se les presentan diez, y el rico elige; y elige a aquel que le exige menos; le fija el precio y el obrero se

somete a su ley porque tiene necesidad de pan y esa necesidad nunca se le acaba".

Desde este punto de vista se comprende que en una de las primeras sesiones de la Convención (donde sólo se sentaron dos obreros), Danton asegurara que las propiedades serían "eternamente" respetadas y protegidas.

En los meses siguientes tiene lugar el surgimiento de una primera corriente de "extrema izquierda", los "enragés", agrupados en torno a Jacques Roux, Théophile Leclerc y Rose-Claire Lacombe. Ponen en cuestión el funcionamiento de la economía de mercado. Participan en la lucha contra los Girondinos al lado de la Montaña, pero diferenciándose en el plano social. ¿Cuál es su programa? "Jacques Roux pide la prohibición del cambio de papel moneda por numerario, para acabar con la depreciación de la moneda. Reclama la fijación de los precios de los productos de primera necesidad, para acabar con el alza de los precios. Propone la prohibición de la exportación de estos productos para acabar con la carestía. Para controlar estrechamente la especulación y el acaparamiento, propone poner al orden del día el terror; que se castigue con la muerte a los acaparadores, que se levante permanentemente la guillotina en las plazas públicas, que "ejércitos revolucionarios" sean lanzados contra los ricos". Estas son las tesis del texto titulado "El Manifiesto de los Enragés", que tan mal recibido fue, el 27 de julio de 1793, en una Convención depurada de Girondinos, pero cuya composición seguía siendo burguesa, y la aplastante mayoría de sus miembros aceptaba las leyes del liberalismo económico. Fue precisa ni más ni menos que una fuerte presión ejercida sobre la Asamblea por una delegación de las secciones y de la Comuna de París, el 4 y 5 de septiembre de 1793, para que fueran votadas la ley del "maximum" y la "puesta del terror al orden del día".

A pesar de que los "enragés", marginalizados políticamente, fueran eliminados rápidamente de la escena, en el mismo otoño de 1793 se produce un fuerte empuje plebeyo, puesto en evidencia por los trabajos del historiador Jacques Guilhaumou. Al final del verano de 1793 numerosos militantes Cordeleros propusieron poner en vigor rápidamente la Constitución democrática adoptada

(continúa en pág. VI)



rales, entre las cuales algunas son verdaderos sindicatos obreros: La Unión fraternal de los obreros en el arte del encuadrado, La Sociedad fraternal de los obreros albañiles, que da que hablar en 1791 con ocasión de una huelga en este sector.

Mientras que el Club de los Jacobinos reúne a la burguesía revolucionaria, el Club de los Cordeleros, creado en junio de 1790, tiene un reclutamiento más popular. "Los Jacobinos se ocupan sobre todo de la redacción de las leyes, los Cordeleros de su puesta en práctica. Los "Amigos de la Verdad" formulan teorías, los "Amigos de los Derechos del Hombre" se interesan por los hechos de la vida cotidiana. No aman tíeramente la Libertad y la Igualdad en tanto que palabras, exigen su concreción en los hechos. Aquellos atacan más a las ideas, estos a las personas.

Presentan denuncias, emprenden encuestas, visitan en las prisiones a los patriotas oprimidos, les consiguen defensores, hacen solicitudes en su favor cerca de los otros clubs o de las autoridades, expresan su opinión por medio de carteles, acuden en ayuda de las familias de las víctimas a través de suscripciones, etc. En resumen son un agrupamiento de acción y de combate. Permanecen fieles a la tradición de el antiguo distrito de los Cordeleros que protegía Marat contra los excesos de Chatelet, si era necesario por la fuerza. Siguen en contacto con los trabajadores y con la gente sencilla,

continúa y directamente interesados en sus problemas (...) No sólo acogen entre ellos a gente de toda condición, simples ciudadanos pasivos, también permiten a las mujeres asistir a sus reuniones y tomar parte en sus deliberaciones..."

Toda esta agitación inquieta fuertemente a la Asamblea Constituyente. En mayo de 1791, el diputado Le Chapelier propone un decreto prohibiendo el derecho de petición colectiva. El 14 de mayo Marat comenta este decreto en los siguientes términos "Decir que el derecho de petición es individual, y que no puede delegarse, es plantear a la vez cien cosas absurdas; es afirmar que las sociedades de obreros, de artistas, de mercaderes, de sabios, etc... no pueden tener interés en impulsar ninguna rama de la industria, ningún interés común a defender, ninguna injusticia común a reparar".

Y vuelve sobre el problema el 18 de junio: "Ellos (los constituyentes) miran con terror a la parte más sana de la nación, reunida en sociedades fraternales, que sigue con ojo inquieto sus operaciones, siempre dispuesta a esclarecer a la nación y a sublevarla contra sus mandatarios infieles". El 14 de junio el mismo diputado Le Chapelier hace aceptar un decreto proscribiendo las coaliciones obreras. "Para prevenir las reuniones multitudinarias del pueblo, que tanto temen, han quitado a la clase innumerable de los trabajadores y de los obreros el derecho de reunirse para deliberar en condiciones

(viene de pág. V)
ese mismo año. Los congresos provinciales de las sociedades populares plantearon la constitución de un poder ejecutivo revolucionario, apoyado en las sociedades populares. Algunos meses más tarde estas iniciativas costarían caras a sus autores. En el proceso al procurador de la Comuna de París, Anaxagoras Chaumette, el presidente del tribunal pregunta al acusado: "Chaumette, ¿no has violado las leyes y los principios? ¿No has creado un comité de correspondencia con todas las comunas de la República? ¿Has consultado las leyes y a las autoridades constituidas para formar un comité de correspondencia?"

Si los "enragés" fueron cazados fácilmente por el Comité de salud pública, será mucho más difícil de resolver la crisis que se prepara durante el invierno de 1793 a 1794 y que la penuria del abastecimiento hizo estallar en el mes ventoso del año II (febrero-marzo de 1794). La corriente de izquierda plebea, que se expresa en las reuniones del Club de los Cordeleros, se establece en la Comuna (Hébert y Chaumette), en el Ministerio de la Guerra (François Vincent, secretario general del Ministerio y vencedor del general aristócrata y traidor Custine), Antoine Momoro (miembro del departamento de la Seine). La contención del movimiento de "descristianización", impuesto por Robespierre aliado con Danton, permitió la primera evasión de los Indulgentes (dirigidos por Danton, Desmoulins y el prevaricador Fabre d'Eglantine). Al término de una polémica de prensa entre "Le Vieux Cordelier" de C. Desmoulins y el "Père Duchesne" de Hébert, el Comité de Salud Pública, temiendo una insurrección dirigida por los Cordeleros, reprime duramente a la izquierda; el 4 de germinal los "hebertistas" son mandados a la guillotina. Una semana más tarde, los Indulgentes, que esperaban capitalizar en su provecho este primer aliento de la reacción, también fueron guillotizados.

Albert Mathiez, precursor de Henri Guillemin en la apología de Robespierre, explica que sólo la liquidación del grupo de los Cordeleros permitió iniciar la vuelta a una política de liberalismo económico. Los mercados volvieron a implantar el "maximun" de los precios y la Comuna de París -debidamente normalizada- hizo aplicar el "maximun" de los salarios, utilizando la ley Le Chapelier contra las numerosas huelgas obreras que sacudieron la región parisina hasta Thermidor. Por ello no tiene nada de sorprendente que las masas parisinas considerasen el 9 de Thermidor como un ajuste de cuentas que no les concernía para nada, y que la Comuna, "robospierrizada", tuvieran enormes dificultades para movilizar contra los thermidorianos?

Escribe Michelet: "Robespierre reemplazó a Chaumette por un gran hombre, Payan. Pero todo fue inútil. El pueblo no volvió a poner los pies en el Ayuntamiento. La nueva Comuna pagó bien a los mendigos. Tampoco resultó. Decididamente las masas habían emprendido otro camino. Nada reemplazaría jamás a la vieja Comuna".

El estancamiento del movimiento popular y el Thermidor, condujeron a afirmar el poder de una burguesía que, con razón, había creído perderlo.

De Thermidor a la "Conspiración de los Iguales"

Es innegable que durante los primeros años de la revolución existió una fuerte corriente plebea radical, que jamás detentó el poder político central (aunque la Comuna de París bajo hegemonía "hebertista" representó un contra-poder plebeyo).

Pierre Chaunu describe cínicamente la reacción Thermidoriana como: "el rechazo por la sociedad civil (léase la burguesía) de un fruto aberrante, canceroso; es el progresivo retorno del péndulo (...) hacia las leyes del mercado perturbadas por la inflación galopante (...) hacia el avance decidido de las élites de la competencia, de la literatura y del saber que habían escapado a la máquina de cortar cabezas". Para comprender lo que encubre esta apología de la "competencia", baste señalar que la vuelta sin limitación a las leyes del mercado se tradujo en una situación de subalimentación en las barriadas de París, a la vez que se abrían restaurantes de lujo y pastelerías con precios inalcanzables para los bolsillos populares.

Esta situación política terminó produciendo las dos últimas insurrecciones plebeyas, en germinal y prairial del año III (abril-mayo de 1795), a cuyo final las barriadas serían desarmadas, y expulsados de la Convención los últimos miembros que tomaron el partido del pueblo; seis de ellos fueron entregados a la sumaria justicia de una comisión militar.

De la experiencia de prairial y del encuentro en prisión de numerosos militantes nació la "Conspiración por la Igualdad", que reagruparía en torno a Babeuf a militantes plebeyos y supervivientes de la Montaña, víctimas de la represión thermidoriana. "Sobre un fondo de miseria popular, de hambruna, de agitación social y de enfrentamientos con el ejército, afectado también por el contagio, la conspiración (...) se estructuraba. Se extendió a algunas unidades del ejército; en la región Nord-Pas-de-Calais; en la Champagne, alrededor del obrero Armonville (que después de ser diputado en la Convención se había pasado al grupo de Babeuf); en el Midi y en la región de Lyon alrededor del viejo alcalde Bertrand (fusilado tras el fracaso de la conspiración); en las barriadas de París y en algunas manufacturas y talleres que los partidarios de Babeuf trabajaban en profundidad".

Aunque la conspiración fracasó, a consecuencia de una traición en sus filas, no por ello su importancia fue menor para el movimiento revolucionario francés del siglo XIX. Escribe Daniel Guérin: "El movimiento de Babeuf descubrió lo que las masas habían buscado a través de la Revolución francesa, a tientas y en vano: un programa económico y social que desbordara a la revolución burguesa".

Jean-Pierre Renk (La Brèche)



LAS MUJERES, PROTAGONISTAS DE LA REVOLUCION

Este artículo se ha elaborado a partir de los trabajos de Anne-Marie Granger, del equipo de Cahiers du Feminisme y del trabajo de Dominique Godineau, autora del libro "Citoyennes Tricoteuses: les femmes du peuple à Paris pendant la Revolution française"; en la página contigua reproducimos la entrevista que ha realizado

con esta investigadora la redacción de Cahiers. Dominique Godineau ha investigado los archivos de la época y realizado el trabajo más rico hasta la fecha sobre este tema, y es también una de las organizadoras del coloquio realizado en la Universidad de Toulouse sobre "Las mujeres y la Revolución francesa".

En el Antiguo Régimen las mujeres no existían como personas, no eran sujeto jurídico, la base de la sociedad en esta época no era el individuo sino la familia patriarcal.

La Revolución Francesa, con la proclamación de los Derechos del Hombre, se reclamó de la idea de universalidad del derecho natural, proclamando los derechos de los individuos: la libertad y la igualdad. En ruptura con el Antiguo Régimen, trajo consigo el reconocimiento de la existencia jurídica de las mujeres como personas. Sin embargo a las mujeres se las excluyó de los derechos políticos y en el propio transcurso de la Revolución tuvieron, al calor de su participación en las batallas e insurrecciones, que pelear duramente por imponer sus derechos y condición de ciudadanas; y así se las llamó durante una época en la vida cotidiana.

Primeros textos feministas

Dos grandes textos teóricos marcan las declaraciones y escritos feministas que reclaman los derechos para las mujeres. El de Condorcet sobre "La admisión de las mujeres al derecho de la ciudadanía", dirigido a la Asamblea Nacional, en 1790 y en el que, siguiendo la lógica de los derechos naturales, señala que "o ningún in-

dividuo de la especie humana tiene verdaderos derechos, o todos tienen los mismos; si las mujeres quedan excluidas de los derechos políticos es una violación de los principios de 1789, un acto de tiranía".

El otro es el admirable texto escrito por Olympe de Gouges: "La declaración de los derechos de la mujer y la ciudadana" de septiembre de 1791. En su preámbulo plantea: "Hombre... ¿quien te ha dado el soberano imperio de oprimir a mi sexo?". Y el primer artículo de la declaración comienza afirmando: "La mujer nace libre y permanece igual al hombre en derechos". Acaba con un llamamiento a las mujeres a la rebelión.

Estas tomas de posición individuales iban abriendo camino, ponían en cuestión el status tradicional que la misma sociedad revolucionaria reservaba a las mujeres, pues los cambios que se iban introduciendo, aunque importantes en relación a la situación anterior, mantenían a las mujeres definidas por su papel de madres y esposas.

Son también un claro exponente de las contradicciones que el propio desarrollo de la revolución va a plantear.

Medidas legislativas

Por un lado, en el terreno legislativo se adoptan medidas que les dé reconocimiento jurídico. Las modificaciones más

significativas son las referentes al matrimonio y al divorcio. La Constitución del 3 de septiembre de 1791 hace a los esposos "dos partes civilmente iguales y libres de su elección" declarando que "la ley no considera el matrimonio sino como un contrato civil".

El 20 de septiembre de 1792 la Asamblea legislativa instaura el divorcio, hasta ese momento ferozmente prohibido por la iglesia católica. Hombres y mujeres, pueden de igual forma pedir el divorcio, sea por una serie de motivos determinados, sea por "incompatibilidad de humor", aunque limita considerablemente el divorcio por consentimiento mutuo.

La inspiración de esta ley se sitúa en la lógica de la ideología individualista que es la de "las luces" y de la Revolución: la sociedad burguesa que se instala al final de siglo promulga la libertad del individuo y la abolición de las relaciones de dependencia heredadas de la sociedad feudal, que podría actuar de cortina de humo entre el nuevo poder y los individuos. Pero las posteriores medidas legislativas y la propaganda oficial van en el sentido de un reforzamiento de la institución familiar como el lugar de las mujeres. Esta ideología triunfará en el siglo XIX con la consolidación del poder burgués.

Lo que fué y pudo ser aún más determinante, es la forma de acción colectiva de las



... mujeres del pueblo, que se inscriben de hecho, en las luchas por su aspiración igualitaria, por su afirmación como ciudadanas, por su aceptación de la pretendida situación de inferioridad y tratar de mostrar a través también de todos los medios simbólicos posibles (como el uso de la escarapela y del gorro rojo), que forman parte del pueblo soberano. También reivindicaron el armamento.

Un ejemplo de esa conciencia de soberanía popular, de esa voluntad por participar en la vida política, las mujeres, como señala D. Godineau, en la época en la que todos los organismos revolucionarios estaban abiertos al público, particularmente la Asamblea Nacional acudían a las tribunas de la Convención, y mientras manejaban sus agujas, escuchaban, vigilaban, intervenían... Se las conoció como las "tricoteuses".

En 1793 se votó una Constitución, que por segunda vez (la primera fue la de 1791) las negaba el derecho al voto. Esta Constitución fue sometida a referéndum: los hombres si votaron. En numerosas ciuda-

des y pueblos, las mujeres se reunieron y decidieron pronunciar también ellas sobre la aceptación de la Constitución: y votaron, informando solemnemente a los diputados, aclarando: "a pesar de que nosotras estamos privadas del precioso derecho de votar"; estas mujeres transformaron un gesto personal en una auténtica afirmación de la ciudadanía que se les negaba. "Las ciudadanas tienen también derecho a ratificar una acta a la que tan eficazmente han contribuido. Los derechos del hombre son también los nuestros", afirmaban las republicanas de Beaumont.

En algunas ocasiones, aunque no muy numerosas, reclamaban directamente el derecho al voto: "La sociedad no puede negarnos este derecho que la naturaleza nos da, a menos que se pretenda que la Declaración de los derechos no tenga ninguna aplicación para las mujeres", afirman 319 parisinas en una petición a la Asamblea Nacional en Marzo de 1792.

No era un movimiento organizado, aunque la organización de clubs de mujeres permitió

una mayor expresión y fuerza a su lucha; había debates difusos, reivindicaciones más o menos claras, y estas mujeres recogían el sentir de muchas otras.

Una hostilidad creciente

El Gobierno y los grandes clubs de hombres empezaban a manifestar una hostilidad creciente hacia los clubs de mujeres, particularmente hacia el club de ciudadanas republicanas radicales, a quienes se considera sospechosos por un doble motivo: por sus posiciones políticas avanzadas y porque ponían en cuestión la supremacía masculina.

La Asamblea Nacional sólo discutió una vez acerca de los derechos políticos de las mujeres, fue el 9 de brumario año I (30 de octubre de 1793), es cuando, después de un discurso sobre las funciones privadas a las que están destinadas las mujeres por su naturaleza, pronunciado por el portavoz del Comité de Seguridad General, Amar, se decreta la prohibición

de los clubs y sociedades populares de las mujeres. Fue la primera gran medida contrarrevolucionaria de la Convención.

Es en la misma época cuando más se usa por todos lados "ciudadano". Ya que entre mayo y septiembre de 1792, bajo el impulso de la base de las secciones, de la Comuna in-

surreccional de París, después de la Convención se instaura el uso de "ciudadano-ciudadana" como apelativo.

Pero el uso de este nombre no significa un cambio en el estatus político de las mujeres: la constitución de 1793 sigue sin concederles el derecho al voto.



"Las grandes insurrecciones populares comenzaron con manifestaciones de mujeres" (Dominique Godineau)

¿Cuál fue la participación de las mujeres en el proceso revolucionario?

Las mujeres intervinieron permanentemente en la Revolución y jugaron un papel determinante en tres momentos muy importantes, en mi opinión. En primer lugar están las jornadas del 5 y 6 de octubre de 1789, cuando las mujeres del pueblo de París, que ya estaban en movimiento desde hacía un mes aproximadamente, se reunieron delante del Ayuntamiento y decidieron ir a Versalles para exigir pan al Rey. Eran entre siete y diez mil. Pasando delante de Chatelet, se hicieron con los cañones. Llegaron a Versalles por la tarde, seguidas por los hombres organizados en Guardia Nacional, y también armados. Es después de esta marcha cuando el Rey acepta firmar la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano y el decreto de 4 de agosto sobre la abolición de los privilegios. Se trata pues, de algo muy importante.

El segundo momento importante de la acción de las mujeres, no de todas pero sí de las más militantes, las "sans-culottes", es durante la primavera y el verano de 1793; la situación política se caracteriza por el enfrentamiento en la Asamblea Nacional entre los "girondinos" y los "montañeses", y a nivel local entre los "sans-culottes" y los que se llaman los moderados. Las mujeres que forman parte de los "sans-culottes" intervinieron muy activamente para mantener a los "montañeses" y participan en la insurrección de 1793. Quiero aclarar que en todas las insurrecciones después de la toma de la Bastilla, siempre participaron

las mujeres.

Otro momento es otoño y primavera de 1795. Es un periodo en el que se combinan dos factores: la falta de pan y la reacción política que provoca una resistencia popular en la que las mujeres están en primera fila, porque como ellas mismas señalan: "Queremos pan, pero no al precio de la libertad".

Las mujeres se encuentran también en los "conciliábulos", en reuniones clandestinas, en la calle donde organizan manifestaciones, tratando a los hombres de cobardes. Las dos grandes insurrecciones populares (germinal y prairial año III, equivalentes a marzo y mayo de 1795) comienzan con manifestaciones de mujeres. En la última, el día 20 de mayo por la mañana, las mujeres dan la voz de alerta, señal de que el pueblo está insurrecto; tocan tambores en las calles, con los generales, para llamar a las otras mujeres a seguir las, y se dirigen, en oleadas, de todos los barrios de la capital, hacia la Convención. Llegan a derribar la puerta de la sala de sesiones pero son rechazadas por los guardias; entonces se reúnen con los hombres y las amotinadas entran en la Asamblea. En el vocabulario de la época se hablará de "la marcha de las mujeres".

¿Puedes explicar el lugar de los clubs y lo que representa el Club de las Ciudadanas Republicanas?

Los clubs de mujeres existían en toda Francia; he enumerado una treintena pero seguro que hubo más. Se crearon en los años 1790-1791, al inicio por familiares, hermanas, hijas de revolucionarios locales

que eran notables; al principio estaban formados por mujeres de la burguesía que realizaban algunas actividades tradicionales como la asistencia a las personas pobres, la educación. Con la radicalización del movimiento revolucionario, también los clubs se radicalizan, su reclutamiento se democratizó, y va a empezar a haber más mujeres del pueblo que al principio. Estos clubs van a intervenir en la vida política local, van a mantener a los "montañeses". En París hubo un primer club creado en 1791 por Etta Palm d'Aelders, una holandesa "feminista" que reclutaba sobre todo a mujeres de la burguesía y que no tuvo impacto entre las mujeres del pueblo. Duró un año. Realizaba tareas de beneficencia, y reclamó la ley de divorcio y la igualdad política de las mujeres y de los hombres. Un segundo club se creó en mayo de 1793 por las militantes populares, era el Club de las Ciudadanas Republicanas Revolucionarias. Las mujeres que crearon este club se conocían desde hacía tiempo, tenían la costumbre de encontrarse en las asambleas que frecuentaban, en el club de los Jacobinos, el club de los Cordeliers, en las sociedades populares de su sección. Formaron parte de las sociedades populares mixtas, pero veían claramente la necesidad de crear una organización particular. Ellas crearon este Club con dos objetivos de partida: organizarse en Guardia Nacional, es decir reivindicar la ciudadanía, y luchar mejor contra los Girondinos.

¿Finalmente el club fue prohibido el 30 de octubre de 1793?

Sí, y el pretexto era perfect-

mente ocioso. Temían que las mujeres que habían pedido llevar la escarapela, pidieran también llevar el gorro rojo. Sin embargo va a producirse una bronca entre ellas y las mujeres de la Halle y en unas horas se extiende el rumor de que son ellas quienes han provocado el incidente intentando obligar a las damas de la Halle a llevar el gorro rojo. La Convención utiliza este incidente para prohibir todos los clubs de mujeres.

Este decreto fue precedido en la Convención por un informe presentado por el diputado Amar, en nombre del Comité de Seguridad General, que trataba sobre el lugar de las mujeres en la sociedad. Amar plantea la cuestión de saber si las mujeres podrán o no tener derechos políticos y él mismo responde negativamente.

Después de esto las mujeres continuaron participando en la vida política pero su movimiento se rompió y no hubo más reivindicaciones, interrogantes, panfletos de mujeres como anteriormente.

¿Qué forma adquiere la actividad política de las mujeres después de esta prohibición?

Se prohibió los clubs de mujeres pero no se les prohibió el asistir a las asambleas, ni formar parte de las sociedades populares mixtas; en París, las sociedades populares, en líneas generales, dirigieron toda la vida política local de los barrios durante el invierno 1793-1794. Paradoja: allí donde existían las sociedades populares mixtas, las mujeres dirigieron junto con los hombres la vida política, lo que se les reprochó de forma virulenta.

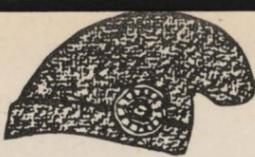
Cada ciudadano debía obtener un certificado de civismo y para ello tenía que pasar normalmente delante de la asamblea general de la sección. Durante el invierno de 1793 pasaba delante de la sociedad popular; así que cuando la sociedad popular era mixta, las mujeres interrogaban a los hombres sobre su papel durante la revolución, lo cual les resultaba humillante...

¿Y después de Thermidor?

Las mujeres continuaron participando en la vida política hasta la insurrección de prairial. Esta fue un fracaso y marcó a la vez el fin del movimiento popular y el fin de la intervención masiva de las mujeres en la revolución.

Se envió a las mujeres a sus casas. Y se tomaron numerosos decretos represivos, algunos de ellos dirigidos únicamente a las mujeres. Se les prohibió entrar en las tribunas de la Convención, asistir de forma general a las asambleas políticas, reunirse en la calle más de 5, so pena de arresto. Se toca así uno de los elementos más fuertes del movimiento popular. Se les prohíbe las tribunas porque después de dos o tres meses no pararon de intervenir apoyando a los últimos "montañeses"; se les prohíbe reunirse porque no habían dejado de formar grupos que enseguida se transformaron en manifestaciones e insurrecciones.

Está claro que los diputados tuvieron miedo. Pero estos decretos se inscriben en una evolución más general, que triunfará en el siglo XIX y tenderá a excluir a las mujeres de la escena pública.



¡SI, LA REVOLUCIÓN!

El bicentenario de la Revolución ha avivado una dura polémica, que tiene ya algunos años de vida en Francia, sobre el significado mismo de la Revolución. La polémica es histórica en su forma y en parte de su contenido, pero entra con fuerza también en los debates políticos actuales. Daniel Bensaid ha escrito un libro ("panfleto" le llama, y merece el nombre, en el mejor sentido de la palabra) "Moi, la Revolution" en el que ha tenido la audacia, y quizás también el sentido del humor, de hacer hablar a la Revolución -una mujer, naturalmente, joven, valiente, curiosa, vitalista,...- no sólo sobre los acontecimientos de hace dos siglos, sino también polemizando con quienes hoy usurpan su nombre, en primer lugar, el presidente Mitterrand. Nos tememos que el libro no sea editado en castellano. Al menos, le hemos hecho esta entrevista.

En Francia la conmemoración del bicentenario está siendo, mas que una conmemoración, un acontecimiento político.

La forma de abordar la conmemoración de la Revolución francesa no puede plantearse independientemente del contexto político actual. En general, el tono dominante en la izquierda y en la derecha cuadra bien con el clima actual de la "apertura" puesta en práctica por Mitterrand. Todo el mundo se prepara para celebrar 1789 como la fecha del nacimiento de los Derechos del Hombre. A la vez, hay un muy amplio consenso para reducir el alcance de la revolución, especialmente para poner entre paréntesis a 1793, como un "derrape", una aberración histórica. Por consiguiente, la celebración que se anuncia es una celebración "thermidoriana": se intenta pintar la revolución como un cuadro sin conflictos, es decir, se intenta reemplazar la atmósfera de la revolución por una atmósfera de reconciliación, de gran acuerdo nacional.

Pero no es posible partir la revolución en una "buena" revolución democrática (1789), un "derrape totalitario" en 1793, y luego un retorno a la "normalidad" con el Comité de Salud Pública. Creo que, a partir de 1789, hay un movimiento ascendente. Este movimiento es social, pero también ideológico; se asiste a la radicalización de la doctrina del Derecho Natural, es decir del proyecto de emancipación universal. Este movimiento ascendente social e ideológico va a tropezar con la cristalización de la formación de un Estado moderno, que afirma su vocación colonial y la sacralización del derecho de propiedad. Dicho de otra manera: se ve nacer a un movimiento originalmente universal, en el seno del cual se afirman pronto límites, que son los de los intereses de clase de la burguesía que está consolidando su poder. Así de los intereses universales se pasa a los particulares. Para mí, el punto culminante, y posteriormente la verdadera ruptura, se sitúa en 1793-1794. A partir de esa fecha, hay una verdadera regresión, una eliminación del potencial subversivo que portaba incluso la burguesía revolucionaria de 1789. Esta parada será oficialmente establecido por el Thermidor y la Constitución de 1795. Creo que en este debate está el punto central del bicentenario.

Y este debate tiene una gran actualidad política. Porque en el movimiento de radicalización de la teoría del Derecho Natural, evoluciona la concepción misma de los Derechos del Hombre. En 1789, los Derechos del Hombre son considerados esencialmente como los derechos cívicos, políticos y democráticos. Luego, a partir de 1792, engloban también el problema social. La guerra, el bloqueo y la escasez hacen que se afirme en la Constitución el derecho al trabajo, el derecho a los medios de

subsistencia, el derecho a una cierta asistencia social. Esta radicalización llega hasta a poner en cuestión, en cierta medida, el carácter intangible del derecho de propiedad. En efecto, en 1793, la propiedad es definida como una institución, y ya no como un derecho natural. Esto significa que debe ser subordinada a otros derechos, inalienables e imprescriptibles, que concretan el derecho a la existencia. Esta subordinación se manifestará, mas allá de sus contradicciones, por medidas económicas como el bloqueo de precios, la requisita de bienes dudosos, etc., es decir por verdaderas incursiones en el dominio de la propiedad privada. Pero todo eso será echado atrás después del punto culminante de la revolución de 1793.

El historiador Furet, símbolo de la apertura "centrista", podríamos decir que preside intelectualmente el bicentenario. ¿Cuál es el significado político de su presidencia?

Hay matices en el consenso político del que hablaba al principio. Pero el PS y la derecha están de acuerdo en disolver la revolución, reduciéndola a una especie de larga y profunda mutación. Es significativo que el libro sobre la Revolución que se presenta como el mas autorizado en el marco del bicentenario sea el de Furet que se titula "La Revolución francesa de Turgot a Jules Ferry". Pero de Turgot a Jules Ferry transcurre un siglo. Ese siglo es presentado como el de la entrada de la modernidad y, en ese largo proceso, el acontecimiento revolucionario queda relativizado.

En este marco de consenso, el PS va a desmarcarse por un tono de apaciguamiento, de unidad nacional. Es muy significativo, en este aspecto, examinar a las figuras emblemáticas que el PS ha elegido poner en cabecera de este bicentenario: Condorcet, Monge, el abad Grégoire y Toussaint Louverture. Estos personajes diseñan una imagen muy particular de la conmemoración de la Revolución. Monge es la aportación científica de la Revolución; Condorcet es el padre de la idea de progreso, de evolución lineal de la historia, por consiguiente de la historia sin revolución; el abad Grégoire es el defensor de la integración de los judíos en la comunidad nacional (lo que no deja de tener relación con las preocupaciones electorales actuales). Toussaint Louverture puede parecer mas "revolucionario": fue el principal dirigente de la lucha anti-esclavista en Santo Domingo (en el actual Haití). Evidentemente, el PS trata de jugar esta carta para captar los sentimientos antirracistas de la juventud actual. Pero este símbolo tampoco es inocente. Toussaint Louverture es, por decirlo así, un anti-esclavista aceptable por el PS, porque se sentía vinculado a la legalidad republicana y se oponía a la independencia. Podemos añadir, entre paréntesis, que hay una contradicción entre la elección de este símbolo y la condena de 1793, porque fue el "horrible" terror jacobino de 1793 el que abolió la esclavitud; la Declaración de los Derechos del Hombre de 1789 no lo había hecho, como tampoco había reconocido los derechos cívicos de las mujeres...

De una forma mas general, el PS va a oponer los Derechos del Hombre al terror jacobino de 1793. Por consiguiente va a exaltar el papel de Danton, como hizo la III República francesa en la conmemoración del primer centenario. Esto representa una regresión de la historiografía oficial, que entre 1920 y los años 1960, había rehabilitado a Robespierre y al jacobinismo radical.

Mas allá de los matices entre el PS y los liberales, este bicentenario es mas un entierro que una conmemoración. Lo que se querría enterrar es la idea misma de revolución. Para Furet el "ciclo de las revoluciones" es un capítulo cerrado de la historia de la humanidad.

Para terminar, ¿cuál es tu opinión sobre el Terror de 1793? ¿Cuál es su lugar en el proceso general?

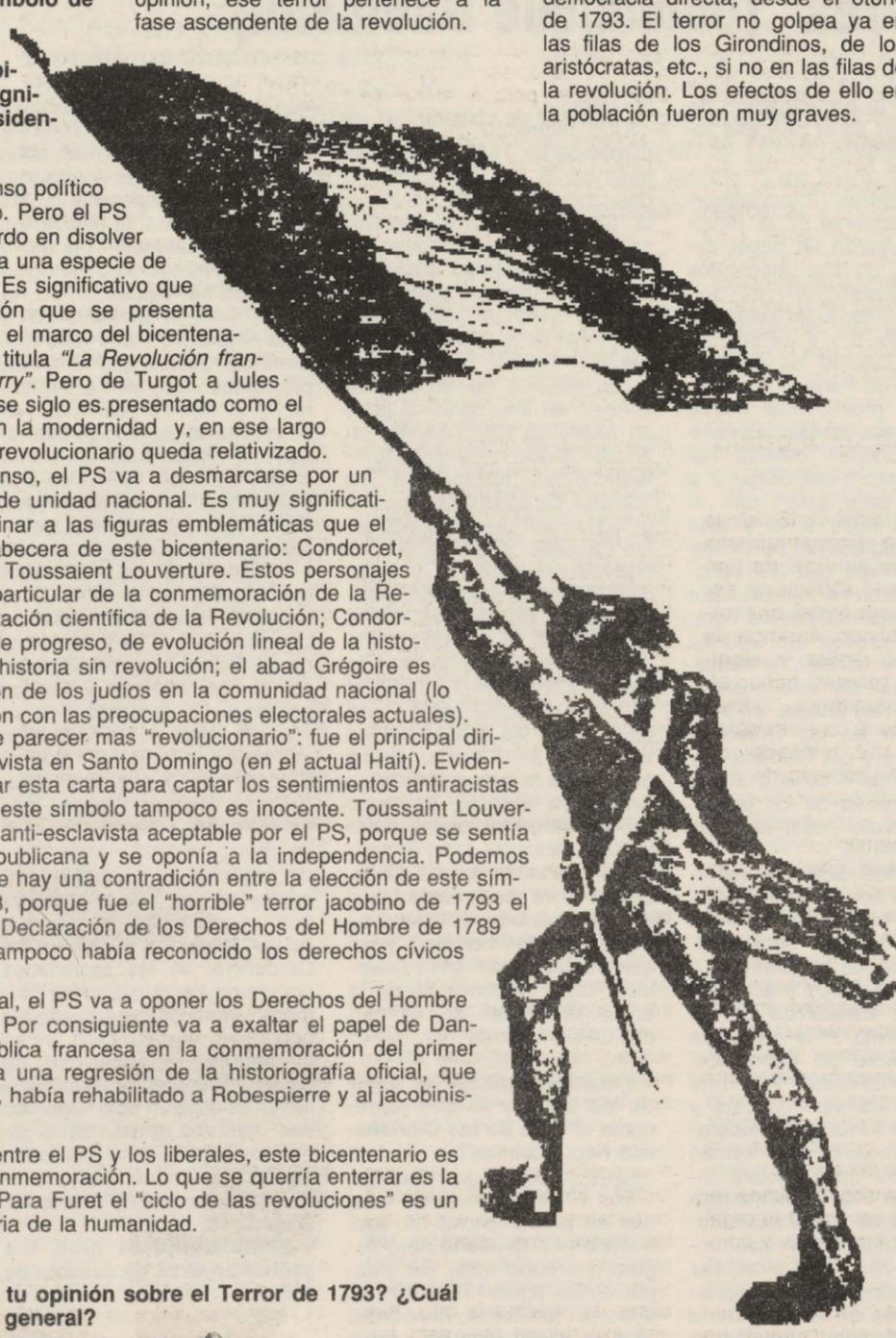
Es un tema muy complicado. Por una parte, no podemos extraer el terror de su contexto: la guerra y el estado de excepción. El país sufrió una verdadera guerra de agresión contrarrevolucionaria, un bloqueo, una guerra civil. La situación de la revolución era desesperada. El Terror, en su primera etapa, estaba integrado en la movilización popular y en una parte era ejercido espontáneamente por las masas. El terror acompaña las medidas radicales necesarias para ganar la guerra: control y bloqueo de precios, democracia directa en París, ataques al derecho de propiedad, medidas agrarias, etc.

En condiciones de inferioridad militar, era necesario profundizar la revolución para ganar la guerra. En mi opinión, ese terror pertenece a la fase ascendente de la revolución.

Pero por otra parte, hay un verdadero problema con el Terror. Se estima que hubo entre dos y tres mil condenados a muerte por los tribunales revolucionarios, entre el verano de 1793 y finales del verano de 1794. Pero la fase de terror mas intensa, el verano de 1794, no corresponde a los momentos de mayor urgencia militar y social, que se sitúan en el invierno. Mi explicación es que hay un vuelco del terror hacia el terror de Estado.

En fin, es correcto decir que la revolución fue detenida antes del Thermidor. Como dice Saint-Just a la muerte de Robespierre, la revolución estaba ya congelada. El frenazo viene de noviembre de 1793, cuando Danton y Robespierre establecen un pacto que se traduce en poner fin al movimiento de desecristianización, la reafirmación del papel colonial de Francia y por una ofensiva contra el ala radical del movimiento popular parisino.

Y con ese vuelco del terror, también cambian sus objetivos: Roux es encarcelado, los portavoces de los "enragés" son amenazados, etc. A partir del decreto de disolución del Club de las Republicanas revolucionarias, es decir, el movimiento autónomo de mujeres de la época, que estaba ligado a los elementos mas radicales, comienza una política de echar atrás todos los elementos de democracia directa, desde el otoño de 1793. El terror no golpea ya en las filas de los Girondinos, de los aristócratas, etc., si no en las filas de la revolución. Los efectos de ello en la población fueron muy graves.



CC.OO. de Euskadi

Cubriendo irregularidades financieras

CC.OO.-en burokrata ezaguna den Paco Martínez-en kontrako gaztiguaren etenaldia, PCE-EPKren zuzendaritzaren erabakia da, beraien lagunen zikinkeriak eta korruptelak ezkutatu nahi dituzte eta. Bainan gure eritzian, gauzak argi eta garbi agertu behar dira.

El 6 de abril pasado, la Comisión Ejecutiva del Metal de CC.OO. de Euskadi decide por mayoría proponer la expulsión del sindicato de Paco Martínez (ex-secretario del Metal de Euskadi) al órgano superior.

Las irregularidades denunciadas fueron las siguientes:

- retraso en la justificación de gastos y numerosas contradicciones entre los justificantes y los gastos realizados;
- sacar dinero de la cuenta corriente de la Federación sin dar cuenta a la Ejecutiva ni al Secretario de Finanzas;
- ingresos no aclarados o que en su origen no fueron hechos a nombre del destinatario.

Asombrosa celeridad

El afectado se negó a aparecer para explicar estas irregularidades a la Ejecutiva. Posteriormente envió un recurso a la Comisión de Garantías de Euskadi, alegando que consideraba antiestatutaria la decisión de la Ejecutiva del Metal, así como un atentado contra su dignidad personal y de las propias CC.OO. A continuación solicitaba se suspendiera la sanción por considerarla perjudicial y contradictoria con las responsabilidades que tenía en el sindicato.

Este recurso se realizó en 15 de mayo. Asombrosamente, tan sólo dos días después el recurso es aceptado por la Comisión de Garantías de CC.OO. de Euskadi y suspende los efectos de la sanción por considerar que la misma puede derivar perjuicios a las partes hasta que se clarifique el caso.

La mayoría de la Comisión Ejecutiva del Metal protesta por esa decisión, asombrándose de la rápida decisión tomada y por haberla dictado sin oír siquiera al órgano denunciante.

Lo que llama la atención es la agilidad y la eficacia que ha funcionado en la Comisión de Garantías (mayoría PCE-EPK) para proteger a este persona-



Paco Martínez

je. Las acusaciones eran tan graves como para que se hubiera utilizado la misma mano de hierro que emplearon a la hora de expulsar a miembros del sector carrillista (como por ejemplo, quien fue secretario del Metal estatal, Juan Ignacio Marín). Por encima de cualquier planteamiento ético, en el sentido de atacar cualquier índica de corrupción, ha funcionado la política de esconder la mierda bajo la alfombra. Fidelidades obligan.

La mierda bajo la alfombra

Debe constar que este personaje (Paco Martínez) había sido responsable con anterioridad de hechos que, de no ser un alto cargo del sindicato, habrían acarreado la expulsión inmediata. En aquella ocasión funcionó, como ahora, la misma lógica: encubrir a los miembros de su partido.

Llama la atención que en el último período se haya desatado tantas cosas de este tipo, en la dirección de CC.OO. Cuando ciertos personajes

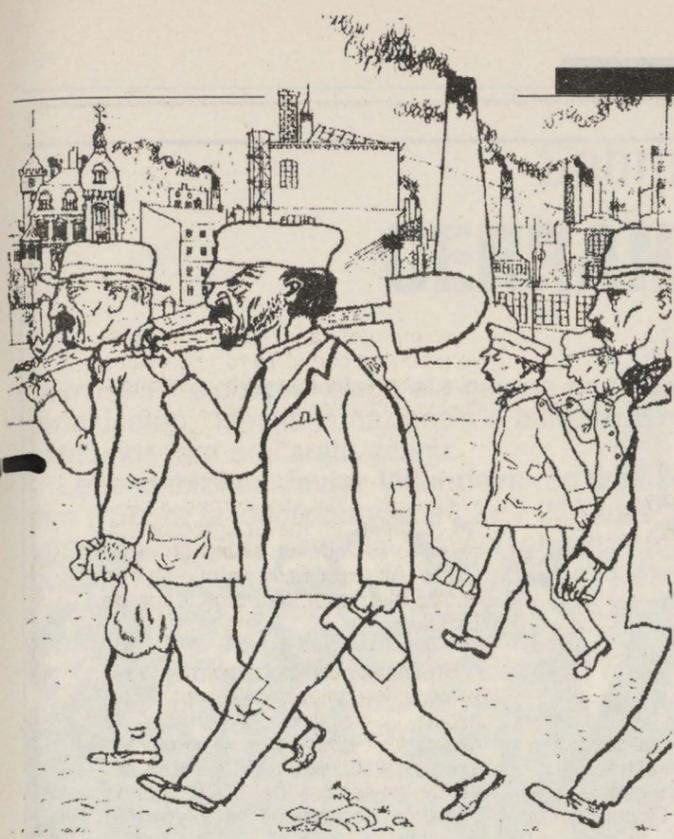
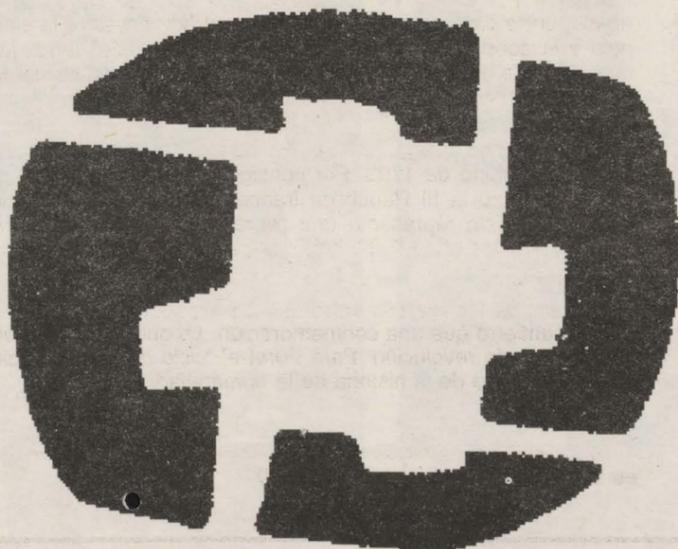
caen en desgracia, salen a la luz sus irregularidades, que habían sido ocultadas con anterioridad.

Ni que decir tiene de casos como el de Fernando Sebastián, antes de Fernand de Acción Reivindicativa del Metal de Bizkaia (gestor de la reconversión de Magefesa y otras empresas) y ahora adjunto a la Jefatura de Personal en Astilleros Reunidos del Nervión. O el caso de Miguel Bueno, ex-secretario general del Metal de Navarra, que al ser acusado su compañero Paco Martínez dimite de todos sus cargos dejando en la absoluta confusión financiera al sindicato del Metal de Navarra.

La mejor reflexión que podemos hacer es la que se refiere a tantos y tantos casos de jefecillos, liberados y cargos sindicales que han hecho de su responsabilidad sindical una fuente de prebendas de todo tipo. Y la segunda reflexión es la que ya hemos dicho, de cómo funciona la "solidaridad" entre todos ellos a la hora de taparse mutuamente sus vergüenzas.

Mejor que se conozca

Ahora, cuanto todo esto se conoce, podemos valorar en toda su dimensión lo que suponen las expulsiones que desde toda la vida ha funcionado en CC.OO. contra la gente que ha mantenido posiciones luchadoras, o que han entrado en contradicción con las posturas de la dirección. Recordamos el reciente caso de las expulsiones y disolución de órganos de Seat-Martorell: aquí las sanciones funcionaron rápidamente contra responsables sindicales que no compartían las posiciones de la dirección del PSUC. Sólo por eso.



que banderas que hace diez años tenían una mayor razón de ser, buscar la unidad del conjunto de la izquierda sindical, y no hablo de la unidad orgánica, no fuimos capaces de cubrirla con logros positivos.

Hecho ese matiz, el menor énfasis que damos al tema de las candidaturas unitarias viene de la mano del tema de la consolidación. Desde ESK tendemos a quitarle importancia a repetir esa experiencia, a limitar muchísimo el desarrollo de esa experiencia. ¿Por qué? Porque en este momento es legítimo demandar esa consolidación de ESK-CUIS y difuminarse lo menos posible en el marco de unas opciones que con el tiempo o se desdibujan o -en la medida en que algunos componentes de esa opción unitaria tienen fuerza suficiente para presentarse en solitario- se rompen. Y se rompen en los momentos peores para que ESK obtenga los réditos que tenía que haber obtenido.

Hoy la unidad de la izquierda sindical va a venir de la mano de las unidades para la acción, pero no de procesos de unidad orgánica.

No definir un modelo sindical

Al parecer ESK-CUIS sigue renunciando a constituir una organización sindical de tipo clásico, con afiliación, estructuras regulares por ramas y territorios, órganos de dirección estables y elegidos donde puedan haber algunos permanentes... ¿Esto corresponde a una situación de desarrollo limitada de ESK o a un proyecto de modelo sindical determinado?

Hemos partido de que era posible intentar una experiencia organizativa obrera sin ir obligatoriamente por los carriles conocidos. Algunas cosas que hemos conocido muy de cerca en nuestra propia carne en muchos años no parece que a la izquierda le traigan demasiadas cosas positivas, por eso intentamos hacer una experiencia organizativa obrera distinta. ¿Hasta dónde? Lo veremos con el tiempo, para esto diez años es poca cosa.

En ese sentido seguimos renunciando a configurar la organización por las pautas y comportamientos históricamente conocidos de los sindicatos. Efectivamente no tenemos una organización estructurada en ramas, ni en pueblos, ni unos órganos de dirección congre-

suales, porque no nos hacen falta. En la experiencia del movimiento obrero ha habido quienes, siendo como ESK-CUIS hoy, han cometido la torpeza, a nuestro entender, de haberse cargado de un aparato que no le servía para nada, pensando que la única forma de hacer sindicalismo era montando una organización así. Por la experiencia que hemos querido hacer, y por el cuerpo social sindical que hoy representamos, no precisamos de permanentes, o de unos órganos, o consumir un montón de energía en procesos de discusión interna, como si fuéramos una tropa de decenas de miles de personas que hay que regular porque si no se crea un follón de cuidado.

Sobre si es un proyecto de modelo sindical determinado, tengo que decir que no. No estamos planteando un modelo sindical sin afiliación. De hecho hay diferentes formas de vinculación a ESK-CUIS, algunas de ellas a través del CAES, y para mucha gente CAES y ESK vienen a ser lo mismo. Es una forma afiliativa, de agrupamiento estable, con una cuota. Así que le quitamos importancia al nombre y lo que decimos es que está pendiente. Lo mismo en cuanto a estructuras, simplemente estamos haciendo una experiencia que hasta hoy no nos presiona por tenerlas. Sin embargo está habiendo discusiones y cara a la Conferencia se perfilan que hay campos que se atienden con dificultad al no tener unos mínimos de personas más preocupados en las tareas digamos más orgánicas.

Cierto que miramos con preocupación en caer en configurar una estructura de la que tenemos una mala experiencia cuando estábamos en CC.OO. Las gentes de la izquierda hoy agrupadas en ESK dedicamos muchísimas energías en aquella fase en lo que era el sostener el aparato, discutir, mantener la correlación de fuerzas dentro de la estructura... y la verdad, creemos que en la perspectiva a tan largo que nos toca trabajar al movimiento comunista revolucionario, tenemos que reservar las energías a agrupar gente para luchar, consolidación sectores combativos, ... y no a que nos las traguen los aparatos del sindicato. Es una preocupación real, pero no hay un modelo como tal opuesto a otro, hay una experiencia que está haciéndose y que llevará tiempo hacerla con mayor claridad.

XII Convenio de Seat

Barato para la patronal

El pasado 6 de junio, UGT y CC (Cuadros y Mandos) firmaban un "convenio" de eficacia relativa por dos años: 6,5% de incremento en cada uno de los años, 80% de la quinceava paga para 1989 y el 100% en 1990, la revisión salarial a partir del 5,5% en el primer año y del 5,7% en el segundo, ninguna reducción de jornada en los dos años, aceptación de la jornada industrial a cambio de una compensación económica, prolongación de los 18 y 21 turnos (trabajo en festivos) durante 1990, continuación de todos los aspectos negativos del anterior convenio, etc. Este no es el convenio que los trabajadores querían.

Efectivamente, el convenio firmado no permite recuperar el poder adquisitivo de los salarios perdido en años anteriores, ni recoge lo fundamental de las reivindicaciones de la plataforma: vigencia de un año, 8,5% de incremento, 100% de la quinceava paga, letra D para toda la plantilla, tiempo del bocadillo a cargo de la empresa, eliminación de los aspectos negativos del convenio anterior, etc.

Para la empresa es un convenio "barato", que le facilita mantener unos salarios bajos en un año de enormes beneficios, que le permite cuantiosos ahorros en inversiones y un importante incremento de la productividad por medio de las medidas de flexibilización que contiene.

Las primeras reacciones a la firma del convenio

Al día siguiente de la firma, los delegados de CGT y CCOO rechazaban el acuerdo de eficacia relativa en el pleno del Comité de Zona Franca. El mismo día, en la factoría de Landaben (Pamplona) los trabajadores paraban las cadenas a partir de las 12, contra la firma del acuerdo.

El 8 de junio una mayoría de trabajadores, aunque de manera desigual según los talleres y centros de trabajo, realizaban un paro de dos horas contra el acuerdo, siguiendo la convocatoria de CGT, CCOO y CIS (Corriente de Izquierda Sindical, constituida por los expulsados de CCOO de Martorell).

De este modo, y en ausencia de la convocatoria de un refe-

réndum, la plantilla manifestaba su rechazo al acuerdo de eficacia relativa. Pero el agotamiento de las fuerzas de los trabajadores, tras 6 meses de sufrir una verdadera guerra de desgaste y desmovilización a manos de la alianza de las direcciones burocráticas de UGT y CCOO, no permitía dar una continuidad, de momento, a la acción de paro contra dicho acuerdo.

El PSUC conduce a la bancarrota a CCOO de Seat

La misma dirección de CCOO-PSUC que hizo de ariete del esquirolaje (con poco éxito) contra la huelga convocada por CGT y CCOO de Martorell el 23 de febrero (contra la aplicación de la jornada industrial); la misma que colaboraba abiertamente con UGT para marginar de la mesa de negociación a CGT; la misma que en aras de su compromiso con la empresa y UGT no pestañeaba al disolver la Comisión Ejecutiva de la Sección Sindical de la Unidad Productiva de Martorell y expulsar a cinco de sus dirigentes por preconizar, entre otras cosas, la unidad de acción de CCOO con CGT para desbloquear la situación del convenio, esa misma dirección tenía que coincidir con CGT y la CIS al final de esta etapa del XII convenio.

Este "giro" en la actitud de la dirección de CCOO-PSUC ha profundizado su descrédito entre los trabajadores. En primer lugar porque viene demasiado tarde para poder enderezar en lo inmediato la situación del convenio. Pero sobre todo, por-

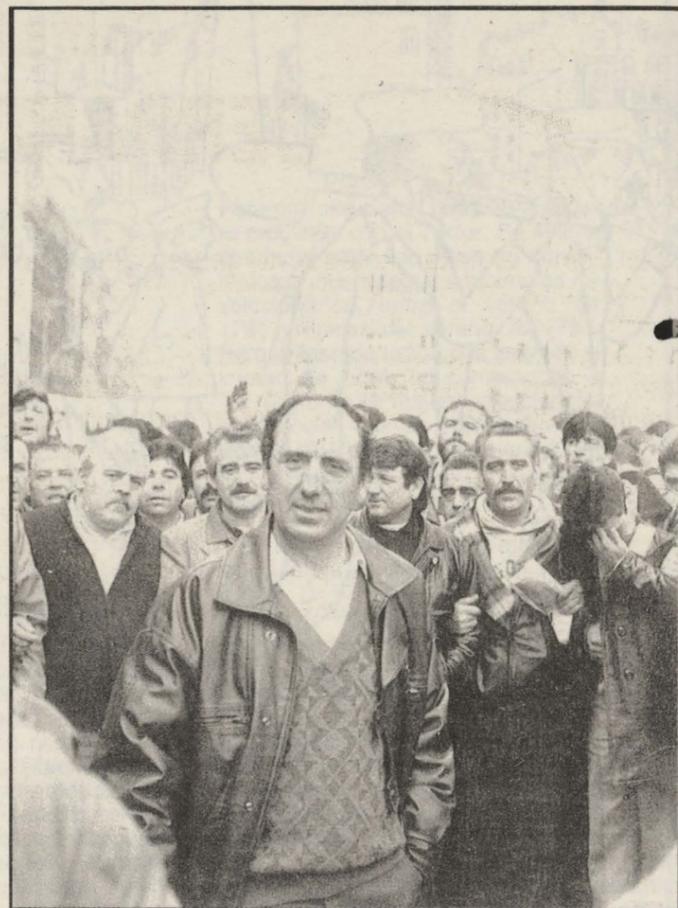
que no han planteado una divergencia de fondo con el acuerdo firmado por UGT y Cuadros y CC. Veamos los últimos acontecimientos:

*El 12 de mayo, tras un largo período anterior de negociaciones secretas, tiene lugar una reunión de la comisión negociadora. En esta reunión tanto CCOO como UGT proponen negociar un convenio por 3 años. No se alcanza acuerdo por unas diferencias con la empresa en la revisión salarial. Ambos sindicatos amenazan a la empresa con convocar un par de días de huelga.

*El 18 de mayo, CCOO, UGT y CC firman un preacuerdo de convenio por un año, que incluye jornada industrial, mantiene los aspectos negativos del convenio anterior e introduce otros nuevos. Además se propone a la empresa ampliar el convenio a dos años, en un documento secreto firmado por los responsables en la negociación de los tres sindicatos.

*Posteriormente, la dirección de CCOO, presionada por la importante desafiliación que sufre y las críticas de su base, se echa atrás del acuerdo secreto de convenio por dos años. A continuación, UGT publica el documento secreto y deja en evidencia a la dirección de CCOO...

*Posteriormente, las direcciones de UGT y CCOO se enzarzan en una discusión sobre el tipo de referéndum a realizar entre la plantilla, sin llegar a ningún acuerdo, tras lo cual UGT y CC firman el convenio de eficacia relativa. La dirección de CCOO en una hoja declara su "disposición" a dar eficacia general al convenio



por un año, sin someterlo a consulta... Tras el relato de estos hechos, que entre la plantilla han sido ampliamente conocidos gracias a la "guerra" de comunicados y declaraciones entre UGT y CCOO, es fácilmente comprensible por qué la dirección de CCOO-PSUC no sólo ha perdido la confianza de los trabajadores, sino que ha ganado su desprecio.

El XII convenio no ha terminado

El rechazo del acuerdo de eficacia relativa en los comités, el paro de dos horas el día 8 de junio, han dejado sin legitimidad al pacto de UGT y CC con la empresa. Aunque de momento, lo pueda aplicar, la perspectiva de una renegociación del convenio no es utópica, al contrario, es necesaria y posible. Dependerá de la acción que desde ahora, los sindicatos que han rechazado el acuerdo emprendan para su neutralización. En esta labor, la unidad de acción de CGT, CIS, LAB, etc. junto con el trabajo en el interior de CCOO de los sectores de izquierda sindical en Landaben, Prat, etc. será

fundamental para, con el apoyo de las asambleas de trabajadores, arrastrar a CCOO.

Las denuncias legales del acuerdo de eficacia relativa, pero sobre todo las iniciativas de acción para neutralizar el trabajo en los días festivos, en los días de jornada industrial, etc. permitirá levantar de nuevo las fuerzas que impongan a la empresa antes de finalizar el año la renegociación del convenio.

La plantilla de Seat ha sufrido con la firma del convenio de eficacia relativa una derrota parcial, pero ha ganado en clarificación, y en este sentido la derrota puede superarse con más facilidad que en el pasado.

Los trabajadores de Seat cuentan esta vez con fuerzas más importantes dispuestas a luchar y que no han cedido a las presiones de la empresa, como la CGT y la Corriente de Izquierda Sindical, donde se han reorganizado, hasta alcanzar ya los doscientos afiliados, los sindicalistas de CCOO de la cuya sección fue disuelta y sus dirigentes expulsados por negarse a traicionar sus intereses.

Diosdado Toledano



Sobre la "identidad nacional"

CERRANDO UNA POLEMICA

"Zer Egin?" aldizkari kolega eta geurea den aldizkari honen orrialdeetan, "identitate nazionala"ri buruzko zenbait artikulua aztabaidagarri argitaratu ditugu.

Lehendabizikoa **Javier Villanueva**-ren artikulua sail bat izan zen ("Sobre la identidad vasca", ZE? 258.ean; "¿Quién es vasco?", ZE? 259.ean; eta "Otro planteamiento sobre lo vasco", ZE? 260.ean; azken hau laburki ZI! 471.ean argitaratua ere); sail honen atzean, **Periko Ibarra**-ren ekarpen bat ("El papel 'central' de la nación", ZE? 262) eta batez ere **Xabier Erize**-ren artikulua polemiko bat ("Sobre la identidad vasca. Polemizando con J. Villanueva", ZE? 263 eta ZI! 474) agertu ziren. Azken honen kontrako beste artikulua polemiko bat **Frodo**-rena izan zen ("Glosas lingüísticas marginales", ZE? 264, ZI! 476).

Guzti honen gain, bi aldizkarietan beste artikulua batzua agertu dira, **Joxe Azurmendi**-renak ("Nota (breve) sobre el esencialismo", ZI! 473.ean; eta "Nota (segunda) sobre el esencialismo: que el marxismo sería esencialista", ZI! 475.ean) eta **Catalunyako Ignasi Vila**-rena ("El Manifiesto de Els Marges 10 años después", ZE? 265.ean).

Honetan, bi aldizkariok elkarrekin argitaratzen ditugun bi artikulua hauekin oraingoz bukaera eman nahi diogu eztabaidari. Artikulu hauen egileak aldizkariaren bakoitzean ohizko sinatzaileak dira; bere idazkiak sumario gisan onartu behar dira, sumario irekiak izanik ere. Jakin badakigu eztabaida ez dela ixten, ezin dela itxi, eta noizbait segitzeko behartuak izango garela. Bitartean, pentsatzen dugu eztabaida honek erabilgarritasunaren bat izango zuela.

Javier Villanueva

A modo de recapitulación



Reitero mi convicción de que este asunto de la identidad nacional es un tema casi inagotable. Y francamente complejo. Basta enfrentarse, para confirmar su complejidad, a un par de preguntas aparentemente muy sencillas de contestar: ¿qué es lo vasco?; ¿quiénes son los vascos-vascas? Ambas preguntas plantean la interrogante de si hay una forma genuina de ser vasco, un patrón arquetípico, que dé pie a establecer unas categorías distintas bien sea dentro de la población de Euskadi (entre los que son vascos-vascas y quienes no lo son) o bien dentro de su cultura en general (lo que es vasco y lo que no lo es).

En los artículos anteriores critiqué unas cuantas respuestas a esas preguntas, bastante típicas de un tipo de pensamiento muy actual en nuestra sociedad. Resumo en pocas palabras el alcance de aquella crítica:

a) no comparto una concepción de la identidad nacional que define el ser vasco no por su existencia real, en cierto modo impura y cambiante tanto ayer como hoy, sino por otras cosas diferentes: unas parcialmente reales, otras francamente extrapoladas, y algunas hasta o bien inventadas o bien sumamente etéreas e inasibles para cualquier simple mortal.

b) tampoco comparto y me parece muy problemático el horizonte político que se deriva de esa definición.

Aunque luego volveré con más detalle sobre estas cosas, me siento muy distanciado de unas definiciones que dejan con el culo al aire a una buena parte de la ciudadanía vasca actual. De ahí que las tachase de reduccionistas y excluyentes. En cuanto a otro concepto que utilicé para (des)calificarlas, el esencialismo, se me ha indicado la conveniencia de retirarlo de

La pluralidad actual no es una anomalía nacional o un hecho extraño e impuro o una deformación de la realidad nacional vasca, sino que debe entenderse como un dato sustancial a las sociedades modernas que son sumamente abiertas, complejas y diversas.

la circulación, lo que hago gustosamente.

El valor de la diferencia

Circula por estas latitudes otro uso de la identidad aplicada a los pueblos o naciones: la personalidad que se deriva de su diferencia con otros pueblos. Según esta acepción, la identidad nacional descansa en las peculiaridades propias, tanto más cuanto más diferentes sean. En nuestro caso, por consiguiente, la personalidad nacional la da el euskara. Es lo más diferenciador. Como gustan en decir algunos, el euskara "es lo que realmente nos hace vascos. Porque, sin euskara, seríamos españoles o franceses", según dicen.

Por impropio que sea con respecto al diccionario este uso de la identidad, lo cierto es que se ha impuesto socialmente. Cosa bastante lógica, además. Ya que cuando se quiere distinguir al pueblo vasco de otros, se piensa espontáneamente en lo que le diferencia y se cifra su personalidad precisamente en ello; de manera que la propia conciencia de la identidad nacional surge de la toma de conciencia de su diferenciación, del hecho de percibirse un nosotros distinto de todos los demás. En el caso vasco, por otra parte, se da una circunstancia que aumenta la sensibilidad por la diferencia: el no estar asegurada la permanencia de su diferenciación en el futuro, dada la minorización del euskara y la carencia de un poder político no dependiente de los estados español y francés para todo el territorio vasco.

Tal acepción de la identidad nacional plantea sin embargo un par de problemas de cierta entidad.

En primer lugar, y mirando hacia afuera, hacia otros pueblos, genera una tendencia a acentuar las diferencias y a borrar lo que hay en común con los pueblos vecinos. En el caso vasco, esta obsesión por levantar falsas fronteras históricas, sociales y culturales, amén de distorsionar la realidad o de producir tácticas políticas equivocadas, suele rayar en el ridículo no pocas veces.

En segundo lugar, y mirando hacia adentro, hacia el propio pueblo vasco, genera una tendencia a descalificar aquellas peculiaridades que no resaltan su diferencia nacional. De modo que o bien se consideran extrañas al pueblo vasco o bien sólo se admiten transitoriamente... hasta que la reconstrucción nacional las haga desaparecer. Por ejemplo, el castellano.

Tanto la una como la otra tienden a imponer una forma única de ser vasco, un patrón único de ser vasco; patrón que, por fuerza, es excluyente, dada la diversidad del pueblo vasco real. Este es el aspecto problemático, negativo, de esa noción de la identidad. Sin olvidar, de otra parte, que es inseparable de un proceso histórico positivo: cuando la defensa de la diferencia se traduce en una acción social por revalorizar el euskara frente al Estado, frente a las inercias castellanizantes de la sociedad vasca y frente a sus propios hablantes euskaldunes... o cuando se concreta en el deseo de separarse del Estado centralista español.

Pueblo vasco y lengua

Comparto la opinión de que la relación entre pueblo o nación y lengua es diversa, ha de examinarse en concreto y que no puede reducirse a una ley general. Pero, cuál es la relación concreta en nuestro caso?

La primera consideración, por mi parte, es que el euskara es una realidad exclusiva de los vascos. Viene a ser como una planta que se da únicamente en estos lares, entre nosotros, y carece por tanto de otros territorios y otros hablantes (lo que no ocurre con el castellano, el francés o el inglés). En ese sentido, puede decirse con toda razón que es la lengua propia o la lengua nacional por excelencia del pueblo vasco, aunque no sea la lengua común de todas sus gentes y sólo lo posea hoy, paradójicamente, una parte minoritaria. De ahí que el futuro del euskara dependa únicamente de la población vasca.

En segundo lugar, el euskara es lo que materializa de forma más evidente e indiscutible la diferenciación nacional. Para la mayoría de la sociedad actual, que ha vivido bajo el franquismo, el euskara materializa además la experiencia muy reciente aún de opresión nacional.



Unido a lo anterior está, en tercer lugar, el papel destacado que ha jugado el euskara en la extensión de la conciencia nacional. Trascendiendo su estricta dimensión lingüística (minoritaria), el euskara se ha convertido en un signo nacional aceptado por la inmensa mayoría de la población. Y ha sido de hecho, en las dos últimas décadas y especialmente entre las generaciones más jóvenes, un agente impulsor y unificador de la conciencia nacional vasca.

El otro dato definitivo de la realidad lingüística actual es la presencia abrumadoramente mayoritaria del castellano en la sociedad vasca de Hegoalde (y del francés en Iparralde).

Pues bien, mis discrepancias a este respecto con un pensamiento abertzale muy típico, y no sé si también con X. Erice, se resumen en dos cuestiones, íntimamente unidas ente sí.

La primera, en cómo se define la presencia del castellano en nuestra sociedad. Tal vez sea conveniente en esta época, para no herir susceptibilidades, evitar darle un título. Pero siempre y cuando se deje claro, en cualquier caso, que no se califica de lengua extranjera o de lengua del enemigo al idioma que ha mamado la mayoría del pueblo trabajador vasco.

La segunda tiene que ver con esa ideología que asigna al euskara el papel de único y exclusivo propietario del territorio vasco; como si el hecho de ser una lengua exclusiva del País Vasco le diera el derecho a ser la única lengua legítima de Euskadi.

Advierto, por si acaso, que estas reflexiones nacen de la preocupación por el status social de la gente del pueblo que es castellanoparlante y no de un afán de detener la lengua castellana. Me parece obvio que el castellano, que lleva camino de convertirse en la segunda lengua planetaria en número de hablantes, tiene cuerda para rato y no precisa de ninguna ayuda por nuestra parte. Se vale por sí mismo, de su pro-

pia inercia, de su ventajas sociales y de los apoyos estatales. Pero reitero, en sentido contrario, que la defensa de esa gente del pueblo pasa por su euskaldunización al plazo que sea posible, ya que la situación de monolingüismo va en detrimento social.

El conflicto interior vasco actual

Todo este asunto de la identidad nacional está atravesado completamente por la realidad plural, diversa, del pueblo vasco actual. Es verdad que nadie niega frontalmente este hecho. Es más, ni siquiera lo hizo Sabino Arana, pues toda su construcción ideológica sobre los maketos y sobre la pureza de la raza vasca confirmaba a su manera la realidad plural existente en su tiempo. Pero ha de reconocerse que este aspecto de la realidad vasca lo llevan muy mal determinadas ideologías nacionalistas. Tan mal lo encajan que necesitan falsearla. Dan la razón así a aquello que dijo Renan once años antes de que Sabino Arana pronunciara su famoso discurso de Larrazabal: *"el olvido, y hasta yo diría que el error histórico, son un factor esencial en la creación de una nación"*.

Respecto al pasado predomina la amnesia sobre lo que molesta. Y molesta, en suma, el hecho de que la pluralidad esté presente desde los tiempos más remotos que se conocen. En lo que hace al presente, suscita la duda sobre la dimensión práctica que pueda adquirir algún día ese proyecto político uniformador para Euskadi que está tan arraigado en determinadas ideologías vascas.

En cuanto a las causas de la pluralidad, se falsifica su dimensión histórica, como si fuera una cosa más bien reciente y no del pasado. Y se olvida asimismo la existencia de una distinta evolución interna de unas y otras zonas del País. Sólo se admite la teoría de las causas externas, como las invasiones demográficas de finales del

siglo pasado y de los años sesenta o las relacionadas con las presiones políticas y administrativas del poder estatal.

De manera que se pone de manifiesto la incapacidad de concebir la nación vasca, sea en el presente, sea en el pasado, mas que en términos uniformes.

En mi opinión, este asunto está muy mal planteado. Dejando de lado la discusión sobre el pasado, hay que entender que la pluralidad actual no es una anomalía nacional o un hecho extraño e impuro o una deformación de la realidad nacional vasca, etc. sino que debe entenderse como un dato sustancial a las sociedades modernas que son sumamente abiertas, complejas y diversas.

Y hay que asumir, por ello, que es una sociedad en conflicto: a) un conflicto exterior con un poder estatal que pretende frenar o impedir el desarrollo de nuestra nacionalidad; b) un conflicto también consigo misma, un conflicto interior vasco, que no es sólo de carácter social, o entre clases, simplificando las cosas, sino también nacional. Por ser una sociedad moderna y abierta, ha de asumirse por tanto que es inevitable la existencia de opciones diversas sobre las cuestiones nacionales más capitales. Sobre la lengua y la cultura, derivado de la propia diversidad lingüística y de origen cultural existente en nuestra sociedad. Sobre el territorio, pues está pendiente aún la confirmación mayoritaria del territorio nacional que reivindicamos por parte de los navarros y de las gentes de Iparralde. Y hasta sobre la propia identificación nacional, ya que hay un buen porcentaje de personas que se sienten por el momento vasco-españolas.

La sociedad vasca del futuro

Hoy en día hay quien utiliza el dato de la pluralidad (y su confirmación por la

historia) como un argumento definitivo en la prefiguración de la sociedad vasca del futuro.

Por otro lado, hay quienes elogian la mayor riqueza de la pluralidad para una sociedad; de modo que teorizan, por ejemplo, la conveniencia de un futuro necesariamente bilingüe para Euskadi (o trilingüe) y apuestan por ello en consecuencia.

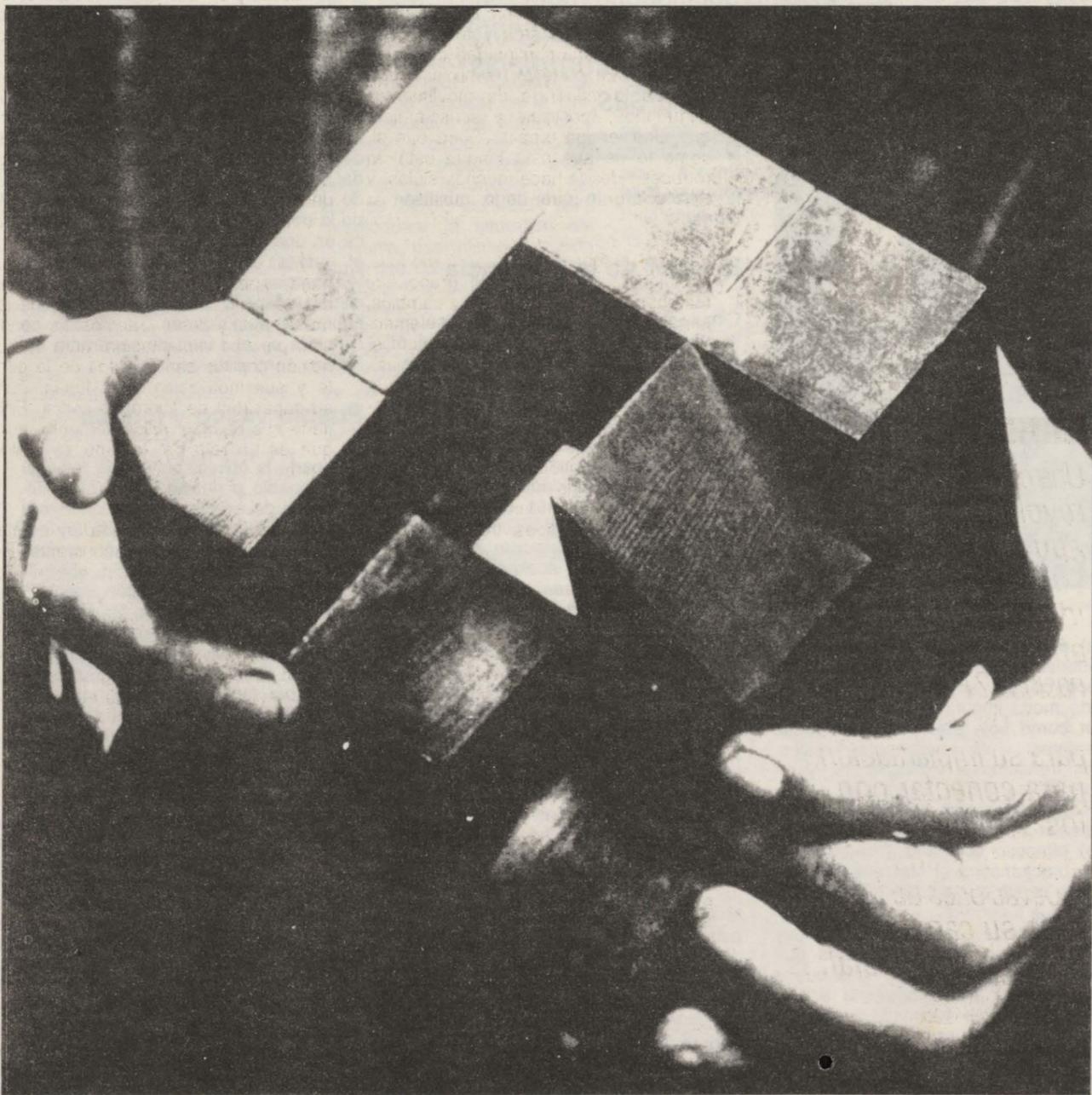
Por mi parte no comparto tales ideas sobre la pluralidad. Creo que los pueblos son lo que son, más o menos homogéneos, más o menos diversos, debido a múltiples causas. Y creo que, por ser así, no son ni mejores ni peores, ni más perfectos nacionalmente ni más imperfectos. Advierto, además, que no veo ninguna razón consistente en favor de que la izquierda radical vasca tenga un modelo general, ya preestablecido, sobre esta cuestión. Ni el modelo pluralista, ni el modelo uniforme. Ni el modelo bilingüe, ni el monolingüe.

Considero, de otro lado, que el futuro de la identidad vasca, y más en concreto en lo relativo al euskara, está eminentemente abierto en todos los sentidos, para bien y para mal. Me refiero, claro está, a un futuro bastante lejano: el que van a configurar las generaciones que hoy tienen menos de 20 años y las siguientes a ellas, ya que las generaciones adultas actuales son mayoritariamente castellano-parlantes y sus condicionamientos lingüístico-culturales resultan prácticamente insuperables en las circunstancias presentes.

Con todo, ese futuro sólo estará abierto realmente en ambos sentidos si las generaciones presentes no nos limitamos a dejar vivir el euskara, lo que equivale a dejarle morir como repetía a menudo Mitxelena. De ahí que nuestra faena sea la de combatir las desigualdades concretas en que hoy se encuentra el euskara prácticamente en todos los campos de la vida. Y, muy en particular, la de socializar su conocimiento y uso por las nuevas generaciones, especialmente las que llegan a la red de escuelas transferidas o escuela pública por un criterio estricto de igualdad social en el acceso al euskara.

Punto y seguido

Quedan aún muchos temas pendientes. Así, por ejemplo, entre otros, el valor de los mitos en la construcción de la identidad nacional vasca y en qué sentido conviene criticarlos. O desvelar por qué el mundo abertzale



NOTAS

(1) La retiro para que no se desplace la discusión sobre las ideas que critico a una discusión sobre palabras. Pero, llámesele como sea, lo que critiqué, y sigo manteniendo ahora, es una noción del ser vasco que reposa en unos elementos inalterables al paso del tiempo y que están por encima de la voluntad humana. De otra parte, y para los lectores de *Zutik!*, debo precisar que el uso que un servidor y otros hemos venido haciendo de ese concepto --el esencialismo-- en la crítica a los diversos nacionalismos, tiene más que ver con la corriente existencialista (que lo acuñó para señalar la separación entre la esencia y la existencia) que con Popper, por lo que me ha sugerido un colega experto en la materia.

(2) El ejemplo tal vez más acabado de evolución diferente lo encontramos en Navarra, donde se aprecian distintos ritmos históricos, como ha señalado repetidamente Caro Baroja, entre sus zonas norte, centro y sur, a lo largo de toda su historia conocida. Pero también está presente, por indicar sólo lo más evidente, en un límite septentrional también bastante romanizado y de fuerte influencia gascona (en Bayona, Barcus, etc.) así como a lo largo de toda su frontera occidental limítrofe con la Rioja, Castilla y Cantabria.

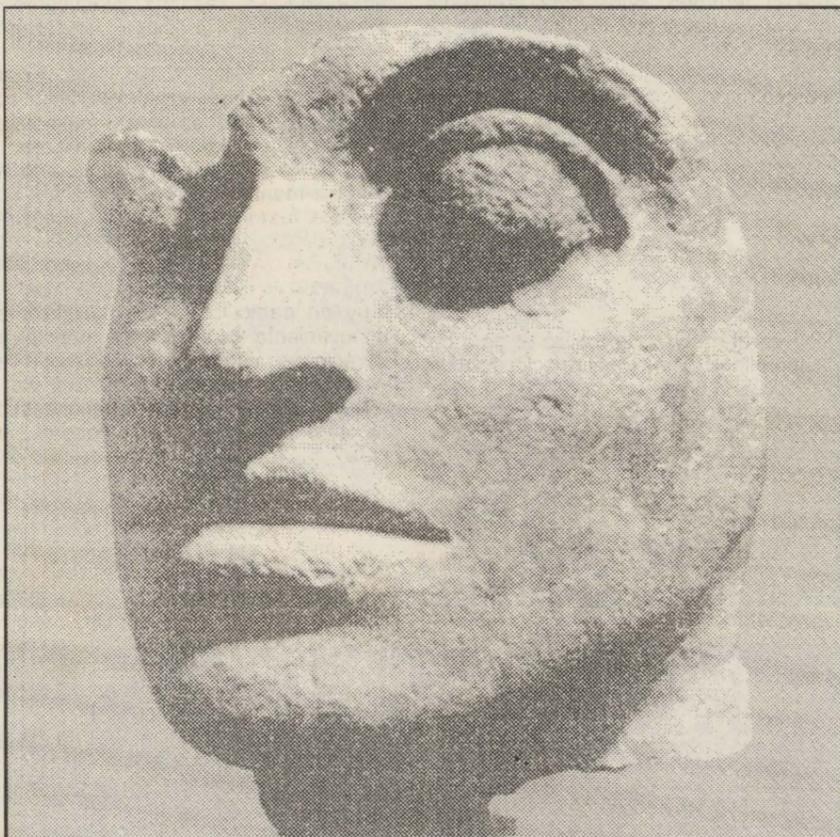


más radical se siente incómodo con estos asuntos y o bien hace mutis o bien considera que es una discusión ya superada hace bastante años. O qué consecuencias políticas y sociales concretas tiene todo esto en la sociedad vasca que se está configurando actualmente; o sus diferentes implicaciones en territorios como el navarro o Iparralde donde las posiciones vas-

quistas son aún minoritarias. Y un largo etcétera. Como no es posible abordarlos ahora, termino reiterando la conveniencia de formular la identidad nacional desde posiciones críticas con el legado que nos ha dejado, tras un siglo de andadura, la doctrina nacionalista. Y la crítica significa en este caso la tarea de decantar esa herencia para depurarla de unos cuantos contenidos bastante problemáticos y discutibles.

Etorre

Identidad nacional: ¿pero de qué estamos hablando?



Algunos apuntes al cierre provisional de esta polémica; no todos referidos a opiniones aparecidas, pero una vez destapada la olla unas cuestiones nos conducen a otras hasta que al final el agua se desborda.

1. Se suele considerar como una verdad absoluta, tanto por sus defensores como por sus detractores, la existencia de un "mundo" o de un "universo nacionalista". Ya la forma misma de plantearlo traslada el centro de la cuestión al terreno ideológico. Pero la ideología no es algo que está al margen o por encima de las realidades materiales y sociales; por lo menos cuando no se trata de individuos sino de fenómenos sociales. Las ideologías no se suelen encontrar sobrevolando por el cielo, más bien corresponden a intereses, a experiencias, a comportamientos, a proyectos de determinadas clases, grupos, organizaciones, a sus dinámicas concretas. Parece pues poco adecuado considerar al "nacionalismo" como un todo, de cuya sustancia participan grupos burgueses y sectores populares, procesos de institucionalización y resistencias armadas,...

Claro está que pueden encontrarse buen número de referencias comunes, algunos códigos de conducta primaria, una cierta imaginaria compartida... Cómo no: hay una historia concreta de

Una corriente comunista revolucionaria, ¿puede tener entre sus señas de identidad la afirmación de lo nacional? Puede y debe, creemos: es condición para su implantación, para conectar con los sentimientos de la gente y sus motivaciones de lucha, para su capacidad de liderazgo social.

cómo han ido formulándose ideas y las reivindicaciones nacionales, a la par de sus procesos sociales y del desarrollo de sus propias contradicciones internas. Y en esta historia hay

continuidades pero también desplazamientos y rupturas. Desplazamientos: el nacionalismo burgués ha ido actualizando y modernizando su discurso, lo que resultaba necesario para mantener aspiraciones de hegemonía social, convirtiendo al viejo aranismo en una reliquia sentimental. Rupturas: una auténtica "falla", utilizando un símil geológico, la que se produjo con el surgimiento del nacionalismo revolucionario de ETA. Ruptura política, en radicalización independentista y en las formas de lucha; y que en su momento (sería fácil documentarlo) no coincidió con un mismo grado de ruptura en el terreno de la ideología. Pero en todos estos 30 años la "falla" política ha podido ir asentándose con una verdadera ruptura también en el terreno de las ideas, de la ideología, hasta el punto de que el nacionalismo revolucionario actual se fundamenta, para muchos, desde posiciones marxistas y progresistas. Con muchas ambigüedades, con contradicciones, pero más allá de la anécdota no se puede hablar, de ninguna manera, de una ideología común al nacionalismo burgués y al nacionalismo revolucionario, ni por tanto se puede actuar por analogía.

2. "Identidad nacional": habría que saber de qué estamos hablando realmente. Quiero decir que según cómo hagamos la pregunta, la respuesta será más o menos contundente, más o menos problematizada, más o menos manipulada incluso. Así, si preguntamos: ¿existe acaso un "ser vasco", algunos rasgos comunes a todos los y las habitantes de esta tierra, a lo largo de los siglos, con vigencia actual y con previsible proyección hacia adelante?, la respuesta será indudablemente negativa. Pero formulando la cosa de otra manera, la respuesta debería ser bastante más compleja.

¿Tenemos una historia propia diferenciada? Sí, aunque no completamente, pues se pueden encontrar en ella muchos meandros y muchos vados. ¿Existe una continuidad del grupo humano? En parte sí, como es cierta también la influencia de movimientos migratorios, mestizaje y acrisolamiento. ¿Una lengua propia? Claro que sí, como lo es que esta lengua está en retroceso desde hace muchos siglos, y para una gran parte de la población es ajena a su práctica cotidiana. ¿Una cultura diferenciada? Nadie podrá negar los rasgos culturales, folklóricos, tradiciones, psicologías de grupo... ni tampoco que hay evolución y cambios, penetración de otros valores y elementos culturales, modernización y conflictos. Ni desde el punto de vista exclusivo de la historia, ni de la cultura, de la lengua, de la geografía, de la antropología... se puede dar una respuesta contundente que fundamente inequívocamente la identidad nacional. Cuando se ha pretendido hacerlo, los resultados han sido de un lamentable simplismo, paraísos perdidos, troncos originarios y todo eso.

Y sin embargo, hay elementos de historia, de cultura, de comunidad... que justifican y fundamentan, ya desde un pasado remoto, una "identidad" diferenciada; y que en ciertas coyunturas, bajo el impulso de unos determinados grupos sociales, han adoptado la forma de una conciencia nacional, con unas expresiones políticas, con el carácter de una auténtica idea-fuerza. Estamos pues bien lejos de una actitud "nihilista" en todo lo que se refiere a la "identidad nacional".

Desmontar la veracidad de los "mitos" nacionales es un ejercicio fácil pero poco interesante: más lo es comprender qué función cumplen esas "falsificaciones" históricas en la configuración de un movimiento nacional. La famosa batalla de Roncesvalles no fue seguramente más que una simple escaramuza entre otras, con más importancia literaria que bélica o política, pero lo notable es cómo su simple mención un milenio después sigue despertando los sentimientos de la gente, ayudando a configurar una opinión política y unas formas de comportamiento.

Los debates sobre la identidad nacional son complejos, ya que la "identidad" no es algo unívoco, se plantea de manera diferente desde los diferentes sectores e intereses sociales; y la "identidad nacional" se combina con otras "identidades", de clase, de género, etc. Parece muy acertada esa actitud de evitar nuevas codificaciones (definir lo que es vasco y lo que no lo es), que conducen a exclusivismos. Todas las anteriores codificaciones y encorsetamientos (del euskaldun fedudun al rechazo de lo punk como cultura "ajena"), han desempeñado una determinada funcionalidad política y se han acabado rompiendo, aunque no sin coste y conflicto. Es mejor adoptar una posición abierta, pero positiva, porque esa conciencia de diferenciabilidad, esa "identidad", tiene una base cierta, y es lo que está detrás del hecho nacional y de sus expresiones políticas.

3. La definición de la nación vasca, por razones históricas, ha venido de la mano de corrientes nacionalistas, primero la aranista, luego las que han girado en torno al nacionalismo radical. Hay que constatar el hecho, pero no sacar la conclusión que la nación y lo nacional sean un producto del nacionalismo. Nuestro reto (y también nuestro déficit) es cómo nos aproximarnos a la idea de nación partiendo de nuestra manera de pensar marxista, cómo la fundamentamos desde otras bases y cómo desarrollamos un proyecto nacional diferente.

Sin necesidad de forzar la historia, de buscar esencias o absolutos, reconocemos cómo una colectividad con rasgos diferenciales ha llegado a desarrollar una conciencia propia, dotarse de una forma nacional y sustentar una reivindicación capaz de desatar las mayores y más creativas energías; cómo a partir de unos datos más o menos "objetivos" de comunidad diferenciada, y en una determinada coyuntura histórica, se ha levantado un movimiento colectivo de afirmación propia, con una dinámica de enfrentamiento con el actual estado. Esta forma de plantear las cosas quizás pueda resultar "voluntarista"; pero no encontramos el fundamento de la nacionalidad vasca en la legitimidad histórica de un pasado inveterado, sino en la realidad de un movimiento de lucha y de afirmación, en la constatación de una voluntad colectiva (que no unánime).

Una corriente comunista revolucionaria, ¿puede tener entre sus señas de identidad la afirmación de lo nacional? Puede y debe, creemos: es condición para su implantación, para su conexión con los sentimientos de la gente y sus motivaciones de lucha, para su capacidad de liderazgo social. Esto tiene sus riesgos, evidentemente; aunque es un reto del que no se puede pasar.

4. Al hablar de la "identidad" nos estamos refiriendo a cosas concretas: los componentes de la nación, el territorio, la lengua.

En cierto sentido podría decirse que la vieja discusión sobre "quién es vasco/a" está ya teóricamente resuelta, por lo menos en los programas políticos y en las afirmaciones más sustentadas. La lucha nacional vasca se ha empapado, superando algunas formulaciones primitivas, de conciencia y espíritu democrático.

Pero aunque resuelto en la teoría, sigue presente como tema de recelo o de admiración, tal como se detecta en alguno de los artículos de esta polémica. La razón es simple: Euskadi no existe como realidad política, es un proyecto, que está en la cabeza y en la voluntad de la gente que quiere materializarlo. Ningún italiano, por poner un ejemplo poco arriesgado, se interroga sobre su identidad. Euskadi existe en la medida en que hay gente que lucha por ello, lo cual genera una escala de valores sociales relacionados con lo nacional. Es esto, y no ninguna perversión ideológica del nacionalismo,



lo que provoca esa especie de estima social hacia quien se identifica con la nación vasca, o ese rechazo hacia quien lo rechaza.

En el pasado fueron los apellidos, el RH negativo, el ruralismo, ...; hoy también subsiste este tipo de apreciación en algunos medios más bien próximos al nacionalismo burgués. Los objetos de valor del nacionalismo más moderno y más consecuente son otros: la identificación con la nación, con sus simbologías de lucha, con el euskera (aunque desgraciadamente esa estima no siempre conlleva compromisos por parte del estimante). Nosotros, como comunistas, que también tenemos y fomentamos unos determinados valores sociales (la actitud hacia los oprimidos/as, el militantismo, la inquietud intelectual, etc.), ¿no debemos alentar también la estima y la autoestima hacia todo lo que representa el despertar de un pueblo oprimido, la recuperación de una lengua, etc., etc.? Parece claro que así debe ser, sin que esto tenga nada que ver con diferenciar "vascos auténticos" de "ciudadanos de segunda", con ningún exclusivismo, sino con una ordenación de valores basada en una práctica revolucionaria y en un movimiento social.

5. Aunque el tema de la territorialidad no se ha planteado en este debate, lo citamos de pasada porque guarda alguna relación con la cuestión de la "identidad". Parece evidente que el marco actual de la nación vasca no viene definido por las viejas fronteras históricas, geográficas o lingüísticas, ni corresponde a ninguna anterior unidad política (inexistente, a no ser que retorzámos la historia). Hay gente que lo argumenta así, qué duda cabe. Pero esto no da ninguna razón a pensar que exigir enérgicamente la unidad nacional, incluyendo a Nafarroa y los territorios de Iparralde, sea una muestra de "esencialismo".

La Euskadi de los siete, o de los seis herrialde, resultado de unos procesos históricos concretos, ha sido identificada, desde el origen mismo del movimiento de emancipación nacional vasco, como la base territorial de la nación; esta identificación ha ido tomando cuerpo, extendiéndose, siendo objeto de lucha y reivindicación perma-

nente. La defensa del conjunto de la territorialidad de la nación vasca es patrimonio de todos y todas los que luchan por la liberación nacional, mientras que es cuestionada por quienes defienden a los actuales Estados. ¿No son éstas razones suficientes para sustentar un criterio de territorialidad, apoyado en datos objetivos (aún incompletos) de "identidad" propia, y sustentada en una voluntad colectiva?

Naturalmente, este planteamiento de partida no resuelve los problemas políticos: cómo conseguir que este proyecto unitario gane el apoyo de la población navarra y no pueda ser visto como una imposición (lo que, aún en el caso improbable de triunfar, acarrearía graves consecuencias para el futuro de la nueva nación); cómo articular luchas y organizaciones en marcos y dinámicas dispares, etc.

6. En torno al euskera se sitúa, en cambio, una buena parte de la discusión. ¿Euskera idioma propio, nacional? ¿Discurso de la igualdad o de la supervivencia? ¿Bilingüismo o monolingüismo como programa? Es una discusión compleja, con muchas vertientes, y aquí sólo vamos a referirnos a un par de ellas.

El punto de partida, al igual que hemos hecho al hablar del territorio, es la identificación que se ha producido (y profundizado) entre el movimiento de despertar nacional y la voluntad de recuperación del euskera como el idioma propio de Euskadi. Este y no otro es, pensamos, el significado de considerar al euskera como idioma nacional, categoría que excluye -por definición- al castellano o al francés, aunque ciertamente sean utilizados hoy día por una gran mayoría del pueblo. No es un prejuicio ideológico, sino una consecuencia política.

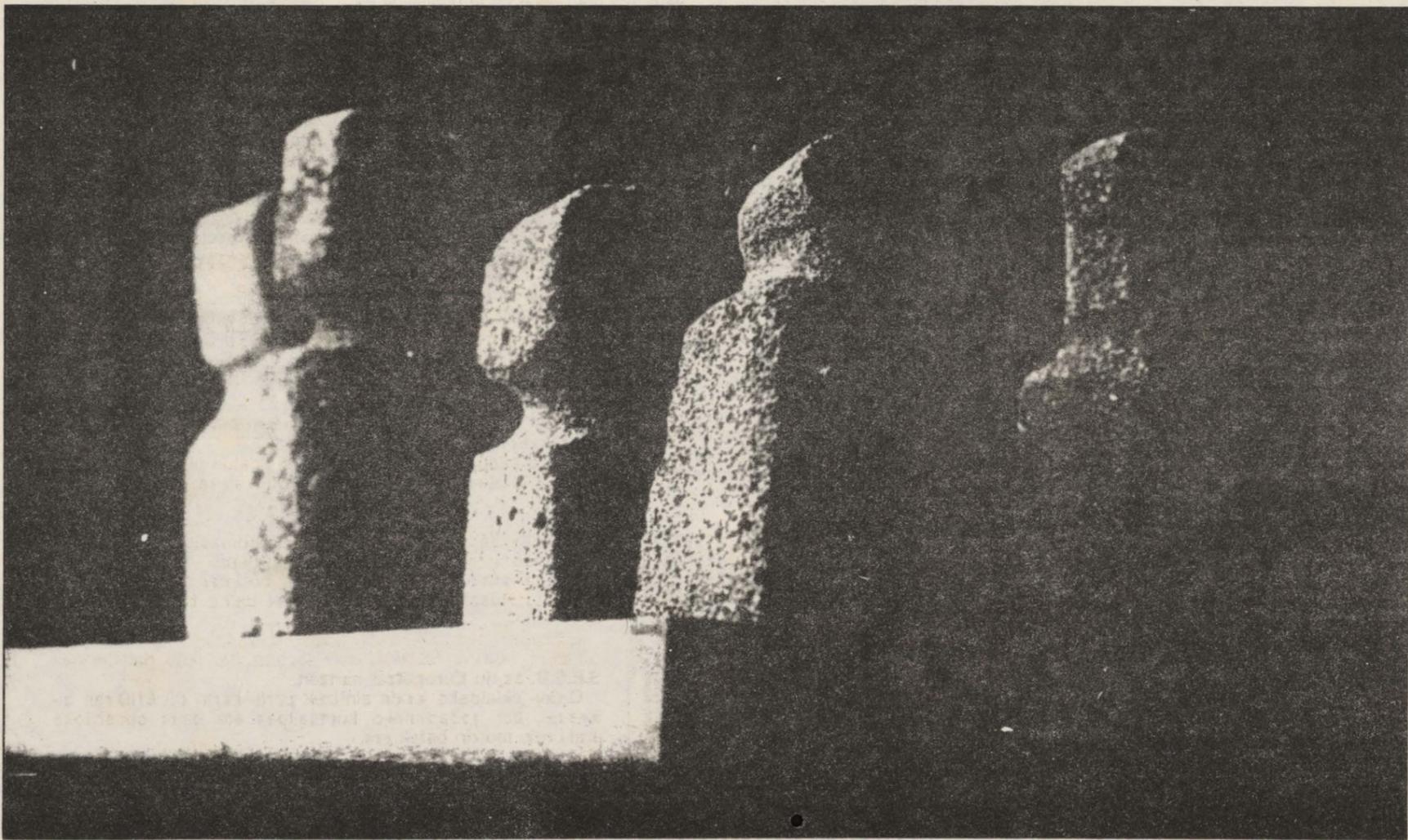
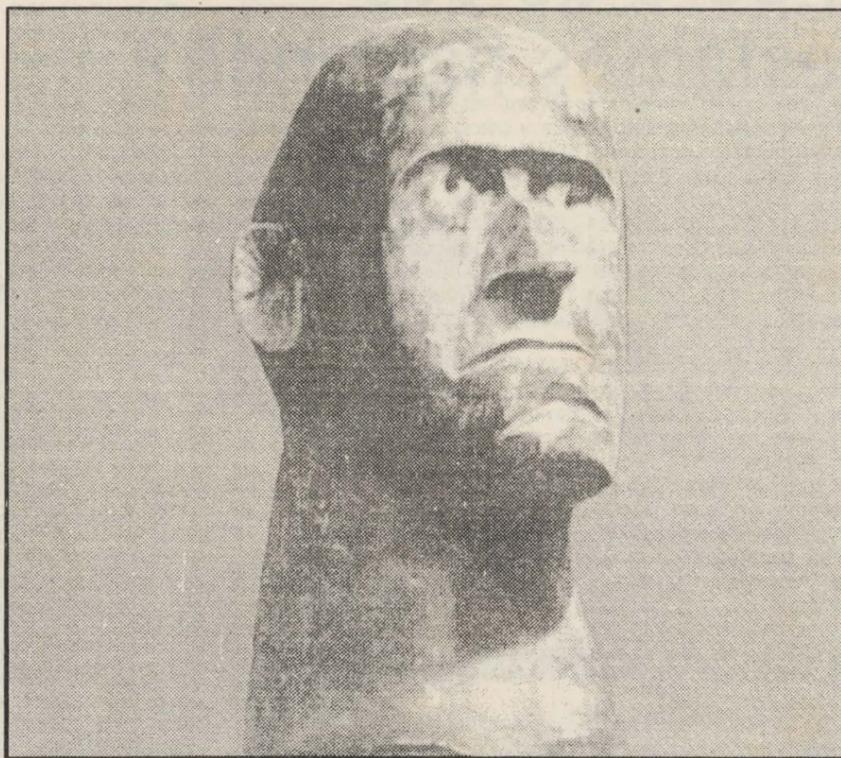
Se insiste, en alguno de los artículos, en un criterio igualitarista. Aceptémoslo, siempre que identifiquemos correctamente el sujeto: pues no se trata de la igualdad de derechos o de posibilidades entre euskaldunes y erdaldunes, sino de la igualdad de derechos y de posibilidades entre las lenguas, entre euskera y castellano (o francés). Y al hablar del "derecho del euskera" por delante del "derecho de los euskaldunes" no estamos contraponiendo el idioma abstracto a unas gentes concretas, pues el idioma no deja de ser,

cogiendo prestada una expresión que Marx dedicaba al capital, una realidad humana "concentrada", que condensa y recoge tantos esfuerzos, individuales y colectivos, pasados, presentes y futuros. ¿Es posible que el euskera pueda ser un idioma en igualdad con el castellano si no dispone de un espacio geográfico en donde sea idioma necesario, de uso en todas las funciones sociales? ¿Es posible asegurar esa "necesidad" en el ámbito de una "reserva", marginal, por otra parte inexistente dado que el proceso de sustitución por el castellano sigue avanzando incluso en las áreas más euskaldunes? Las respuestas parecen claras, en favor de una territorialidad donde sea idioma hegemónico, excluyendo el bilingüismo a no ser como fase transitoria (de sustitución de un idioma por otro).

Claro que señalar un horizonte no resuelve mayormente los problemas concretos de la euskaldunización, aunque no deja de tener algunos efectos positivos (desmontar ideologías-trampa que de hecho sustentan la continuidad del modelo actual, estimular y orientar

esfuerzos). Y en este sentido, habrá que poner en el centro la búsqueda de un nuevo consenso social en torno al euskera, la utilización de procedimientos democráticos y no coercitivos (aunque todo lo que se refiere al idioma no deje de ser enormemente subjetivo: al gobernador le parece discriminatoria una exigencia de euskera para una oposición, al funcionario le resulta atentatorio a sus "derechos" un plazo de euskaldunización,...), una planificación global, una relación estrecha entre recuperación lingüística y movilización social, unos compromisos de las vanguardias, etc.

En fin, y como punto final, el hecho de que toda esta polémica se haya desarrollado íntegramente en castellano, aún cuando formalmente nada habría impedido utilizar el euskera, señala como problema grave que el euskera no es hoy día instrumento de elaboración política, lengua de creación; y que no se trata ya tanto de derechos formales cuanto de esfuerzos, voluntarios y voluntaristas.



Las ilustraciones de estas páginas han sido tomadas del libro de Jorge Oteiza "Cartas al Príncipe"

Próxima Convención del END en Gasteiz

Por un rechazo global

La Convención del END se celebra este año en Gasteiz, del 6 al 9 de julio. A la misma acudirán cientos de personas en representación de organizaciones pacifistas centro-europeas; siendo previsible la presencia de gente de los países del Este, pertenecientes a organizaciones gubernamentales o de la oposición; y aunque con poca presencia no faltarán los y las representantes de países del Tercer Mundo. Por su parte las organizaciones pacifistas, antimilitaristas, ecologistas de Euskadi y del Estado español debaten su actitud ante dicha Convención.

El año 82 empieza la andadura de las Convenciones del END. Las preponderancias en el aspecto político y en la organización, así como la presencia participante ha variado para un lado y otro. Si bien en la primera de ellas, realizada en Bruselas, destacaba la presencia de miembros de partidos socialdemócratas, en el 83 y 84 la irrupción y hegemonía es clara por parte de miembros activos de los movimientos pacifistas comprometidos.

A partir del 86 nos encontramos con cierto decrecimiento de la capacidad movilizadora de los diversos movimientos pacifistas, a la vez que vuelven con más peso las preocupaciones tendentes a la presión a los partidos socialdemócratas. En el año 88, en el que hay presencia de movimientos de liberación nacional de países del tercer Mundo, debates interesantes en algunas comisiones de trabajo... nos encontramos con un peso creciente de preocupaciones en la búsqueda de recetas que devolvieran su capacidad de atracción al movimiento pacifista, sin olvidarnos de la gente que se encontraba preocupada por la configuración de una nueva izquierda europea.

Es decir, nos encontramos con aspectos de la Convención que son interesantes (debates en comisión, conocimiento de nuevos movimientos, contacto entre diversos movimientos pacifistas...), pero en la mayoría de los organizadores no juega un papel fundamental la preocupación de organizar y desarrollar un movimiento de base, sino la de las propuestas a los gobiernos. En estas condiciones la participación y convivencia de los activistas de los movimientos pacifista y ecologista es cada vez más difícil. Son cada vez menos las cosas que nos unen. Como nota queremos recordar también que costó mucho tiempo que el movimiento antiOTAN fuera reconocido como miembro de pleno derecho del Comité Preparador del END, y en ningún caso lo fueron el conjunto de organizaciones pacifistas que componen la CEOP.

Y ahora en Gasteiz

Las diversas organizaciones miembros del END propusieron que este año se celebrara en el Estado español. Desde que fue aceptada se constituyó un Comité preparador compuesto por: Campaña Bases Fuera, Comisión Anti-Otan, Euskadiko Ezkerra, MPDL, CIP, Comité Antinuclear de Catalunya, y Gernika Gogoratu. Tras unas discusiones sobre el lugar de celebración de la Convención optaron por Gasteiz —con el único voto en contra de la Comisión Anti-Otan— y con el propósito, en-

tre otros, "de que la Convención se haga eco de la posición de neto rechazo de la violencia, particularmente en Euskadi".

Pero las discrepancias entre los miembros del Comité preparador no han estado exclusivamente centradas en el lugar de realización de la Convención. En una carta pública de la Comisión Anti-Otan dan cuenta de las discrepancias y manifiestan su actitud de desvinculación de dicho Comité. Entre otras cosas vienen a decir: "el representante de la Comisión Anti-Otan ha sido sistemáticamente marginado del funcionamiento regular y todas sus opiniones desestimadas"; dando una impresión clara de que no se va a permitir nada que no esté acorde a los designios del presidente (Peñagarikano, EE) y secretario (Palau, PCE) del Comité preparador.

Este Comité preparador (o mejor los funcionarios fácticos Peñagarikano y Palau) no se lo ha pensado dos veces a la hora de adoptar posiciones políticas que comprometían al conjunto de las organizaciones que forman parte de ella, sin consulta, en torno a temas relacionados con la actividad política de Euskadi, convocando a la manifestación del 18 de marzo en contra de ETA.

Por otra parte se está dando una identificación entre la Convención y las instituciones de la Comunidad Autónoma vasca, haciendo que sean los representantes del Gobierno vasco, la Diputación de Araba y el Ayuntamiento de Gasteiz los encargados de la apertura y cierre de la reunión a celebrar a primeros de julio en Gasteiz.

Ante esta situación, la Comisión Anti-Otan se retira del Comité preparador resumiendo de esta forma su posición: "nos concedimos un plazo en la confianza de que las críticas que reiteradamente ha dirigido al Comité preparatorio servirían para modificar estos comportamientos. No ha sido así y, en consecuencia, la Comisión Anti-Otan no desea, con su presencia formal en el mismo, responsabilizarse y avalar las conductas que censura fuertemente".

El comité vasco

Desde que se decide la celebración de la Convención en Gasteiz se pone en marcha el montaje de un Comité de Apoyo en Euskadi que, según el acta constitucional, deberá cumplir los siguientes requisitos: 1. Propiciará y encauzará la participación más extensa y rica posibles de personas y organizaciones de la sociedad vasca. 2. En el Comité vasco estarán presentes organizaciones cívicas y sindicales vincu-

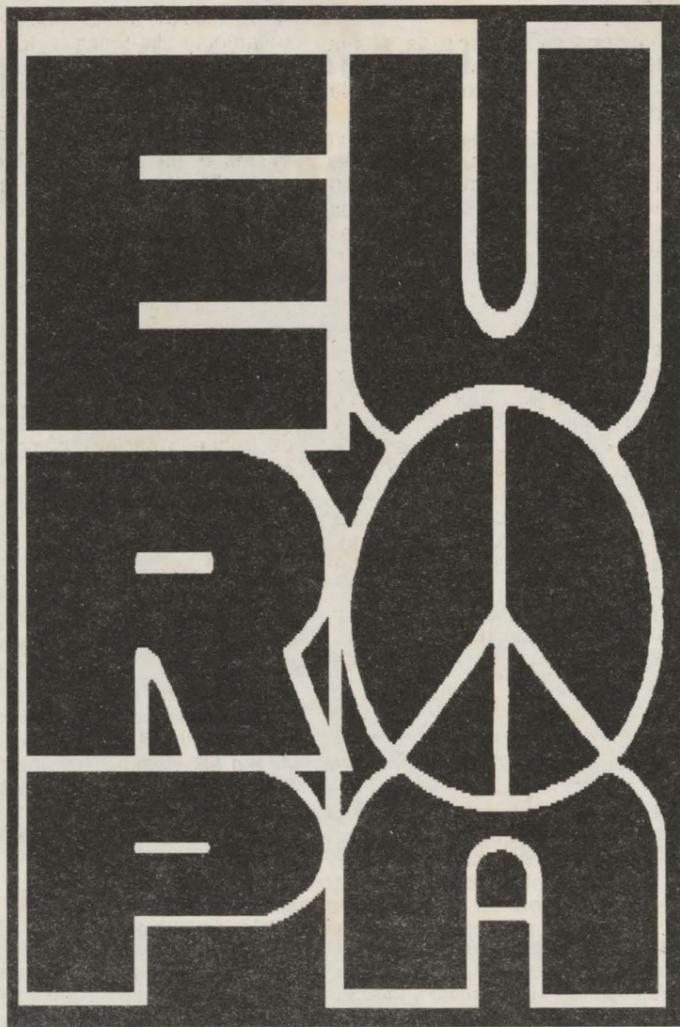
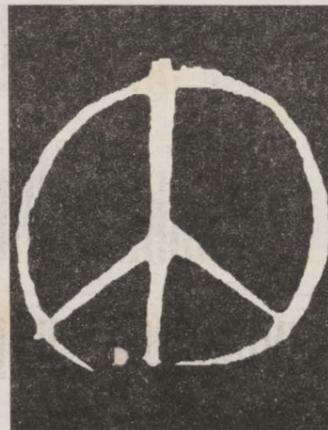
ladas al movimiento pacifista. Deben estar todos los sectores representativos y todas las sensibilidades y corrientes. 3. Dinamizará la participación de muchos grupos y personas que reflejen el pluralismo del movimiento pacifista.

Nada de esto ha ocurrido. Por un lado hay una parte importante y representativa de la realidad de Euskadi (Gestoras,...) que no está en el Comité porque no se le permite su presencia. Por otro lado, el Comité se ha reunido pocas veces y en ningún momento se le ha dejado decidir nada; las decisiones están en manos del Comité preparador, el papel asignado a los y las participantes en estas reuniones es la dar colorido a la Convención. Por si hubiera dudas hay que decir que desde el 18 de marzo no se ha vuelto a reunir el Comité Vasco cuando estamos en vísperas del inicio de las jornadas. Había muchas cosas para decidir pero todas ellas se le han hurtado al comité vasco, siendo Pañagarikano (EE) y Palau (PCE) quienes deciden la imagen y discurso de esta VIII Convención del END.

En esta idea de buscarse coberturas desde algunos movimientos y de darle cierto colorido a la Convención parece que han decidido que la sesión de apertura tengan la presidencia compartida un objetor y Cuerda, siendo Ardanza (ese señor que pedía el voto afirmativo a la OTAN) el encargado de cerrar la Convención. Con estas actitudes intentan acallar las críticas de sectores importantes del movimiento pacifista, ecologista, antimilitarista... Pero lo único que han conseguido es fastidiarlo más, pues ¿qué pinta un insumo junto a Ardanza o Buesa?

Hacia el rechazo

Tenemos una Convención en la que habrá debates interesantes en algunas comisiones; se podrá ver representantes de movimientos sociales de Europa con los que merece la pena un contacto; habrá también presencia de movimientos de liberación de países del Tercer Mundo, y también de movimientos de oposición en los países del Este. Hay una parte del menú que parece de interés. Pero hay otra parte, la de la presencia institucional y la de la declaración general de la Convención que sin duda será el centro de los medios de comunicación y la que le da sentido a la reunión de los primeros días de julio.



Ante ello podemos adoptar una posición de participación en las comisiones que nos parezcan de interés y exteriorizar nuestro rechazo a las sesiones de apertura y clausura mediante reparto de una declaración, saliéndonos fuera en los momentos oportunos, extendiendo una pancarta...

Pero con ello no arreglamos los problemas. Con ello damos la cobertura de multicolor y plural a una Convención que no lo es. Tal como ha ido la

preparación y como se prevé en estos momentos, sólo cabe una posición unitaria de rechazo global a esta VIII Convención. Para ello debemos discutir todos los grupos de Euskadi, para preparar los pormenores de todo ello. Pero no sólo de Euskadi; en este asunto tienen algo que decir la gente del Estado Español que tomaba parte en el comité preparador del END (CAO). Entre todos debemos buscar los mecanismos adecuados para exteriorizar una idea diferente de la de los organizadores sobre la realidad de Euskadi que intentarán tergiversar y sobre la realidad del movimiento pacifista, ecologista, antimilitarista... y en definitiva debemos trabajar un discurso propio sin intromisión de las instituciones sobre la realidad y el futuro de los movimientos de los que formamos parte.

Ostroa

Zer da END?

Burutu zuen lehen Konbentzioa Brussela-n 1982an izan bazen ere, gero Berlin, Peruggia, Amsterdam, Evry Conventry eta Lund-en egin ditu.

Urtero bildu dira mendebalde eta ekialde europar bakezale ugari, OTAN-ek 1979an erabakitakoari aurre nola egin ezta-baidatu, balantzeak egin aldi berean ekintzak proposatzeko.

Urteroko bilera honetatik aparte END-k badu Nazioarteko Loturazko Batzordea, herrialde desberdinetako gorabeherak aztertzeko asmoz bihilabetero biltzen dena.

Urtean behin egiten diren batzar horietan parte hartzeko, Bertrand Russell-en deialdia sinatzea baino beste betebeharririk ez dago.

Erakunde honen helburu nagusienetarikoa Poloniatik Portugalera Europa Ez Nuklearra lortzea da. Ikus daitekeenez S.E.S.B. ez du Europatzen hartzen.

Ordea ekialdeko jende aintzek parte hartu du END-ren bileretan, bai gobernutako kontseiluek eta baita oposizioko erakunde mordero batek ere.

END-k aldaketak izan ditu bere konposizioan eta bere kezketetan ere. Horrela 83 arte sozialdemokrazia gehiengo bazen ere, urte honetatik aurrera, pare bat urtetan gutxienez, European zehar jendea mobilizatu duten erakundeetako bakezaleak hurbildu eta bere eragina izan zuten.

86tik aurrera, mogimendu horiek beherakada izan zuten, Konbentzioen kezka nagusiek gobernuetara zuzendu ziren.

Uztailaren 8an, Paris-en, Hirugarren Munduko herriekin elkartasuna

Bastilla berriro hartzera!

Eritzi politiko desberdinetako, eta 30 herritako erakunde sozialetako 300 pertsonen sinatutako aldarrikapenak, helburu eta ezaugarri bereziak ditu.

Aldarrikapen honek uztailaren 8rako Paris-en nazioarteko manifestapenera deitzen du Hirugarren Munduak duen *zorra* ezaba dadin eskatuz. Horrela, Frantziako iraultza duintasunez eta koherenteki oroitzeko era ezin hobea dela uste dugu, Mitterrand antolatzen dituen zeremoni ofizialen aurrean.

Sinatzaileen artean, IEPALA, Marcelino Camacho, Txema Montero, Jose Luis Alvarez "Txillardegi", EMK, LKI, MCE, LCR e.a. ditugu.

Deialdiaren ezaugarriak eta aurrepentsaturiko ekitaldiak azaldu baino aurretik, azpimarratzekoa iruditzen zaigu gaur egun European egin daitezkeen, eta egin behar diren, nazioarteko elkartasun ekintza adibide xumea baino ez dugula.

Frantziako gure kideek kontatu diguten lapurpenaren arauera, iniziatiba hau errealitate bilakatze-ko eman diren urratsak hauek izan dira:

Duela hilabete batzu François Mitterrand-i iraultzaren bigarren mendeurrena ospatzeko honako burutazio lotsagarria izan zuen: Iraultzaren sinbolo den uztailaren 14ean, Bastilla hartu zuteneko egunean hain zuzen, izugarritzko afarian amaituko den, munduko zazpi herri aberatsen bilera egitea.

Deseredatuen borrokaz, herritarren kuraiaz eginitako iraultza, orain munduko aberatsenek ospatua! 1989. urtean edozein zentzu iraultzaile kentzeko, borondate argigarriagorik ezin zitezkeen aurkitu.

Frantziako iraultzaileen egoitzetan jendearen haserre begi bistakoa zen. Zerbait egin beharra zegoen. Zergaitik nazioarteko manifestazio bat antolatzeari ekin ez?

Lehen momentuan handinahikoa bazirudien ere pausoak ematen hasi ziren, zeren Fondo Monetario Internazionala delakoa bildu zeneko iazko udazkenean Berlineko adibidea bera ere hor zegoen present. Norbait, seguraski, 68.eko udaz ere gogoratuko zen, edota zaharragoak, 65.ean Berlin-en Vietnam-go iraultzaz eginitako elkartasun manifestazioaz ere, zeinak gaztediarengan izan zuen eragina izugarritzkoa izan bait zen. Baina egoera guztiak ez dira igualak, eta gaurkoa benetan zaila izanik oldarkotasun haundiago atera behar.

Manifestazioaren izan eta izangoko gaia laster atera zen: zein izan daiteke XX. mendeko sansculottak? Zalantzarik gabe, hirugarren mundukoak. Munduko miseria eta gosearen arduradunak bertan egonik, azken sei urte hauetan 140.000 milioi hegoaldetik iparraldera bidaltzera behartu dituztenak hemen izanik, hirugarren munduaz elkartasuna adierazteko era onena "*zorra*"ren abolizioa eskatzea iridutu zitzaion.

Idea nola landu?

Ekimena ahal zen bateratuena egin beharra zegoen. LCR-ko jendeak batasun horren menpe egon behar zuen, sektakeria bazter batera utzirik. Iniziatiba, zentzu zabalean alertuta, ezkerreko jendearen esku egon behar zen.

Erakunde politikoekin, elkartasun mugimendu, intelektual, artista eta abarrekin kontaktuan jarri ziren. Frantzian ezker inguruan, autoridade morala duelako eta elkartasun gauzetan bere tokia ondo aukeratzen jakin duelako, "*Orkestra gorria*"-ren egile den Gilles Perrault-ek iniziatibaren zerrenda

burua izatea onartu zuen. Arrakasta izango duen iniziatiba izango dela uste dugu zeren brasileko PT, Moscu-ko Frente Popularra, Otelu Saraiva de Carvalho, Ben Bella, Tony Benn, Hugo Blanco, Petr Uhl, Jean Ziegler, Alemaniako Berde-en ordezkariak, britaniako laborismoaren ezkerreko diputatu eta ezker iraultzaileko hainbat militante bait dago sinatzaileen artean. Frantziako hiriburu askotan iniziatiba bultzatzeko batzordeak sortu dira. Alderdi Sozialista beldur da, eta antolatzaileei "*edukin politikoa apaltzen*" badute parte hartzeko prest dagoela luzatu omen diote. Erantzuna imajinatzea erreza da.

Idearen emaitzak uztailaren 8an ikusiko badira ere, iadanik aurrera dezakegu momentu egokia aukeratu dela, nazioarteko elkartasuna areagotu behar eta ahal dela. Ezkerreko alderdi internazionalista den Frantziako LCR-en iniziatiba hau, ezkerreko jende guztiaren apoioa behar duela uste dugu, guk geure laguntza emango diogularik. Etorbizunean ditugun iniziatibetan kontutan hartzeko metodoa erabili dutela iruditzen zaigu.

Eta bukatzeko ekitaldien aipamena egingo dugu:

— Hilaren 8an Bastillan hasi eta bukatuko den manifestapena burutuko da. Gero Renaud abeslariak antolatutako kantaldia izango dugu, hirugarren munduko hainbat herritako abeslariak parte hartuko duelarik, besteak beste hegoafrikako Johnny Clegg tartean izango dugu.

— Hilaren 9an, Mitterrand-ek konbidatu ez dituen pertsonen mitina antolatu dute: Frantziak dituen kolonietako jendea, Afrikakoak, Hego Ameriketako... e.a.

Han izango gara. Nazioarteko elkartasuna adieraztera konbidatuak zaudete.

1789: el Tercer Estado aplastado por el diezmo. 1989: el Tercer Mundo aplastado por la deuda

(caricaturas de verano de 1789)



El Tercer Estado mantiene sobre sus hombros a los otros dos: sobre el campesino se sientan el clérigo y el noble, o lo que es lo mismo, el diezmo y el orden feudal.



"Ya sabía que nos llegaría la hora", dice el campesino, ahora bien satisfecho, sobre el lomo del noble y del eclesiástico, que cargan con las leyendas de "igualdad y libertad", "levantamiento popular" y otras.